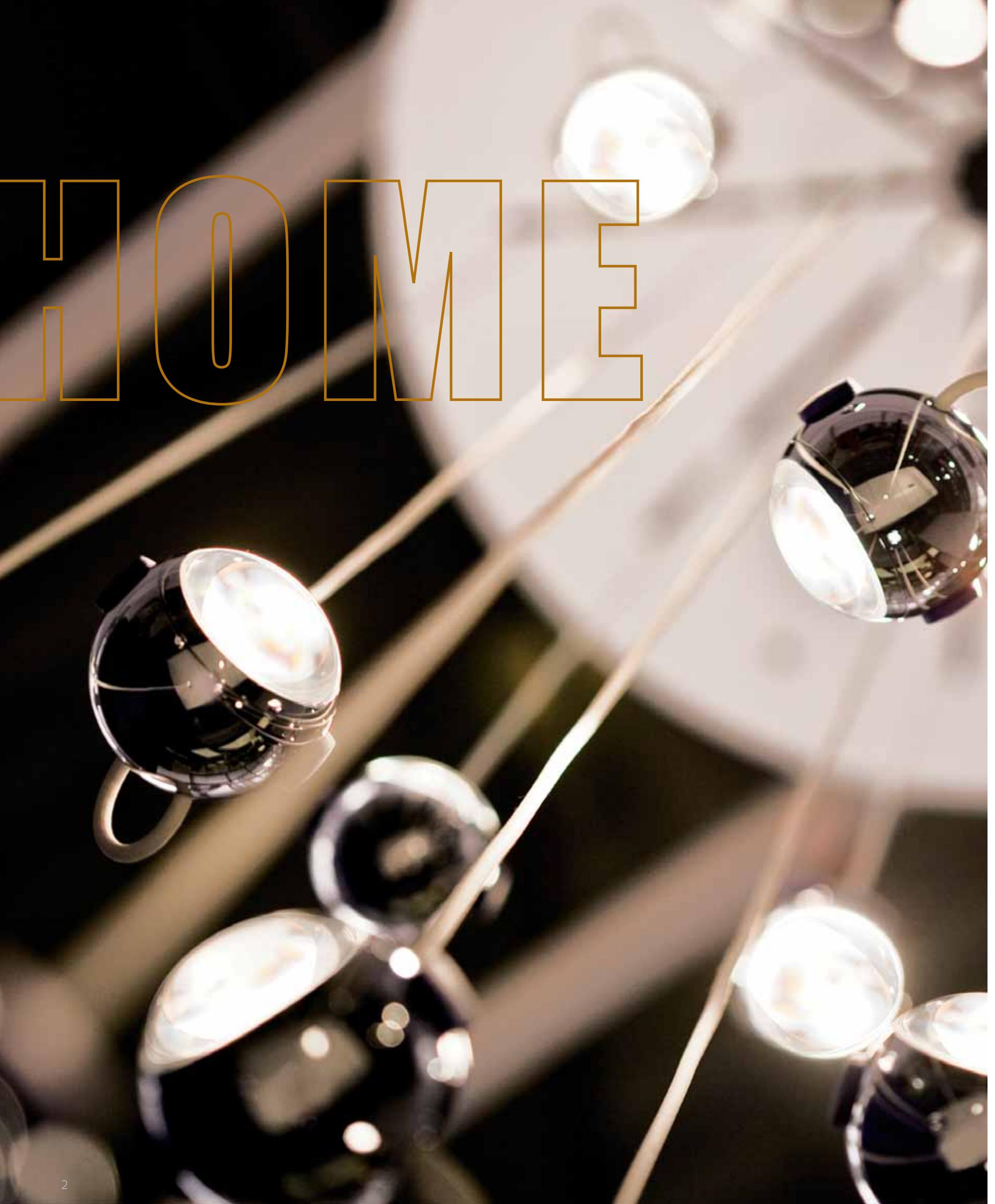


[www.tobias-grau.com](http://www.tobias-grau.com)

**TOBIAS GRAU**

COLLECTION

designed by tobias grau



Hochwertige Leuchten in bester Lichtqualität zu entwerfen und zu bauen – das ist unser Bemühen und unsere Leidenschaft.

Hierzu ist heute eine intensive Auseinandersetzung mit neuen Techniken und die Berücksichtigung ökologischer Aspekte notwendig. Für das Design ergeben sich so ganz neue Möglichkeiten und Notwendigkeiten.

Nach der Einführung der Halogenniedervoltbeleuchtung vor 20 Jahren hat sich nun mit der LED-Technik eine noch weitergreifende Veränderung in der Lichtbranche ergeben. Leuchtenformen, Leuchtmittelwechsel, Stromverbrauch und gerade die Lichtqualität – alles ist in Bewegung. Man muss aber wissen, LED ist nicht gleich LED. Ausschlaggebend für die Lichtqualität ist neben der richtigen Lichtfarbe auch der sogenannte Farbwiedergabeindex CRI – Colour Rendering Index.

Halogen-Glühlampen verbrauchen viel Strom und halten nicht lange. Sie machen aber immer ein tolles Licht. LEDs verbrauchen im Vergleich viel weniger Strom und halten extrem lange. Aber nur LEDs mit höchster Farbwiedergabe – und nur diese verwenden wir für unsere Wohnraumleuchten – machen ein vergleichbar gutes Licht. Die Stromverbrauchsreduktion ist so groß, dass man von einem Paradigmenwechsel sprechen kann. Man wird zukünftig nicht mehr nach „Watt“ fragen und dann auf die tolle Leistung schließen, sondern umgekehrt denken: „So viel Licht, also so viel Lumen, mit so wenig Strom!“ Im Vergleich zu den zur Zeit als Ersatz propagierten Energiesparleuchtmitteln sparen LED-Leuchten zwar keinen Strom, aber mit entsprechend hochwertigen LEDs ausgestattet machen sie ein besseres Licht und halten länger.

Für den Wohnbereich haben wir durch LEDs neues Design realisiert – Formen, Materialien und Größen, die mit herkömmlichen Lichtquellen nicht möglich wären, z.B. LEED, FALLING, CASINO, FALLING STAR und FALLING IN LOVE. Bestehende Leuchten haben wir technisch für LEDs neu konzipiert und so den Stromverbrauch gesenkt, bzw. die Lichtqualität erhöht, z.B. bei der Schreibtischleuchte BILL. Mit dem Leuchtenprogramm MONEY wurde ein altes Thema, die „gute alte Schirmleuchte“, für LED-Technik entwickelt. Kaum Stromverbrauch, kaum Wärmeentwicklung, wunderbares Licht!

Für den privaten Bereich wird aber auch die Halogentechnik weiterhin wichtig sein. Gerade kleine leistungsstarke Strahler kann man heute am besten mit Niedervolthalogen bauen; so haben wir gerade den NAME SPOT mit neuen Oberflächen aktualisiert und das TUBE Programm für bessere und leistungsstärkere Niedervolthalogenleuchtmittel umgerüstet.

Was bei aller Veränderung immer gleich bleibt, ist die eigentliche Herausforderung, ein so technisches Produkt wie eine Leuchte am Ende immer auch sinnlich zu gestalten und das ist eher eine Frage des Gefühls, nicht des Verstandes.

Designing and building premium luminaires that produce top-quality light is not only our aim, it's our passion too. Today that means intense involvement with new technologies whilst paying equal attention to ecological aspects. This results in totally new possibilities and necessities for the design.

Following the introduction of low-voltage halogen lighting 20 years ago, LED technology is having an even more far-reaching impact on the lighting industry. Luminaire shapes, light source replacement, power consumption and especially the light quality – everything is changing. However, it is also important to realise that not all LEDs are the same. Apart from the right colour, the so-called Colour Rendering Index (CRI) plays a decisive role in determining the quality of the light. Light bulbs use a lot of electricity and don't last long. But they always make great light. LEDs use much less electricity than light bulbs and last an extremely long time. But only LEDs with a very high colour rendering index – and they're the only ones we use for our domestic luminaires – produce light of comparable quality. The energy saving is so huge that you could call it a paradigm shift. In future, instead of asking about the "wattage" and then concluding the performance must be great, we will think the other way round: "So much light, i.e. so many lumens, with so little electricity!" As compared to the energy-saving light sources that are currently being propagated as a substitute, LED lamps might not save electricity, but if they're equipped with top-quality LEDs they produce a much better light and last a lot longer.

LEDs have enabled us to create a totally new kind of design for home lighting – with shapes, materials and sizes that wouldn't be possible with conventional light sources, e.g. LEED, FALLING, CASINO, FALLING STAR and FALLING IN LOVE. We've redesigned the technology of our existing lamps for LEDs and thus not only lowered their power consumption but improved the light quality too, as with e.g. the BILL desk lamp. With our MONEY collection we've reinterpreted "good old shaded lamps" for LED technology. Extremely low power consumption, hardly any heat generation, wonderful light!

However, halogen technology will continue to be important for the private segment. In particular, low-voltage halogen is definitely the best option for small, powerful spotlights; we've just updated the NAME SPOT with new finishes and modified the TUBE range for better and more powerful low-voltage halogen light sources.

But despite all these changes, there's one thing that always stays the same: the real challenge lies in designing a highly technical product like a luminaire in such a way that the end result is always sensuous as well – and that's a question of feeling rather than logic.



## PENDELLEUCHTEN | SUSPENSION LAMPS

06



## DECKENLEUCHTEN | CEILING LAMPS

34



## WANDLEUCHTEN | WALL LAMPS

40



## TISCHLEUCHTEN | TABLE LAMPS

48



## STEHLEUCHTEN | FLOOR LAMPS

62



## STRÄHLER + DOWNLIGHTS + SYSTEME | SPOTS + DOWNLIGHTS + SYSTEMS

70



## AUSZEICHNUNGEN | AWARDS

BILL 60W International Design Yearbook 2001, Design Preis Schweiz Anerkennung 2001, Good Design Award Japan 2001, hamburger-designpreis® 2001, Good Design – The Chicago Athenaeum 2001, iF Product Design Award in Silber 2002, Design Plus Light+Building 2002, reddot Design Award „best of the best“ 2003, Internationaler Designpreis Baden-Württemberg in Silber 2003, Designpreis der Bundesrepublik Deutschland Anerkennung 2004, iF Design Award CHINA 2004 BILL 11W Internationaler Designpreis Baden-Württemberg in Gold 2005, iF Product Design Award 2005 BILL LED Good Design Award – The Chicago Athenaeum 2009 CASINO Good Design Award – The Chicago Athenaeum 2009 DANCE design and decoration awards London 2004 FALLING Good Design Award – The Chicago Athenaeum 2008, reddot design award 2009, Schöner Wohnen : Prädikat “Neuer Klassiker” 2009 FALLING IN LOVE Good Design Award – The Chicago Athenaeum 2009, Design Plus Light+Building 2010 GO MINISPOT iF product design award 2006 GO SYSTEM iF Product Design Award 2003, Internationaler Designpreis Baden-Württemberg in Silber 2003, Industrie-Designpreis Schleswig-Holstein 2003/2004 GEORGE Internationaler Design Yearbook 1997, Prix Lumière Paris Mention Spéciale 1997, ID Magazine New York – Annual Design Review 1998 JANE International Design Yearbook 2004 LEED iF product design award 2007, Lights of the Future 2008 NAME SPOT hamburger-designpreis® 1995, Design Innovationen Roter Punkt – Design Zentrum Nordrhein Westfalen 1996 NAME 3 SPOT hamburgerdesignpreis® 1995, Design Innovationen Roter Punkt – Design Zentrum Nordrhein Westfalen 1996 NAME SYSTEM Design Innovationen Roter Punkt – Design Zentrum Nordrhein Westfalen 1997 OH CHINA International Design Yearbook 2001 + 2004 OMM hamburgerdesignpreis® 1997, iF Product Design Award 1997, Design Innovationen Roter Punkt – Design Zentrum Nordrhein Westfalen 1997, Anerkennung Design Preis Schweiz 1997, Good Design – The Chicago Athenaeum 1997, International Design Yearbook 1998, Good Design Award Japan 1999 OMM SQUARE iF Product Design Award 1998, Design Innovationen Roter Punkt – Design Zentrum Nordrhein-Westfalen 1998, International Design Yearbook 1998, Good Design – The Chicago Athenaeum 1999 OXX design and decoration awards London 2004, Good Design – The Chicago Athenaeum 2004, iF Product Design Award 2005 PROJECT X iF product design award 2000, Good Design – The Chicago Athenaeum 2000, International Design Yearbook 2001, Good Design Award Japan 2001, Design Plus Light+Building 2002, Internationaler Designpreis Baden-Württemberg in Silber 2002 SHY GLOBE hamburgerdesignpreis® 2003, reddot Design Award 2004 SOON International Design Yearbook 2001, Good Design Award Japan 2001, Design Zentrum Nordrhein-Westfalen – Best selection: office design 2001, Good Design – The Chicago Athenaeum 2001, Internationaler Designpreis Baden-Württemberg in Gold 2002, reddot Design Award 2003, iF Design Award CHINA 2004 TAA/TOO iF Product Design Award 1999, Design Innovationen Roter Punkt – Design Zentrum Nordrhein Westfalen 1999, Good Design Award Japan 1999, The Chicago Athenaeum 1999 TAI Designcenter Stuttgart, Design Auswahl 1992 TUBE SPOT iF product design award 2008, Design Plus 2008, red dot award, product design 2008

## FALLING STAR (CHAN PANEL Ø 60/90 + FALLING STAR CHAN)

## FALLING STAR CHAN



	1 / 2 / 3			
chrome/white/white	DS07-0	217,65	259,00	
chrome/white/blue	DS07-1	217,65	259,00	
chrome/black/black	DS07-2	217,65	259,00	
black/black/black	DS07-3	217,65	259,00	

**i**  
② ⑦ ⑩

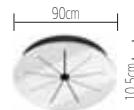
LED -280lm, warm white (2900K, CRI > 90), 8W - 220-240V •  
VERCHROMT, OPTISCHE LINSE, KUNSTSTOFF | CHROME PLATED,  
OPTICAL LENS, PLASTIC  
• 120V siehe | see www.tobias-grau.com

## CHAN PANEL



Ø 60

white	DS10-0	545,38	649,00	
black	DS10-1	545,38	649,00	



Ø 90

white	DS11-0	755,46	899,00	
black	DS11-1	755,46	899,00	

**i**  
Ø 60 max. 9xFALLING STAR CHAN  
Ø 90 max. 18xFALLING STAR CHAN  
METALL, HOLZ | METAL, WOOD

1 Kopf | head  
2 Kabel | cable  
3 Teile | parts



## FALLING STAR SUSPENSION UP



IN

	1 / 2 / 3 / 4			
chrome/white/white/white	DS00-0	242,86	289,00	
chrome/white/blue/white	DS00-1	242,86	289,00	
chrome/black/black/black	DS00-2	242,86	289,00	
black/black/black/black	DS00-3	242,86	289,00	



GO

chrome/white/white/chrome	DS01-0	242,86	289,00	
chrome/white/blue/chrome	DS01-1	242,86	289,00	
chrome/black/black/black	DS01-2	242,86	289,00	
black/black/black/black	DS01-3	242,86	289,00	



EUROTRACK

chrome/white/white/white	DS13-0	242,86	289,00	
chrome/white/blue/white	DS13-1	242,86	289,00	
chrome/black/black/black	DS13-2	242,86	289,00	
black/black/black/black	DS13-3	242,86	289,00	



TRIO

chrome/white/white/alu pol	DS02-0	728,57	867,00	
chrome/white/blue/alu pol	DS02-1	728,57	867,00	
chrome/black/black/alu pol	DS02-2	728,57	867,00	
black/black/black/alu pol	DS02-3	728,57	867,00	



## TRIO ROUND

chrome/white/white/alu pol	DS03-0	728,57	867,00	
chrome/white/blue/alu pol	DS03-1	728,57	867,00	
chrome/black/black/alu pol	DS03-2	728,57	867,00	
black/black/black/alu pol	DS03-3	728,57	867,00	

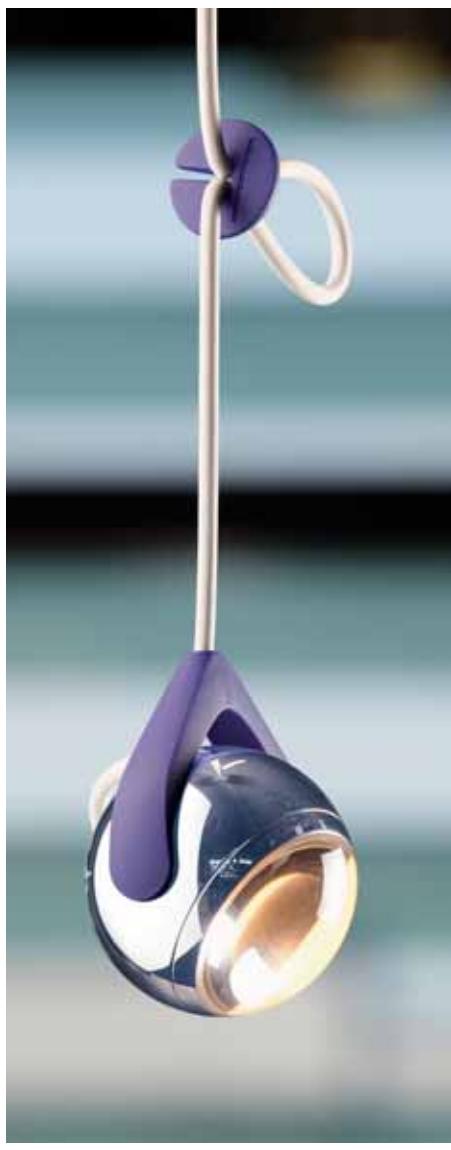
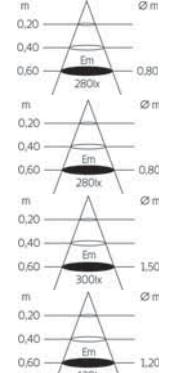
**i**

UP ② ⑦ ⑩ -280lm, 8W

IN ② ⑦ ⑩ -280lm, 8W

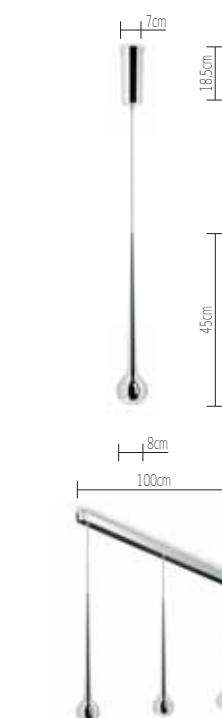
TRIO ② ⑦ ⑩ ⑪ -3x280lm, 24W

TRIO ROUND ② ⑦ ⑩ -3x280lm, 24W





FALLING 8



UP

IN

GO

EUROTRACK

DUO

TRIO

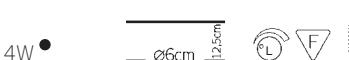
QUATTRO

alu pol  
blackalu pol  
blackalu pol  
blackalu pol  
blackalu pol  
blackalu pol  
blackalu pol  
blackDC02-0  
DC06-0DC02-3  
DC06-3DC02-1  
DC06-1DC02-2  
DC06-2DC02-7  
DC06-7DC02-4  
DC06-4DC02-6  
DC06-6399,16  
441,18399,16  
441,18399,16  
441,18399,16  
441,18798,32  
882,351.197,48  
1.323,531.596,64  
1.764,71475,00  
525,00475,00  
525,00475,00  
525,00475,00  
525,00950,00  
1.050,001.425,00  
1.575,001.900,00  
2.100,00

UP ① ⑦ ④ ⑩ -490lm, 14W •



IN ① ⑦ ⑩ -490lm, 14W •



GO ① ⑦ ④ ⑩ -490lm, 14W



EURO ① ⑦ ④ ⑩ -490lm, 14W



DUO ① ⑦ ⑩ ② -2x490lm, 28W •



TRIO ① ⑦ ⑩ ② -3x490lm, 42W •



QUATTRO ① ⑦ ⑩ ② -4x490lm, 56W •



LED warm white (2900K, CRI &gt; 90) 220-240V •

ALUMINIUM, OPTISCHE LINSE | ALUMINIUM, OPTICAL LENS

• 120V siehe | see www.tobias-grau.com

FALLING WATER

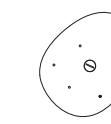


3

1 / 2

alu pol/alu pol  
black/blackDC02-5  
DC06-51.197,48  
1.323,531.425,00  
1.575,00

6

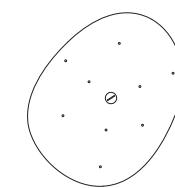
alu pol/white  
alu pol/black  
black/blackDC07-2  
DC07-0  
DC07-12.394,96  
2.394,96  
2.647,062.850,00  
2.850,00  
3.150,00



9 CLOUD

1 / 2  
alu pol/white  
alu pol/black  
black/black

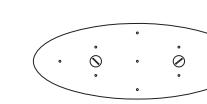
DC03-4	3.592,44	4.275,00
DC03-0	3.592,44	4.275,00
DC03-2	3.970,59	4.725,00



9 OVAL

alu pol/white  
alu pol/black  
black/black

DC03-5	3.592,44	4.275,00
DC03-1	3.592,44	4.275,00
DC03-3	3.970,59	4.725,00



3 (1) (7) (10) -3x490lm, 42W - 220-240V •



6 (1) (7) (10) -6x490lm, 84W - 220-240V •



9 CLOUD (1) (7) (10) -9x490lm, 126W - 220-240V •



9 OVAL (1) (7) (10) -9x490lm, 126W - 220-240V •



LED warm white (2900K, CRI > 90)

ALUMINIUM, OPTISCHE LINSE, POLYCARBONAT | ALUMINIUM, OPTICAL LENS, POLYCARBONATE

• 120V siehe | see www.tobias-grau.com

1 Leuchte | Lamp  
2 Deckenplatte | ceiling plate





UP

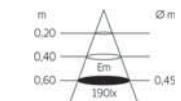
IN

DC00-0 419,33 499,00

DC00-3 419,33 499,00

**i**

(1) (4) (5) (7) (10)



1x LED 2W, warm white (2900K, CRI > 90) + 1xLED 2W RGB - 120-240V  
GLAS, ALUMINIUM, OPTISCHE LINSE | GLASS, ALUMINIUM, OPTICAL LENS

● ● ● ● ● ● ● ● In 8 Farben programmierbar | programmable in 8 colours



UP

IN

GO

EUROTRACK

DUO

TRIO

QUATTRO

DC04-0 584,03 695,00

DC04-3 584,03 695,00

DC04-1 584,03 695,00

DC04-2 584,03 695,00

DC04-7 1.168,07 1.390,00

DC04-4 1.752,10 2.085,00

DC04-6 2.336,13 2.780,00

**i**

UP (1) (4) (7) (10) -300lm, 12W



IN (1) (7) (10) -300lm, 12W



GO (1) (7) (44) (10) -300lm, 12W



EURO (1) (7) (55) (10) -300lm, 12W



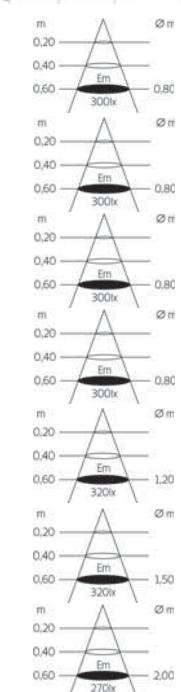
DUO (1) (7) (24) (10) -2x300lm, 24W



TRIO (1) (7) (24) (10) -3x300lm, 36W

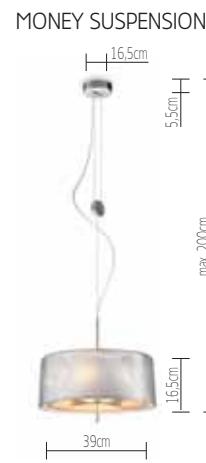


QUATTRO (1) (7) (24) (10) -4x300lm, 48W



1x LED warm white (2900K, CRI > 90) + 1xLED RGB - 220-240V  
GLAS, ALUMINIUM, OPTISCHE LINSE | GLASS, ALUMINIUM, OPTICAL LENS

● ● ● ● ● ● ● ● In 8 Farben programmierbar | programmable in 8 colours



crystal white	M000-0	668,07	795,00
crystal grey	M000-1	668,07	795,00
crystal red	M000-2	668,07	795,00
crystal orange	M000-3	668,07	795,00



**i**

(1) (4) (7) (10)



LED - 1200lm, warm white (2900K, CRI>90), 30W - 220-240V  
PC-GLAS, ALUMINIUM | PC-GLASS, ALUMINIUM  
• 120V siehe | see www.tobias-grau.com





**SEA SUSPENSION** UP transparent green FNOO-0 251,26 299,00  
transparent amber FNOO-1 251,26 299,00  
transparent black FNOO-2 251,26 299,00

**BUTTON** transparent green FK00-0 15,97 19,00  
transparent amber FK00-3 15,97 19,00  
transparent black FK00-5 15,97 19,00

**i**

①

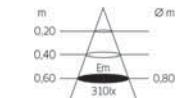


GU10, 75W / 30° - 230V  
MUNDGEBLASENES GLAS | HANDBLOWN GLASS



<b>OXX SUSPENSION</b>	UP	alu pol transparent alu pol orange	FX00-0 FX00-2	251,26 251,26	299,00 299,00

G9, 48W - 230V **ECO**  
ALUMINIUM, GLASLINSE | ALUMINIUM, GLASSLENS



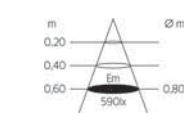
<b>PROJECT X</b>	UP	alu pol red alu pol blue alu pol transparent	FP20-8 FP20-9 FP20-6	498,32 498,32 498,32	593,00 593,00 593,00
	GO	alu pol red alu pol blue alu pol transparent	FP20-5 FP20-4 FP20-7	498,32 498,32 498,32	593,00 593,00 593,00
	EUROTRACK	alu pol red alu pol blue alu pol transparent	FP01-4 FP01-5 FP01-6	498,32 498,32 498,32	593,00 593,00 593,00

**i**

UP ① ④ | GO ① ④ | EURO ① ⑤ ⑤



R7s/114,2 mm, 120W - 230V **ECO**  
ALUMINIUM, GLAS, PC-GLAS | ALUMINIUM, GLASS, PC-GLASS









GEORGE SUSPENSION	UP	black-red black-green	BJ00-0 BJ00-1	469,75 469,75	559,00 559,00
	GO	black-red black-green	BJ00-2 BJ00-3	469,75 469,75	559,00 559,00
	EUROTRACK	black-red black-green	BJ15-0 BJ15-1	469,75 469,75	559,00 559,00
<b>i</b>					
UP (1) (4)   GO (1) (44)   EURO (1) (55)					
<p>B15D, 100W - 230V <b>ECO:</b> PC-GLAS, ZINK   PC-GLASS, ZINC</p>					



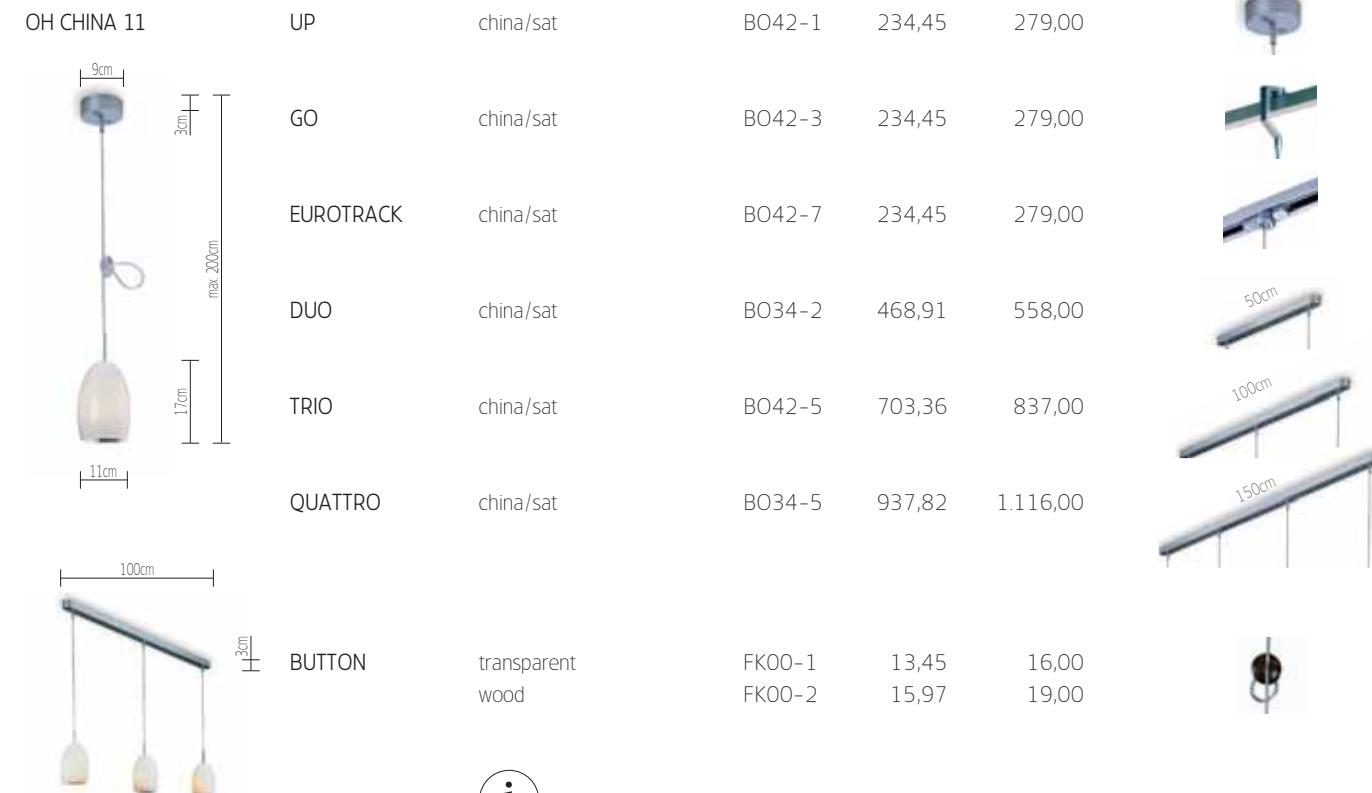
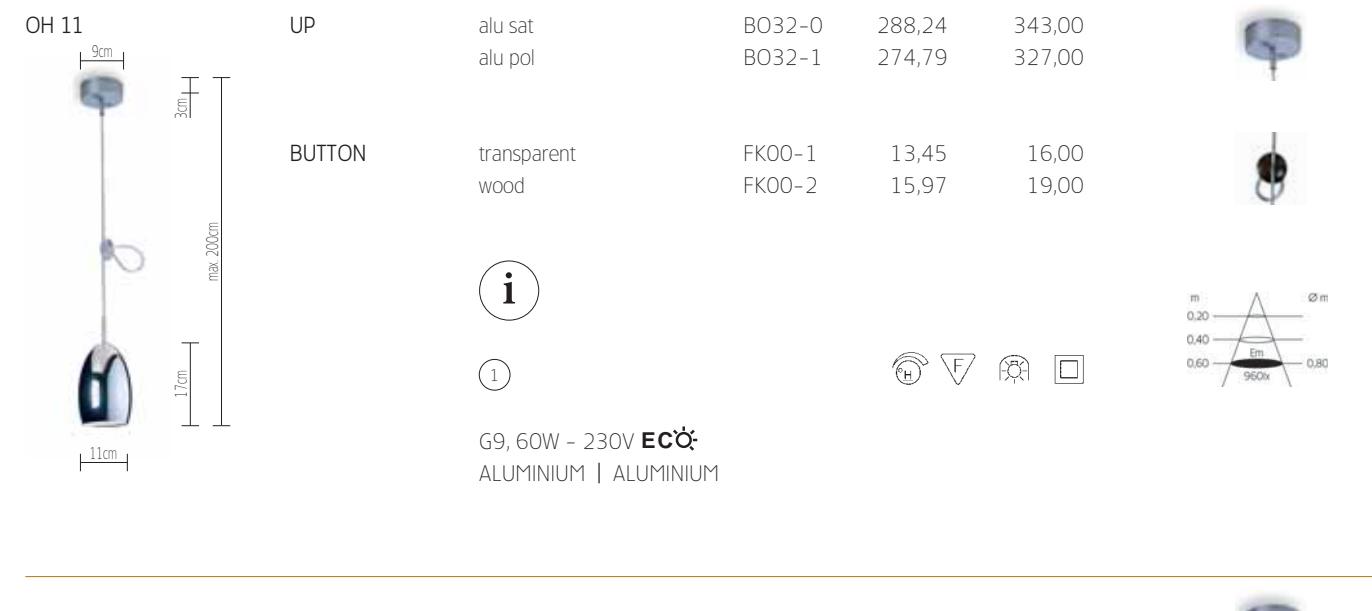
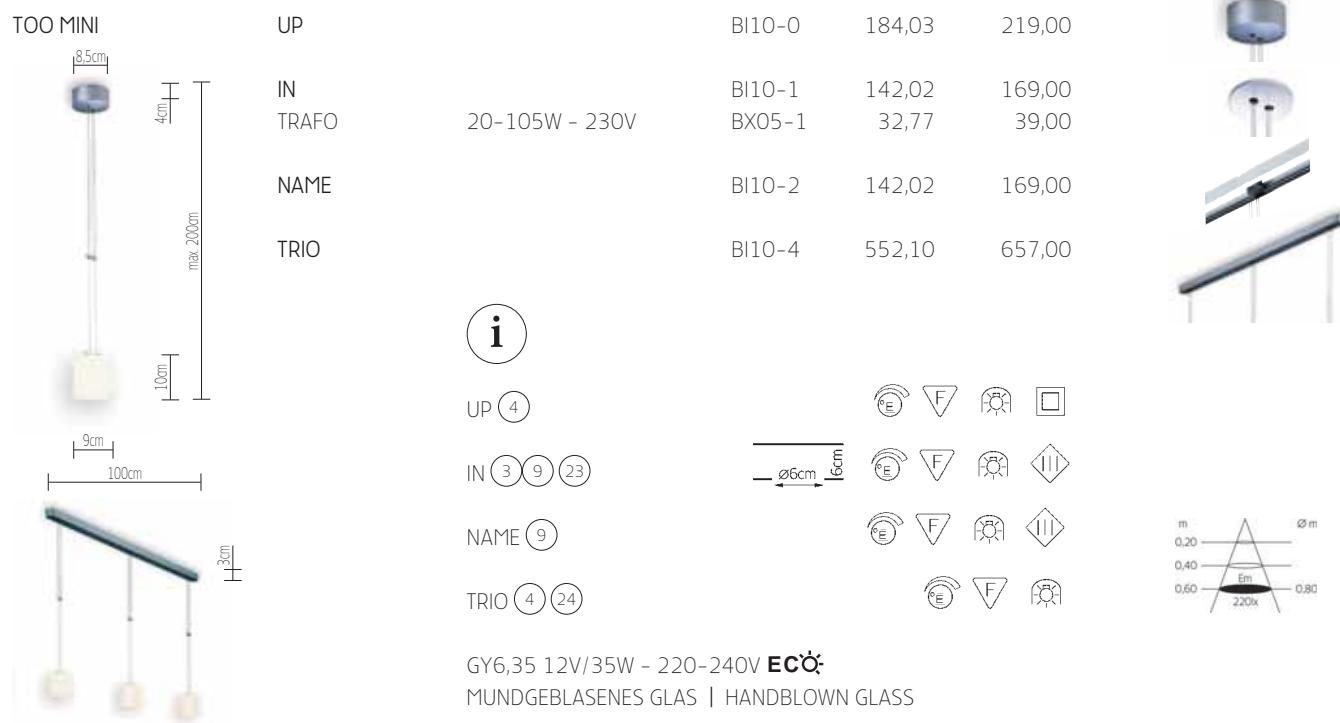
TAA	UP	cable transparent cable orange	BI02-0 BI02-1	231,09 231,09	275,00 275,00
<b>i</b>					
(1) (4)					
<p>E27, 70W - 230V <b>ECO:</b> MUNDGEBLASENES GLAS, ZINK   HANDBLOWN GLASS, ZINC</p>					



TOO	UP	cable transparent cable orange	BI00-0 BI00-1	231,09 231,09	275,00 275,00
	GO	cable transparent	BI00-2	231,09	275,00
	EUROTRACK	cable transparent	BI07-0	231,09	275,00
<b>i</b>					
UP (1) (4)   GO (1) (44)   EURO (1) (55)					
<p>E27, 70W - 230V <b>ECO:</b> MUNDGEBLASENES GLAS, ZINK   HANDBLOWN GLASS, ZINC</p>					

TAA MINI	UP		BI11-0	180,67	215,00
	IN		BI11-1	138,66	165,00
	TRAFO		BX05-1	32,77	39,00
<b>i</b>					
UP (4)					
<p>GY6,35 12V/35W - 220-240V <b>ECO:</b> MUNDGEBLASENES GLAS   HANDBLOWN GLASS</p>					







OH CHINA 9	UP	china/sat	B004-0	293,28	349,00
	IN	china/sat 20-105W - 230V	B004-1 BX05-1	247,06 32,77	294,00 39,00
	NAME	china/aluminium	B004-2	247,06	294,00
	DUO	china/sat china/pol	B014-0 B014-1	586,55 670,59	698,00 798,00
	TRIO	china/sat china/pol	B004-4 B004-6	879,83 989,08	1.047,00 1.177,00
	QUATTRO	china/sat china/pol	B015-0 B015-1	1.173,11 1.307,56	1.396,00 1.556,00



i

UP (4)

E F R

ø6cm 16cm E F R

E F R

E F R

E F R

E F R

G4, 12V/10W + GU5,3 12V/35W ALU -220-240V

NAME OH CHINA SET (31)

siehe auch Seite 82 | see also page 82

BONE CHINA PORZELLAN | BONE CHINA PORCELAIN



i

UP (4)

E F R

ø6cm 16cm E F R

E F R

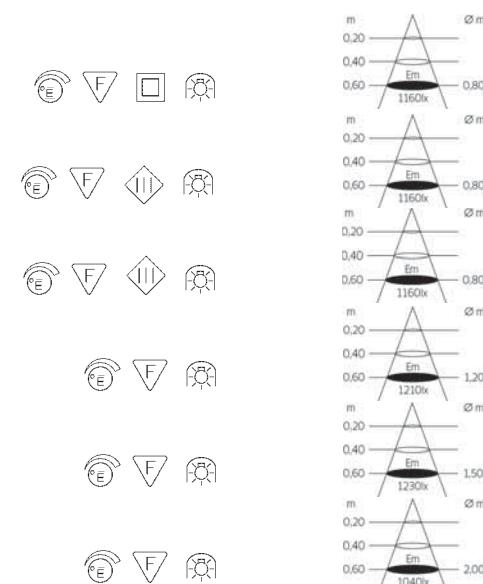
E F R

E F R

E F R

G4, 12V/10W +GY6,35 12V/35W - 220-240V ECO

BONE CHINA PORZELLAN | BONE CHINA PORCELAIN



china      alu sat      alu pol      bronze      bronze pol

OH CHINA 7	UP	china/sat	B003-0	268,07	319,00
	IN	china/sat 20-105W - 230V	B003-2 BX05-1	217,65 32,77	259,00 39,00
	NAME	china	B003-4	217,65	259,00
	TRIO	china/sat	B003-7	804,20	957,00
		NAME OH CHINA SET china/black chrome	BU30-0	863,87	1.028,00



i

UP (4)

E F R

ø6cm 16cm E F R

E F R

E F R

E F R

E F R

GY6,35 12V/35W - 220-240V ECO

ALUMINIUM, BRONZE | ALUMINIUM, BRONZE

E F R

E F R

E F R

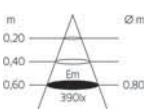
E F R

E F R

TAI 20	UP	alu sat alu pol bronze bronze pol	BB30-4 BB30-0 BB30-1 BB30-5	545,38 503,36 528,57 567,23	649,00 599,00 629,00 675,00	
	NAME	alu sat alu pol	BB31-2 BB31-0	545,38 503,36	649,00 599,00	
	TRAFOCOVER 20	alu pol bronze bronze pol	BB50-0 BB50-5 BB50-1	83,19 99,16 105,04	99,00 118,00 125,00	



UP ④



GY6,35 12V/60W - 220-240V ECO:

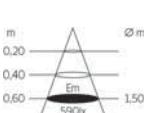
ALUMINIUM, BRONZE, GLAS | ALUMINIUM, BRONZE, GLASS



TAI LANG 80	UP	alu sat alu pol bronze bronze pol	BB22-4 BB22-0 BB22-1 BB22-5	1.066,39 1.006,72 1.041,18 1.091,60	1.269,00 1.198,00 1.239,00 1.299,00	
	TRAFOCOVER 80	alu pol bronze bronze pol	BB50-2 BB50-7 BB50-3	95,80 110,92 116,81	114,00 132,00 139,00	



① ④ ⑥



6 x GY6,35 12V/25W - 220-240V ECO:

ALUMINIUM, BRONZE, GLAS | ALUMINIUM, BRONZE, GLASS

EMMA SUSPENSION	UP	alu sat alu pol	FM02-0 FM02-1	205,88 214,29	245,00 255,00	
	BUTTON	transparent wood	FK00-1 FK00-2	13,45 15,97	16,00 19,00	



①



G9, 60W - 230V ECO:

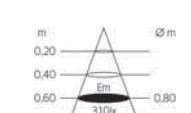
BONE CHINA PORZELLAN | BONE CHINA PORCELAIN



ANNA SUSPENSION	UP	alu sat alu pol	FM02-2 FM02-3	214,29 222,69	255,00 265,00	
	GO	alu sat	FM03-2	214,29	255,00	
	EUROTRACK	alu sat	FM04-2	214,29	255,00	



UP ① | GO ① ④ ④ | EURO ① ⑤ ⑤



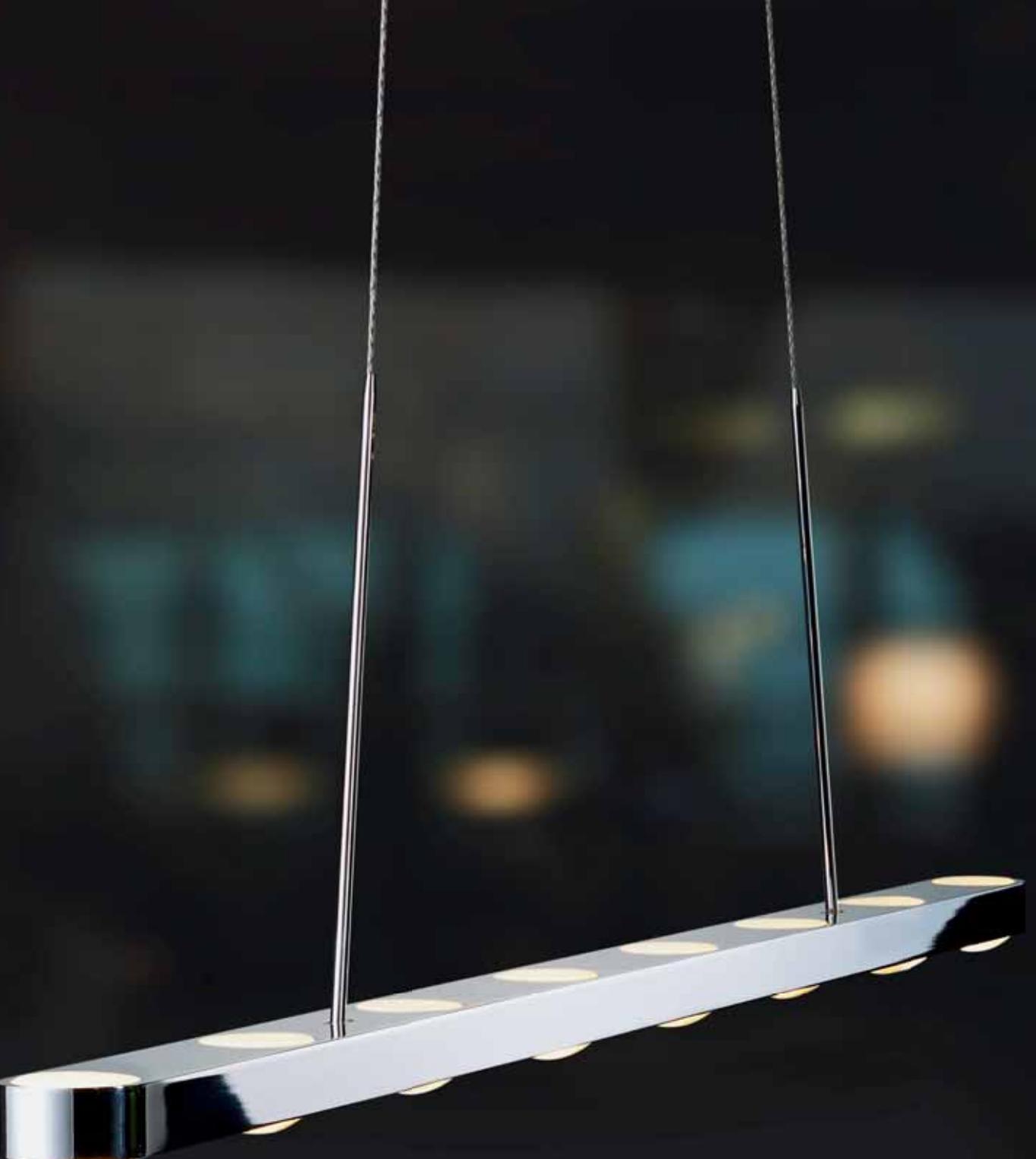
G9, 60W - 230V ECO:

BONE CHINA PORZELLAN | BONE CHINA PORCELAIN



DANCE CIRCLE	UP	alu sat alu pol	FA11-1 1.079,83	1.285,00	
			FA11-0 1.079,83	1.285,00	
<p><b>i</b></p> <p>(1) (6)</p> <p></p> <p>9 x G4,12V/14W - 220-240V <b>ECO</b> ALUMINIUM , GLASLINSE   ALUMINIUM, GLASS LENS</p>					

DANCE LONG	6	alu sat alu pol	FA13-1 796,64	948,00	
			FA13-0 796,64	948,00	
	8	alu sat alu pol	FA08-3 915,13	1.089,00	
	10	alu sat alu pol	FA08-2 915,13	1.089,00	
			FA08-1 994,96	1.184,00	
			FA08-0 994,96	1.184,00	
<p><b>i</b></p> <p>DANCE LONG 6 (1) (4)</p> <p></p> <p>DANCE LONG 8 (1) (4) (6)</p> <p></p> <p>DANCE LONG 10 (1) (4) (6)</p> <p></p> <p>6/8/10 x G4,12V/14W - 220-240V <b>ECO</b> ALUMINIUM , GLASLINSE   ALUMINIUM, GLASS LENS</p>					





FALLING STAR WALL/CEILING



- 1 Kopf | head  
2 Kabel | cable  
3 Teile | parts  
4 Befestigung | fixture

1	/	2	/	3	/	4
chrome/white/white/white	DS05-0	217,65	259,00			
chrome/black/black/black	DS05-1	217,65	259,00			
black/black/black/black	DS05-2	217,65	259,00			



(7) (10)



LED-280lm, warm white (2900K, CRI &gt; 90), 8W - 220-240V •

VERCHROMT, OPTISCHE LINSE, KUNSTSTOFF | CHROME PLATED, OPTICAL LENS, PLASTIC

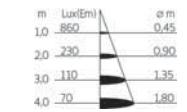
• 120V siehe | see www.tobias-grau.com



SEA CEILING



transparent green	FN01-0	167,23	199,00
transparent amber	FN01-1	167,23	199,00
transparent black	FN01-2	167,23	199,00
transparent white	FN01-3	167,23	199,00

GU10, 50W - 230V  
MUNDGEBLASENES GLAS | HANDBLOWN GLASS

LESS WALL/CEILING



white	FU00-0	133,61	159,00
-------	--------	--------	--------

G9, 48W - 230V ECO:  
GLAS | GLASS



MORE CEILING  
18,5cm  
16,5cm

transparent black	FRO0-0	200,84	239,00
white	FRO0-1	167,23	199,00

G9, 48W - 230V **ECO:**  
MUNDGEBLASENES GLAS | HANDBLOWN GLASS



EVE WALL/CEILING  
21cm  
14,5cm

cable brown	FVO0-4	234,45	279,00
cable orange	FVO0-5	234,45	279,00

G9, 48W - 230V **ECO:**  
METALL, GLAS | METAL, GLASS



OXX WALL/CEILING  
9cm  
3cm  
24cm

alu sat transparent	FX01-1	242,86	289,00
alu pol transparent	FX01-0	242,86	289,00
alu sat orange	FX01-3	242,86	289,00
alu pol orange	FX01-2	242,86	289,00

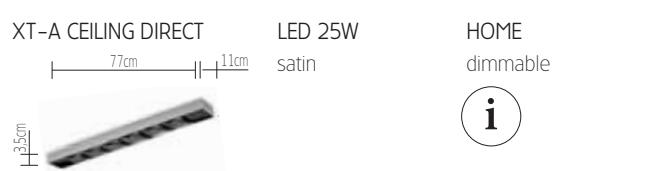
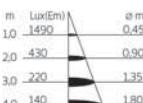
G9, 48W - 230V **ECO:**  
ALUMINIUM, GLAS | ALUMINIUM, GLASS



GEORGE  
8cm  
3cm  
16,5cm

WALL/CEILING	black-red	BJ01-0	394,12	469,00
GO	black-red	BJ01-2	394,12	469,00
EUROTRACK	black-red	BJ01-4	394,12	469,00

UP (52)  
GO (44) | EURO (55)



XT-A CEILING DIRECT  
77cm  
11cm  
25cm

LED 25W	satin	HOME	dimmable	GX48-4	461,34	549,00
---------	-------	------	----------	--------	--------	--------

LED - 960lm, warm white (2900K, CRI > 90) - 120-240V  
METALL, POLYCARBONAT | METAL, POLYCARBONATE



siehe auch Seite 112 | see also page 112

PUR PUR  
36cm  
20cm  
6cm

titan silver	BP20-8	217,65	259,00
--------------	--------	--------	--------

GY6,35 12V/35W - 220-240V **ECO:**  
KUNSTSTOFF, MUNDGEBLASENES GLAS | PLASTIC, HANDBLOWN GLASS

PUR MINI  
8,5cm  
4cm  
20cm  
6cm

UP	titan silver	BP22-8	167,23	199,00
IN	titan silver	BP21-8	150,42	179,00

UP  
IN (9) (23)

GY6,35 12V/35W - 220-240V **ECO:**  
KUNSTSTOFF, MUNDGEBLASENES GLAS | PLASTIC, HANDBLOWN GLASS



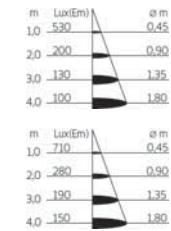


SATURN	36	alu sat	BG20-4	385,71	459,00
		alu pol	BG20-0	368,07	438,00
		bronze pol	BG20-5	419,33	499,00

50	alu sat	BG20-6	478,15	569,00
	alu pol	BG20-2	452,10	538,00
	bronze pol	BG20-7	545,38	649,00



36 (18)



SATURN 36 B15d/L=86mm, 150W - 230V **ECO:**  
SATURN 50 B15d/L=98mm, 205W - 230V **ECO:**

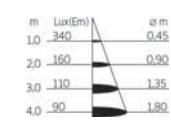
ALUMINIUM, BRONZE, MUNDGEBLASENES GLAS | ALUMINIUM, BRONZE, HANDBLOWN GLASS



transparent green	BV01-0	671,43	799,00
transparent red	BV01-4	671,43	799,00
white	BV01-1	629,41	749,00



(4) (17) (32)



R7s/74,9mm, 120W + G9, 60W - 230V **ECO:**  
METALL, MUNDGEBLASENES GLAS | METAL, HANDBLOWN GLASS

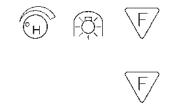


SHY GLOBE BOX	HV	alu sat	FC08-1	167,23	199,00
	LED 6W	alu pol	FC08-0	167,23	199,00
		alu sat	FC08-3	184,03	219,00
		alu pol	FC08-2	184,03	219,00



HV

LED (5) (7) (10)

G9, 48W - 230V **ECO:**

LED - 260lm, warm white (2900K, CRI &gt; 90), 6W - 220-240V

ALUMINIUM, GLASLINSE | ALUMINIUM, GLASLENS



SHY CUP CEILING	alu sat	FC00-1	155,46	185,00
	alu pol	FC00-0	158,82	189,00
	brass	FC00-2	163,87	195,00



GU10, 50W/25° - 230V

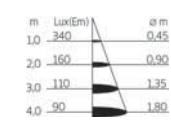
ALUMINIUM, MESSING, BONE CHINA PORZELLAN | ALUMINIUM, BRASS, BONE CHINA PORCELAIN



transparent green	BV01-0	671,43	799,00
transparent red	BV01-4	671,43	799,00
white	BV01-1	629,41	749,00



(4) (17) (32)



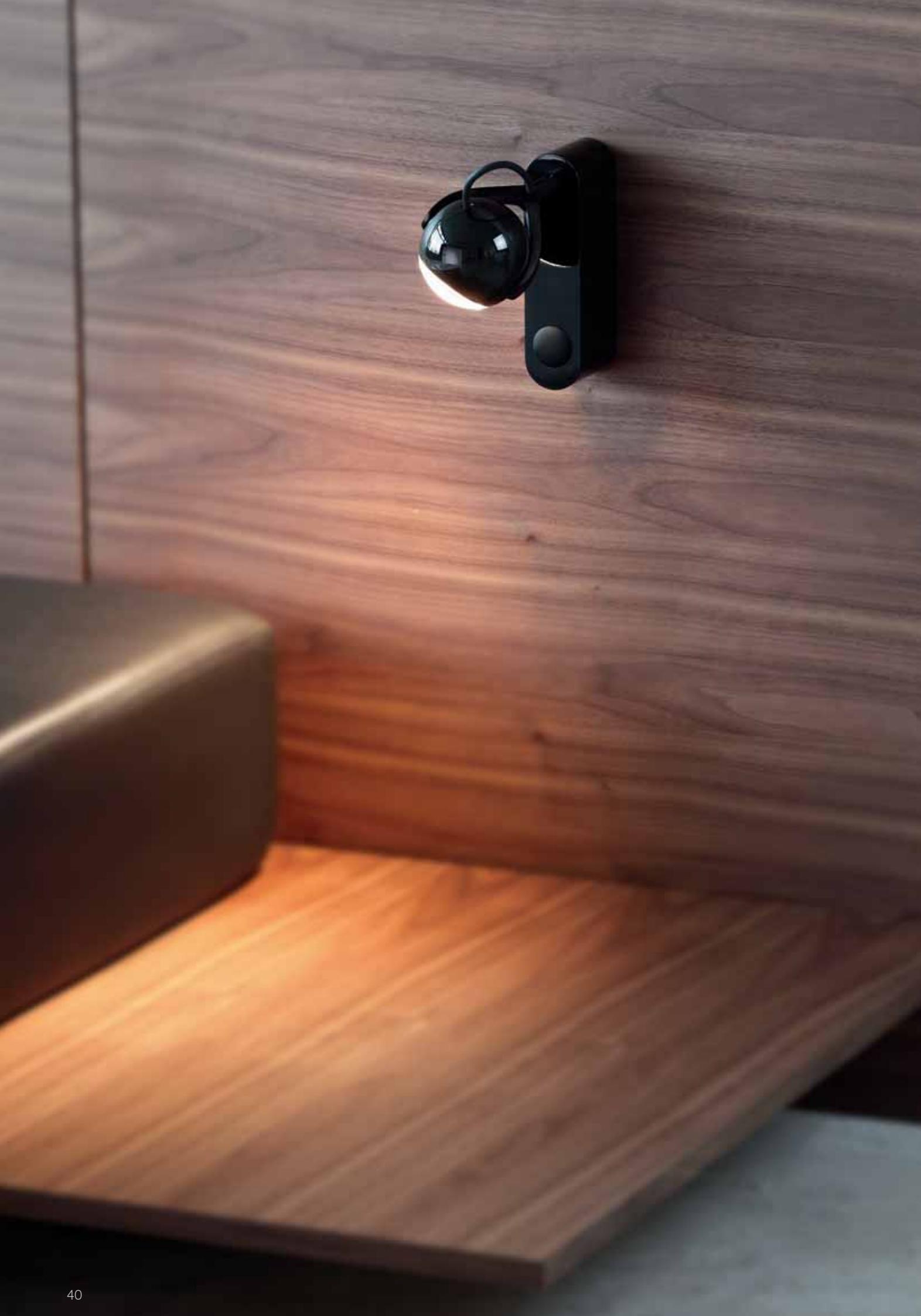
R7s/74,9mm, 120W + G9, 60W - 230V **ECO:**  
METALL, MUNDGEBLASENES GLAS | METAL, HANDBLOWN GLASS



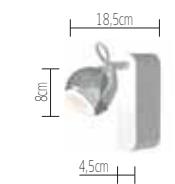
SHY BALL	alu sat	FC02-1	121,85	145,00
	alu pol	FC02-0	125,21	149,00
	brass	FC02-2	147,06	175,00

G9, 48W - 230V **ECO:**

ALUMINIUM, MESSING, MUNDGEBLASENES GLAS | ALUMINIUM, BRASS, HANDBLOWN GLASS



## FALLING STAR WALL/CEILING



1 / 2 / 3 / 4

chrome/white/white/white	DS05-0	217,65	259,00
chrome/black/black/black	DS05-1	217,65	259,00
black/black/black/black	DS05-2	217,65	259,00



(7) 10



LED-280lm, warm white (2900K, CRI &gt;90), 8W - 220-240V •

VERCHROMT, OPTISCHE LINSE, KUNSTSTOFF | CHROME PLATED, OPTICAL LENS, PLASTIC  
• 120V siehe | see www.tobias-grau.com

## FALLING STAR WALL



## DIM

chrome/white/white/white	DS06-0	234,45	279,00
chrome/black/black/black	DS06-1	234,45	279,00
black/black/black/black	DS06-2	234,45	279,00



(7) 10



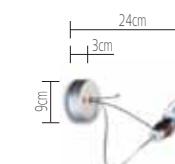
LED-280lm, warm white (2900K, CRI &gt;90), 8W - 120-240V

VERCHROMT, OPTISCHE LINSE, KUNSTSTOFF | CHROME PLATED, OPTICAL LENS, PLASTIC

- 1 Kopf | head  
2 Kabel | cable  
3 Teile | parts  
4 Befestigung | fixture



## OXX WALL/CEILING



alu sat transparent	FX01-1	242,86	289,00
alu pol transparent	FX01-0	242,86	289,00
alu sat orange	FX01-3	242,86	289,00
alu pol orange	FX01-2	242,86	289,00



G9, 48W - 230V ECO:

ALUMINIUM, GLAS | ALUMINIUM, GLASS



EVE WALL/CEILING

14,5cm

cable brown  
cable orangeFV00-4 234,45 279,00  
FV00-5 234,45 279,00G9, 48W - 230V ECO:  
ALUMINIUM, GLAS | ALUMINIUM, GLASS

LESS WALL/CEILING

6,5cm



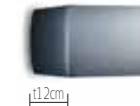
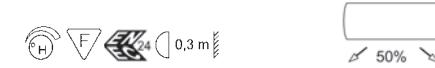
white

FU00-0 133,61 159,00

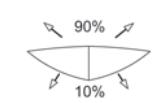
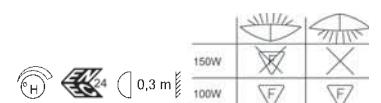
G9, 48W - 230V ECO:  
GLAS | GLASS

VICTOR

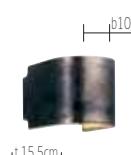
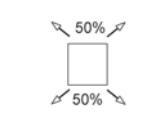
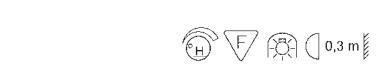
b35cm

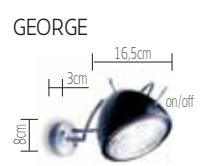
alu sat  
alu pol  
bronze  
bronze polBG50-0 360,50 429,00  
BG50-2 293,28 349,00  
BG50-1 335,29 399,00  
BG50-3 385,71 459,00R7s/114,2mm, 230W - 230V ECO:  
ALUMINIUM, BRONZE | ALUMINIUM, BRONZE

ARTUR

alu sat  
alu pol  
bronze  
bronze polBG10-2 301,68 359,00  
BG10-0 268,07 319,00  
BG10-1 284,87 339,00  
BG10-3 318,49 379,00R7s/74,9mm, 120W - 230V ECO:  
ALUMINIUM, BRONZE | ALUMINIUM, BRONZE

SIMPLE

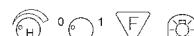
alu sat  
alu pol  
brass  
brass polFQ00-1 191,60 228,00  
FQ00-0 184,03 219,00  
FQ01-2 250,42 298,00  
FQ01-3 250,42 298,00B15d, 100W - 230V ECO:  
ALUMINIUM, MESSING | ALUMINIUM, BRASS

GEORGE	WALL/CEILING	black-red	BJ01-0	394,12	469,00	
NIGHT		black-red	BJ07-0	419,33	499,00	
CABLE		black-red	BJ02-0	427,73	509,00	

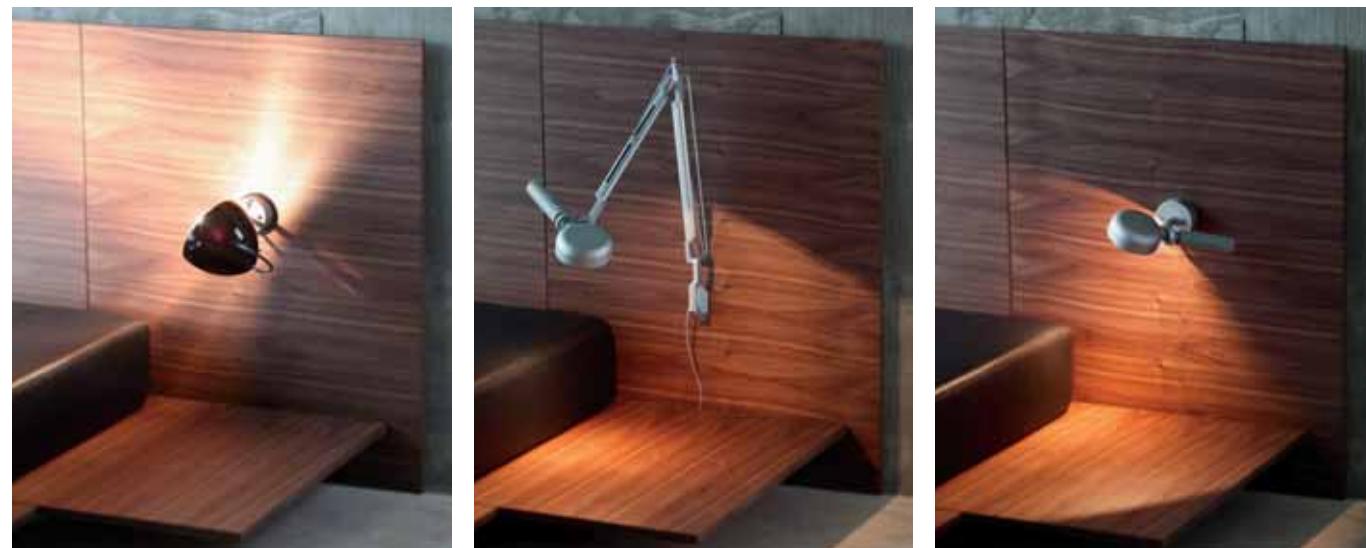


WALL 52 | CABLE

NIGHT

B15d, 100W - 230V **ECO:**

PC-GLAS, ZINK | PC-GLASS, ZINC



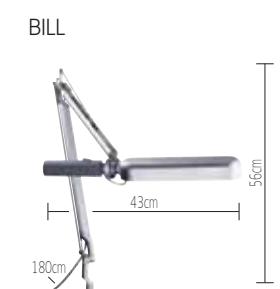
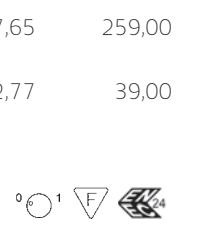
BILL	HV		FB00-6	199,16	237,00	
	WALL FIXTURE		FB20-2	32,77	39,00	

G9, 48W - 230V **ECO:**

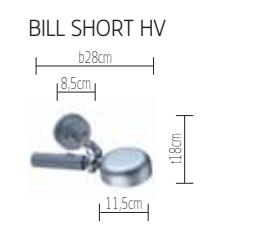
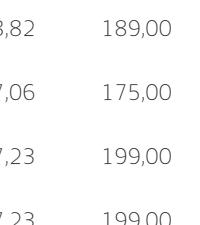
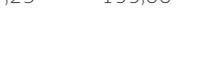
ALUMINIUM, ZINK | ALUMINIUM, ZINC

BILL	LED HOME		FB12-0	284,87	339,00	
	WALL FIXTURE		FB20-2	32,77	39,00	

LED HOME 7 10  
warm white (2700K, CRI>90) - 500lmLED, 11W - 120-240V  
ALUMINIUM, ZINK | ALUMINIUM, ZINC  
KABEL SCHWARZ | CABLE BLACK

BILL	TC-SEL		FB00-5	217,65	259,00	
	WALL FIXTURE		FB20-2	32,77	39,00	

2G7,TC-SEL 11W-840 - 220-240V  
ALUMINIUM, ZINK | ALUMINIUM, ZINC

BILL SHORT HV	UP		FB00-7	158,82	189,00	
	IN		FB00-9	147,06	175,00	
	CABLE		FB00-8	167,23	199,00	
	CLAMP		FB01-0	167,23	199,00	

G9, 48W - 230V **ECO:**  
ALUMINIUM, ZINK | ALUMINIUM, ZINC

XT-A WALL	LED 60W	HOME				
	satin black	dimmable				
			GX50-6	671,43	799,00	

LED - 2560lm, warm white (2900K, CRI > 90) - 120-240V  
METALL, POLYCARBONAT | METAL, POLYCARBONATE

siehe auch Seite 116 | see also page 116



SHY GLOBE BOX

HV

alu sat  
alu polFC08-1 167,23 199,00  
FC08-0 167,23 199,00  
FC08-3 184,03 219,00  
FC08-2 184,03 219,00

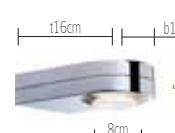
HV



LED 5 7

G9, 48W - 230V **ECO**LED - 260lm, warm white (2900K, CRI > 90), 6W - 220-240V  
ALUMINIUM, GLASLINSE | ALUMINIUM, GLASLENS

SHY GLOBE WALL



MONO

alu sat  
alu polFC06-3 180,67 215,00  
FC06-2 184,03 219,00

DUO

alu sat  
alu polFC06-1 214,29 255,00  
FC06-0 217,65 259,00G9, 48W - 230V **ECO**

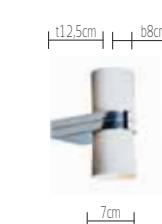
ALUMINIUM, GLAS LINSE | ALUMINIUM, GLASS LENS



SHY CUP WALL



MONO

alu sat  
alu polFC04-3 155,46 185,00  
FC04-2 158,82 189,00

DUO

alu sat  
alu polFC04-1 180,67 215,00  
FC04-0 184,03 219,00

MONO 1 x GU10, 50W/25° - 230V

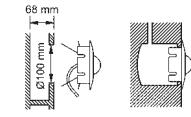
DUO 2 x GU10, 50W/25° - 230V

ALUMINIUM, BONE CHINA PORZELLAN | ALUMINIUM, BONE CHINA PORCELAIN

OMM WALL



TRAFO

titan silver  
20-105 W - 230V  
BQ03-1 83,19 99,00  
BX05-1 32,77 39,00G4, 12V/14W **ECO**

KUNSTSTOFF | PLASTIC







#### FALLING IN LOVE



	1 / 2 / 3			
chrome/black/black	DC05-0	184,03	219,00	
chrome/yellow/red	DC05-1	184,03	219,00	
black/black/black	DC05-2	184,03	219,00	
black/yellow/blue	DC05-3	184,03	219,00	
black/white/white	DC05-4	184,03	219,00	
black/white/blue	DC05-5	184,03	219,00	

1 Kopf | head  
2 Kabel | cable  
3 Teile | parts



7 10



LED - 280lm, warm white (2900K, CRI>90), 8W - 120-240V  
VERCHROMT, OPTISCHE LINSE | CHROME PLATED, OPTICAL LENS  
KABELROLLE UND STECKER IMMER SCHWARZ | CABLE ROLLER AND PLUG ALWAYS BLACK



70

crystal white  
crystal grey  
crystal red  
crystal orange

	M001-0	668,07	795,00
crystal white	M001-1	668,07	795,00
crystal grey	M001-2	668,07	795,00
crystal red	M001-3	668,07	795,00



LED - 1200lm, warm white (2900K, CRI>90), 30W - 120-240V  
PC-GLAS, ALUMINIUM | PC-GLASS, ALUMINIUM



70

crystal white  
crystal grey  
crystal red  
crystal orange

	M003-0	668,07	795,00
crystal white	M003-1	668,07	795,00
crystal grey	M003-2	668,07	795,00
crystal red	M003-3	668,07	795,00



LED - 1200lm, warm white (2900K, CRI>90), 30W - 120-240V  
PC-GLAS, ALUMINIUM | PC-GLASS, ALUMINIUM





MARY TABLE



cable brown  
cable orange

FJ00-0 1.142,02 1.359,00  
FJ00-1 1.142,02 1.359,00



E27/G95, 150W - 220-240V  
VERCHROMT, GLAS | CHROME PLATED, GLASS

LITTLE MARY



cable brown  
cable orange

FJ04-0 654,62 779,00  
FJ04-1 654,62 779,00



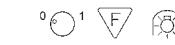
E27/G95, 100W - 220-240V  
VERCHROMT, GLAS | CHROME PLATED, GLASS

JANE TABLE



cable brown  
cable orange

FLOO-0 419,33 499,00  
FLOO-1 419,33 499,00

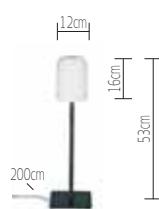


G9, 33W - 230V **ECO**:  
VERCHROMT, GLAS | CHROME PLATED, GLASS





EMMA TABLE

alu sat  
alu pol  
brass

FM00-1	209,24	249,00
FM00-0	217,65	259,00
FM00-4	301,68	359,00

G9, 48W - 230V **ECO:**

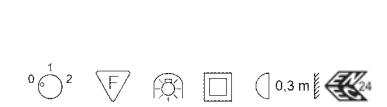
ALUMINIUM, MESSING, BONE CHINA PORZELLAN | ALUMINIUM, BRASS, BONE CHINA PORCELAIN



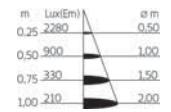
SOON incl. Table pol.

red  
blue  
transparent

FS00-4	209,24	249,00
FS00-5	209,24	249,00
FS00-6	209,24	249,00

GY6,35, 12V/35W - 230V **ECO:**

PC-GLAS, ALUMINIUM | PC-GLASS, ALUMINIUM



ANNA TABLE

alu sat  
alu pol  
brass

FM00-3	217,65	259,00
FM00-2	226,05	269,00
FM00-6	310,08	369,00

G9, 48W - 230V **ECO:**

ALUMINIUM, MESSING, BONE CHINA PORZELLAN | ALUMINIUM, BRASS, BONE CHINA PORCELAIN

LEED

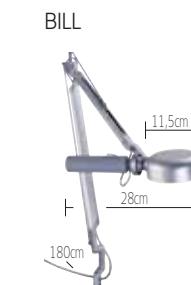


black

DH00-3	209,24	249,00
--------	--------	--------

LED - 280lm, warm white (2900K, CRI>90), 8W - 120-240V  
KUNSTSTOFF, METALL | PLASTIC, METAL





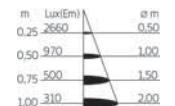
HV  
TABLE  
PIN  
CLAMP

FB00-6 199,16 237,00  
FB20-0 49,58 59,00  
FB20-5 21,01 25,00  
FB20-1 41,18 49,00

ANDERE ADAPTER AUF ANFRAGE/OTHER ADAPTERS ON REQUEST



G9, 48W - 230V **ECOK**  
ALUMINIUM, ZINK | ALUMINIUM, ZINC



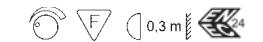
LED HOME  
TABLE  
PIN  
CLAMP

FB12-0 284,87 339,00  
FB20-0 49,58 59,00  
FB20-5 21,01 25,00  
FB20-1 41,18 49,00

ANDERE ADAPTER AUF ANFRAGE/OTHER ADAPTERS ON REQUEST

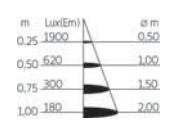


LED HOME (7) (10)  
warm white (2700K, CRI>90) - 500lm



LED, 11W - 120-240V  
ALUMINIUM, ZINK | ALUMINIUM, ZINC  
KABEL SCHWARZ | CABLE BLACK

siehe auch Seite 90 | see also page 90



TC-SEL  
TABLE  
PIN  
CLAMP

FB00-5 217,65 259,00  
FB20-0 49,58 59,00  
FB20-5 21,01 25,00  
FB20-1 41,18 49,00

ANDERE ADAPTER AUF ANFRAGE/OTHER ADAPTERS ON REQUEST



2G7,TC-SEL 11W-840 / 220-240V  
ALUMINIUM, ZINK | ALUMINIUM, ZINC



## FALLING STAR FLOOR



	1 / 2 / 3 / 4		
chrome/white/white/black	DS04-0	293,28	349,00
black/yellow/black/black	DS04-1	293,28	349,00
chrome/black/black/black	DS04-2	293,28	349,00
black/black/black/black	DS04-3	293,28	349,00

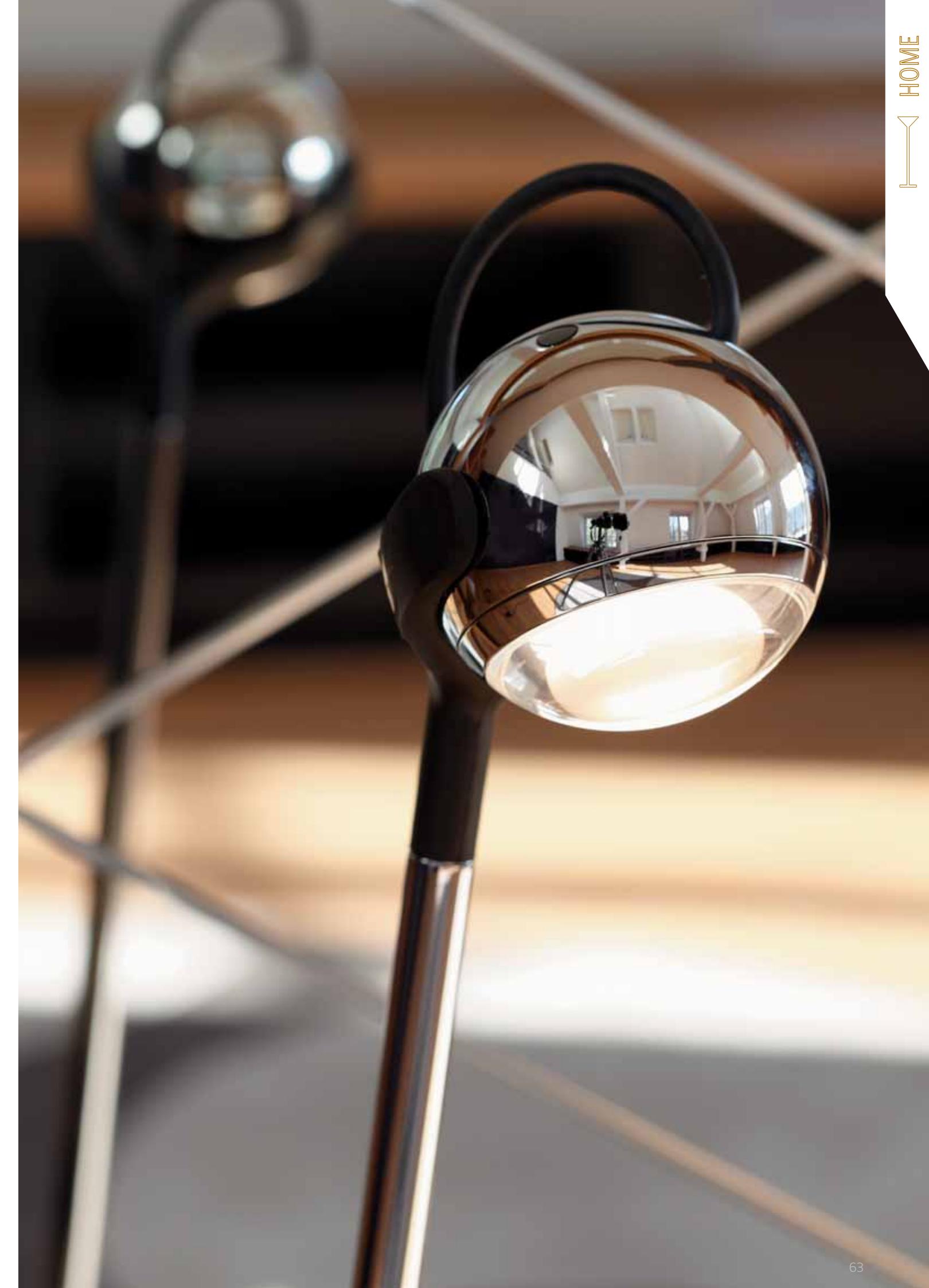


(7) (10)



- 1 Kopf | head
- 2 Kabel | cable
- 3 Teile | parts
- 4 Befestigung | fixture

LED - 280lm, warm white (2900K, CRI>90), 8W - 120-240V  
VERCHROMT, OPTISCHE LINSE, METALL | CHROME PLATED, OPTICAL LENS, METAL





MONEY FLOOR	110	crystal white	M002-0	713,45	849,00
		crystal grey	M002-1	713,45	849,00
		crystal red	M002-2	713,45	849,00
		crystal orange	M002-3	713,45	849,00
	130	crystal white	M004-0	752,10	895,00
		crystal grey	M004-1	752,10	895,00
		crystal red	M004-2	752,10	895,00
		crystal orange	M004-3	752,10	895,00



(7) (10)



F

LED - 1200lm, warm white (2900K, CRI>90), 30W - 120-240V  
PC-GLAS, ALUMINIUM | PC-GLASS, ALUMINIUM



GEORGE FLOOR / REFLECTOR

black-red	BJ05-0	772,27	919,00

B15d, 100W - 220-240V **ECO:**

PC-GLAS, ZINK, HOLZ, STOFF | PC-GLASS, ZINC, WOOD, CLOTH

EMMA FLOOR

alu sat	FM01-1	242,86	289,00
alu pol	FM01-0	259,66	309,00
brass	FM01-4	343,70	409,00

G9, 48W - 220-240V **ECO:**

ALUMINIUM, MESSING, BONE CHINA PORZELLAN | ALUMINIUM, BRASS, BONE CHINA

ANNA FLOOR

alu sat	FM01-3	251,26	299,00
alu pol	FM01-2	268,07	319,00
brass	FM01-6	352,10	419,00

G9, 48W - 220-240V **ECO:**

ALUMINIUM, MESSING, BONE CHINA PORZELLAN | ALUMINIUM, BRASS, BONE CHINA



## MARY FLOOR



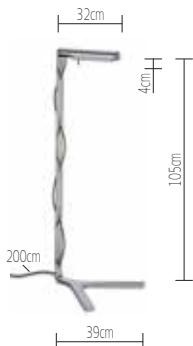
cable brown	FJ02-0	1.419,33	1.689,00
cable orange	FJ02-1	1.419,33	1.689,00



E27/G95, 150W - 220-240V  
VERCHROMT, GLAS | CHROME PLATED, GLASS



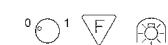
## JANE FLOOR



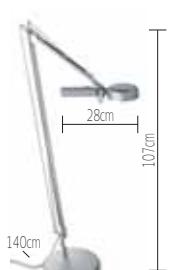
cable brown	FL10-0	923,53	1.099,00
cable orange	FL10-1	923,53	1.099,00



G9, 33W - 230V **ECO**  
VERCHROMT | CHROME PLATED



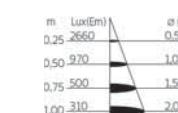
## BILL FLOOR



FB02-0	335,29	399,00
--------	--------	--------



G9, 48W - 230V **ECO**  
ALUMINIUM, ZINK | ALUMINIUM, ZINC



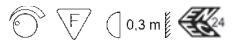
## BILL FLOOR LED



FB02-1	419,33	499,00
--------	--------	--------



LED - 500lm, warm white (2700K, CRI>90), 11W - 220-240V  
ALUMINIUM, ZINK | ALUMINIUM, ZINC  
KABEL SCHWARZ | CABLE BLACK



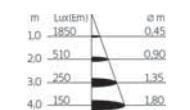


NAME SPOT	UP	black/chrome	BU71-9	158,82	189,00
	IN	black/chrome 20-105W - 230V	BU72-9	147,06	175,00
	TRAFO		BX05-1	32,77	39,00

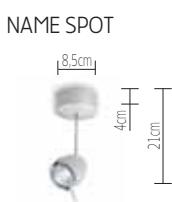
NAME	black/chrome	BU70-9	108,40	129,00
------	--------------	--------	--------	--------



UP	
IN (9) (23)	
NAME (9)	

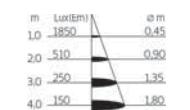


GU5,3, 12V/35W 36° - 220-240V   
KUNSTSTOFF | PLASTIC



NAME SPOT	UP	titan silver	BU71-3	158,82	189,00
	IN	titan silver 20-105W - 230V	BU72-3	147,06	175,00
	TRAFO		BX05-1	32,77	39,00

NAME	titan silver	BU70-3	108,40	129,00
------	--------------	--------	--------	--------



UP	
IN (9) (23)	
NAME (9)	



GU5,3, 12V/35W 36° - 220-240V   
KUNSTSTOFF | PLASTIC

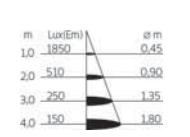
CONTUR siehe Seite 80 | see page 80



NAME TRIO	titan silver	BU33-0	335,29	399,00
-----------	--------------	--------	--------	--------



(24) (25)	
-----------	--



3 x GU5,3, 12V/35W 36° - 220-240V   
KUNSTSTOFF, METALL | PLASTIC, METAL

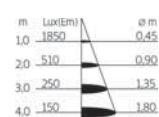


NAME TRIO black/chrome BU33-6 335,29 399,00



**i**

(24) (25)



3 x GU5,3, 12V/35W 36° - 220-240V **ECO**:  
KUNSTSTOFF, METALL | PLASTIC, METAL

NAME 3 SPOT



titan silver

BU04-4 343,70 409,00

**i**



3 x GU5,3, 12V/20W 36° - 220-240V **ECO**:  
KUNSTSTOFF | PLASTIC

CONTUR siehe Seite 80 | see page 80

TUBE SPOT ROUND



IN

sat DH10-0 105,04 125,00  
pol DH10-1 116,81 139,00  
black DH10-2 113,45 135,00  
20-105W - 230V BX05-1 32,77 39,00

**i**



GZ4, 12V/20W, 10°, Alu Reflector Ø 25mm  
METALL | METAL



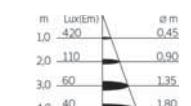
TUBE SPOT SQUARE

IN

TRAFO sat DH10-3 107,56 128,00  
pol DH10-4 120,17 143,00  
black DH10-5 116,81 139,00  
20-105W - 230V BX05-1 32,77 39,00

**i**

(9) (23)



GZ4, 12V/20W, 10°, Alu Reflector Ø 25mm  
METALL | METAL

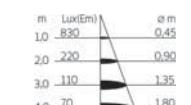
TUBE SPOT DUO



UP

sat DH01-0 200,84 239,00

**i**



2 x GZ4, 12V/20W, 10°, Alu Reflector Ø 25mm  
METALL | METAL

TUBE GLOBE ROUND

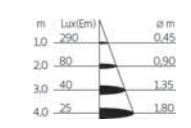


IN

TRAFO sat DH20-0 105,04 125,00  
pol DH20-1 116,81 139,00  
black DH20-2 113,45 135,00  
20-105W - 230V BX05-1 32,77 39,00

**i**

(9) (23)



GU4, 12V/20W, 36°  
METALL, GLASLINSE | METAL, GLASS LENS

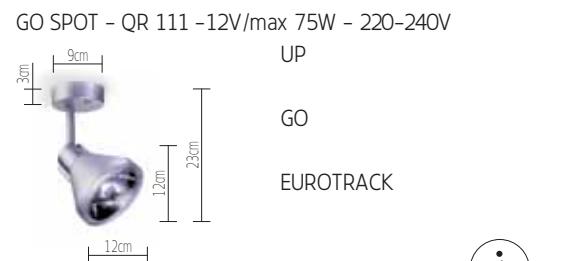
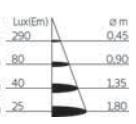




TUBE GLOBE SQUARE	IN	sat	DH20-3	107,56	128,00
		pol	DH20-4	120,17	143,00
		black	DH20-5	116,81	139,00
	TRAFO	20-105W - 230V	BX05-1	32,77	39,00



GU4, 12V/20W, 36°  
METALL, GLASLINSE | METAL, GLASS LENS



UP	FW41-0	150,42	179,00
GO	FW41-2	184,03	219,00
EUROTRACK	FW41-1	175,63	209,00



OHNE LEUCHTMITTEL/WITHOUT LIGHT SOURCES

GO (44) EURO (55)

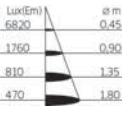
60W/8°/48000cd ECO:

GU4, 12V/20W, 36°  
METALL, GLASLINSE | METAL, GLASS LENS



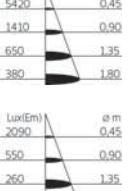
60W/24°/8500cd ECO:

GU4, 12V/20W, 36°  
METALL, GLASLINSE | METAL, GLASS LENS



60W/45°/2800cd ECO:

GU4, 12V/20W, 36°  
METALL, GLASLINSE | METAL, GLASS LENS



#### LEUCHTMITTEL / LIGHT SOURCES

Philips MASTER Line 111	G53	60W/8°	warm white	BM86-0	15,55	18,50
	G53	60W/24°	warm white	BM86-1	15,55	18,50
	G53	60W/45°	warm white	BM86-2	15,55	18,50

#### GO SPOT - HIR 111 - 70W/220-240V METALLDAMPREFLEKTORLAMPE / METAL VAPOUR BULB

UP	FW40-0	251,26	299,00
GO	FW40-2	284,87	339,00
EUROTRACK	FW40-1	276,47	329,00



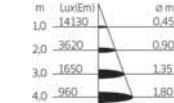
OHNE LEUCHTMITTEL/WITHOUT LIGHT SOURCES

GO (44) EURO (55)

70W/10° /50000cd - 830



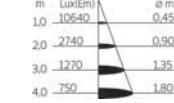
GU4, 12V/20W, 36°  
METALL, GLASLINSE | METAL, GLASS LENS



70W/24° /15000cd - 830



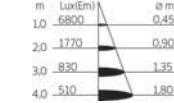
GU4, 12V/20W, 36°  
METALL, GLASLINSE | METAL, GLASS LENS



70W/40° /9000cd - 830



GU4, 12V/20W, 36°  
METALL, GLASLINSE | METAL, GLASS LENS



#### LEUCHTMITTEL / LIGHT SOURCES

Philips MASTER Line 111	GX8,5	70W/10°	warm white	BM85-0	66,39	79,00
	GX8,5	70W/24°	warm white	BM85-1	66,39	79,00
	GX8,5	70W/40°	warm white	BM85-2	66,39	79,00

#### GO MINISPOT - 12V

UP	sat	transparent	FW17-0	125,21	149,00
GO	sat	transparent	FW17-4	158,82	189,00
EURO	sat	transparent	FW17-2	150,42	179,00
TRIO	sat	transparent	FW17-8	326,89	389,00

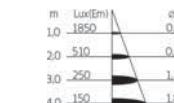


UP | GO (44) | EURO (55) | TRIO (24) | ECO



GU5,3 12V/35W 36° - 220-240V ECO:

METALL | METAL





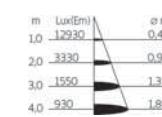
GO MINISPOT - HCI - HIPAR51-35W/220-240V  
METALDAMPFREFLEKTORLAMPE/METAL VAPOUR BULB

	UP sat	transparent	FW14-2	209,24	249,00	
	GO sat	transparent	FW16-0	234,45	279,00	
	EURO sat	transparent	FW16-2	226,05	269,00	

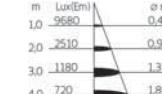
OHNE LEUCHTMITTEL/WITHOUT LIGHT SOURCES

GO (44) EURO (55)

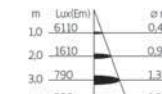
35W/12°/16000cd - 930



35W/25°/5500cd - 930



35W/40°/3000cd - 930



#### LEUCHTMITTEL / LIGHT SOURCES

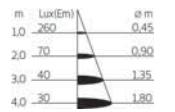
GE Constant Colour	GX10	35W/12°	warm white	BM46-4	49,58	59,00
CMH MR16 Precise	GX10	35W/25°	warm white	BM46-3	49,58	59,00
	GX10	35W/40°	warm white	BM46-1	49,58	59,00

GO MINISPOT - 230V	UP	sat	transparent	FW13-0	91,60	109,00	
	GO	sat	transparent	FW13-4	100,00	119,00	
	EURO	sat	transparent	FW13-2	97,48	116,00	
	TRIO	sat	transparent	FW13-8	251,26	299,00	



GO (44) EURO (55) TRIO (24)

UP | GO | EURO | TRIO

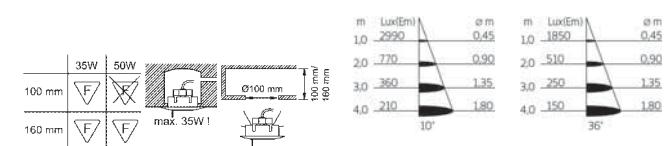


G9, 48W - 230V **ECO**  
METALL | METAL

OMM FOCUS	TRAFO	titan silver 20-105W - 230V	BQ00-5 BX05-1	83,19 32,77	99,00 39,00	



(9) (18) (19) (23)

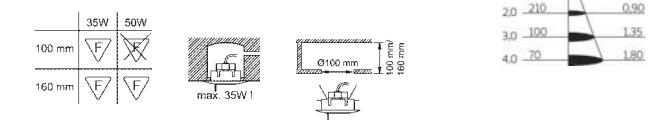


GU5.3 12V/35W - 36° **ECO**  
KUNSTSTOFF | PLASTIC

OMM GLOBE	TRAFO	titan silver 20-105W - 230V	BQ01-1 BX05-1	83,19 32,77	99,00 39,00	



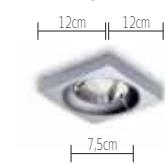
(9) (18) (19) (23)



GU5.3 12V/35W - 10° **ECO**  
KUNSTSTOFF | PLASTIC



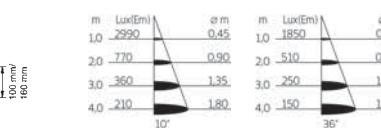
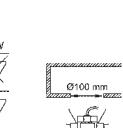
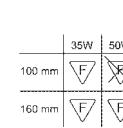
## OMM SQUARE FOCUS



TRAFO  
38° titan silver  
20-105W - 230V

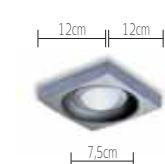


⑨ ⑯ ⑰ ⑳ ⑳ ⑳



GU5.3 12V/35W - 36° ECO  
KUNSTSTOFF | PLASTIC

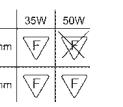
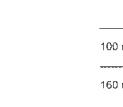
## OMM SQUARE GLOBE



TRAFO  
titan silver  
20-105W - 230V



⑨ ⑯ ⑰ ⑳ ⑳ ⑳



GU5.3 12V/35W - 10° ECO  
KUNSTSTOFF | PLASTIC

## CONTUR

BQ05-0 66,39 79,00



## LINSE

BQ05-2 24,37 29,00

## MARKER

blue, red, green BZ02-0 10,08 12,00



## NAME SYSTEM alu pol/black - 12V/max. 2x 300W

NAME TRACK	1,25m 2,50m	alu pol alu pol	BU17-7 BU19-9	125,21 200,00	149,00 238,00
------------	----------------	--------------------	------------------	------------------	------------------

				max. 2x300W	
--	--	--	--	-------------	--

NAME END PIECE	black, pair	BU17-9	15,97	19,00
----------------	-------------	--------	-------	-------

				BU19-4	71,43	85,00
--	--	--	--	--------	-------	-------

NAME SUSPENSION	10 cm	chrome, pair	BU19-4	71,43	85,00
-----------------	-------	--------------	--------	-------	-------

NAME TRAFO BASIC 12V/220-240V	2x 105W 1x 210W	black black	BU19-5 BU25-0	200,84 200,84	239,00 239,00
-------------------------------	--------------------	----------------	------------------	------------------	------------------

--	--	--	--	--	--

## LEUCHTEN FÜR NAME alu pol/black | LUMINAIRES FOR NAME alu pol/black



TOO MINI siehe Seite 24 | see page 24 OH CHINA 9 siehe Seite 28 | see page 28 OH CHINA 7 siehe Seite 28 | see page 28 OH 7 siehe Seite 29 | see page 29 TAI 20 siehe Seite 30 | see page 30 NAME SPOT siehe Seite 70 | see page 70





NAME - OH CHINA SET



china/black chrome

BU30-0

863,87

1.028,00

NAME TRACK: alu pol 1,25m + Name Trafo Basic 2x105VA , 12V/220-240V  
 2x OH CHINA 7: G4, 12V/10W + GU5,35 12V/35W ALU -220-240V  
 2x NAME SPOT: GU5,3 12V/35W – 36° ECO

BONE CHINA PORZELLAN, KUNSTSTOFF, METALL | BONE CHINA PORCELAIN, PLASTIC, METAL



## NAME SYSTEM - 12V/max. 2x 300W

NAME TRACK	1,25m 125/250cm 3cm	2,50m aluminium aluminium	BU17-0 BU17-2	112,61 182,35	134,00 217,00
		(i) 24 28		max. 2x300W	III

NAME END PIECE		titan silver, pair	BU16-4	15,97	19,00
		(i) 29			

NAME SUSPENSION	CLASSIC 20 cm	titan silver, pair	BU19-0	89,92	107,00
		(i) 24			

NAME CONNECTION	Straight POWER NON POWER		BU15-1 BU15-5	44,54 22,69	53,00 27,00
		(i) 34	max. 2x300W		III

NAME POWER SUPPLY	FLEXIBLE	titan silver	BU29-4	68,07	81,00
		(i) 24 (33)	max. 2x300W		

NAME TRAFO CLASSIC 12V/220-240V	CLASSIC 20cm CABLE IN CABLE UP	titan silver titan silver titan silver	BU14-0 BU29-2 BU29-0	89,92 89,92 89,92	107,00 107,00 107,00
		(i) 10 (23) (24) (34)	max. 2x300W		III

NAME TRAFO CABLE 12V/220-240V	20 cm 2x 105W 2x 150W 2x 210W	titan silver titan silver titan silver	BU26-0 BU26-3 BU26-6	190,76 256,30 321,01	227,00 305,00 382,00
		(i) 24 (30) (31) (34)			E F □

NAME TRAFO BASIC 12V/220-240V	2x 105W 2x 150W 2x 210W	titan silver titan silver titan silver	BU26-2 BU26-5 BU26-8	197,48 263,03 327,73	235,00 313,00 390,00
		(i) 31			E F □

NAME TRAFO BASIC 12V/220-240V	2x 105W 1x 210W	titan silver titan silver	BU15-9 BU16-0	207,56 207,56	247,00 247,00
		(i) 31			E F □



GEORGE WALL/CEILING  
siehe Seite 36 | see page 36

GO SPOT  
siehe Seite 76/77 | see page 76/77

GO MINISPOT  
siehe Seite 77-79 | see page 77-79



GO MINISPOT  
siehe Seite 77-79 | see page 77-79

GO SPOT  
siehe Seite 76/77 | see page 76/77

GEORGE WALL/CEILING  
siehe Seite 36 | see page 36

LEUCHTEN FÜR EUROTACK + GO TRACK SMALL | LUMINAIRES FOR EUROTACK + GO TRACK SMALL



GO TRACK SMALL° + EUROTACK - 230V/max. 3x 16A

° Patent No. EP 1 207 593

		alu sat	1,25m FW18-0	81,51	97,00		30mm
		alu pol	2,50m FW18-2	162,18	193,00		42mm
			1,25m FW18-1	123,53	147,00		30mm
			2,50m FW18-3	248,74	296,00		42mm



max. 3 x 16A



FIXTURE single	alu sat	12cm rod 20cm rod 40cm rod	FW02-0 FW02-3 FW02-1	25,21 27,73 29,41	30,00 33,00 35,00
----------------	---------	----------------------------------	----------------------------	-------------------------	-------------------------



FH00-7 31,93 38,00

CONNECTION	STRAIGHT		i 34	FH00-7	31,93	38,00
------------	----------	--	------	--------	-------	-------

CONNECTION	FLEXIBLE		alu sat alu pol	FH00-8 FH00-9	64,71 67,23	77,00 80,00
------------	----------	--	--------------------	------------------	----------------	----------------



END PIECE	pair		alu sat alu pol	FW19-0 FW19-1	27,73 29,41	33,00 35,00
-----------	------	--	--------------------	------------------	----------------	----------------

GO TRACK SMALL POWER SUPPLY	light grey		FW03-4	106,72	127,00
		i 24	max. 3 x 16A		

EUROTACK POWER SUPPLY	titan silver		FW08-0	46,22	55,00
		i	max. 3 x 16A		





#### Neue Entblendungstechnik

Mit unserer Entwicklung der Entblendungstechnik OSA – open structure antiglare – für die GO XT und XT-A Leuchten ist uns ein Durchbruch in Bezug auf den Lichtkomfort bei der Bürobeleuchtung gelungen.

Während eine übliche Metallrasterentblendung – insbesondere bei Bürostehleuchten – optische Nachteile hat und prismaent-blendete Leuchten eine viel zu hohe Helligkeit am Leuchtenkopf aufweisen, sind alle unsere Büroleuchten mit OSA-Technologie ausgestattet. Eine große Anzahl lichttechnisch optimierter, parabolisch geformter Öffnungen schaffen eine optimale Leuchtdichte am Leuchtenkopf ( $400\text{--}900\text{ cd/m}^2$ ), bieten dem Benutzer eine komfortable Lichtwahrnehmung und wirken weniger ermüdend.

Mit dem gleichen Ziel haben wir das XT SPOT + DOWNLIGHT Programm entwickelt, bei dem wir durch weiter zurück liegende Leuchtmittel ebenfalls eine stärkere Entblendung der Leuchten als üblich erreicht haben.

#### Neue Sensortechnik

Ein hoher Komfort sowie ökologische und ökonomische Effektivität sprechen eindeutig für den Einsatz von Sensorleuchten:

Ein integrierter Konstantlichtregler sorgt immer für die richtige Lichtmenge; zusammen mit einem ebenfalls integrierten Bewegungsmelder sinkt nicht nur der Stromverbrauch um bis zu 50%, sondern es verringern sich auch die Installationskosten, da auf eine zentrale Schaltung und Steuerung des Lichts verzichtet werden kann.

Aus diesen Gründen haben wir unsere XT-A Bürostehleuchten immer mit einer eigens neu entwickelten Sensorsteuerung ausgestattet, die sich vor allem durch eine präzisere Erfassung auszeichnet. Eine optimierte Nachlaufzeit und eine Komplettabschaltung reduzieren den Stromverbrauch und erhöhen die Lebensdauer der EVGs und Leuchtmittel. Acht verschiedene Modi können an der Leuchte eingestellt werden – so kann z.B. der Bewegungsmelder abgeschaltet oder die Nachlaufzeit verlängert werden. Dadurch kann auf objektbezogene Bedürfnisse vor Ort reagiert werden. Durch die große Variabilität kann eine eventuelle Umrüstung – mit dem dann angepassten Modus – jederzeit unkompliziert an der Leuchte ohne zusätzliche Kosten erfolgen.

#### Stehleuchten mit extrem niedrigem Stromverbrauch

Um die heute teilweise sehr ehrgeizigen Vorgaben an den Stromverbrauch bei Bauvorhaben zu erfüllen, haben wir zusätzlich zu einem kompakten Stehleuchtenkopf einen neuen, sehr langgestreckten Leuchtenkopf für Leuchtstofflampen entwickelt. Nicht nur das Ergebnis war verblüffend gut, sondern gleichzeitig schien uns die Bauform auch perfekt geeignet für die Konstruktion einer LED-Büroleuchte. Die so entstandenen XT-A LONG Leuchten eignen sich – je nach Ausführung – für die normgerechte Ausleuchtung von ein bzw. zwei Arbeitsplätzen. Bei den LED Varianten kann man den direkten und den indirekten Lichtanteil getrennt voneinander schalten.

Bei gleicher Effizienz, harmonischerem Farbspektrum und niedrigeren Wartungskosten im Vergleich zu Leuchtstofflampen sehen wir im LED Licht trotz heute höherer Anschaffungskosten auch im Bürobereich eine große Zukunft.

#### New deglaring technology

Our development of OSA deglaring technology (open structure antiglare) for the GO XT and XT-A luminaires represents a breakthrough in office lighting comfort.

Whereas conventional metal grid deglaring has visual disadvantages – especially in the case of office floor lamps – and luminaires with a deglaring prism are much too bright around the lamp head, all our office luminaires are equipped with OSA technology. A large number of optimally engineered parabolic openings create the optimal luminance at the head of the lamp ( $400\text{--}900\text{ cd/m}^2$ ). This ensures the light is perceived as comfortable and has a less tiring effect.

We developed the XT SPOT + DOWNLIGHT range with the same goal in mind and achieved stronger deglaring than usual by inserting the light sources deeper into the luminaires.

#### New sensor technology

The high degree of convenience combined with ecological and economic effectiveness make sensor-controlled lighting a highly attractive option.

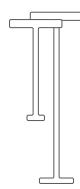
An integrated constant light controller ensures there is always the right amount of light; combined with an integrated motion detector, this not only reduces power consumption by up to 50%, it reduces installation costs as well because there is no need for a central switching and control system.

That is why we have always equipped our XT-A office floor lamps with a new, specially developed sensor control with unusually precise detection properties. An optimised off delay and the complete shut down mode reduce power consumption and increase the lifespan of the ECUs and light sources. Eight different modes can be set on the luminaire – the motion detector can for instance be turned off or the off delay extended, enabling the user to respond to situation-specific needs. Thanks to the great variability of the luminaires, straightforward modification with the adapted mode is possible at any time and generates no additional costs.

#### Floor lamps with extremely low power consumption

In order to meet the sometimes very ambitious power consumption specifications for construction projects, we developed a new, very elongated lamp head for fluorescent light sources in addition to the more compact head for our floor lamp. Not only was the result amazingly good, the design also seemed perfectly suited to the construction of an LED office lamp. Depending on the variant, the resulting XT-A LONG luminaires are ideal for illuminating one or even two workstations in line with the applicable standards. And with the LED variants, the direct and indirect lighting components can be operated separately.

As compared to fluorescent lighting, LED is just as efficient, has a more harmonious colour spectrum and makes for lower maintenance costs. Even though the purchase costs are higher – at least for the time being – LED light has a great future in the office segment too.



## TISCHLEUCHTEN + STEHLEUCHTEN | TABLE LAMPS + FLOOR LAMPS

90



## STRAHLER + DOWNLIGHTS | SPOTS + DOWNLIGHTS

118



OFFICE



## PENDELLEUCHTEN | SUSPENSION LAMPS

104



## DECKENLEUCHTEN | CEILING LAMPS

112



## WANDLEUCHTEN | WALL LAMPS

113



## AUSZEICHNUNGEN | AWARDS

BILL LED Good Design Award - The Chicago Athenaeum 2009 GO XT FLOOR iF product design award in Gold 2007, Schöner Wohnen : Prädikat "Neuer Klassiker" 2007, Lights of the Future 2008 GO XT TABLE Lights of the Future 2008 LEED iF product design award 2007, Lights of the Future 2008 SOON International Design Yearbook 2001, Good Design Award Japan 2001, Design Zentrum Nordrhein-Westfalen - Best selection: office design 2001, Good Design - The Chicago Athenaeum 2001, Internationaler Designpreis Baden-Württemberg in Gold 2002, reddot Design Award 2003, iF Design Award CHINA 2004 XT-A iF product design award 2010 XT DOWNLIGHT reddot design award , honourable mention 2009 XT SPOT reddot design award , honourable mention 2009



#### BILL

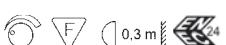
LED OFFICE	FB12-1	284,87	339,00
TABLE	FB20-0	49,58	59,00
PIN	FB20-5	21,01	25,00
CLAMP	FB20-1	41,18	49,00
WALL	FB20-2	32,77	39,00

ANDERE ADAPTER AUF ANFRAGE/OTHER ADAPTERS ON REQUEST



LED OFFICE ⑦ ⑩

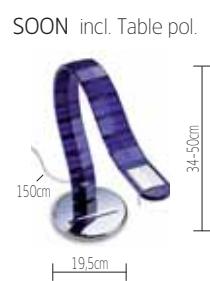
cool white (4000K, CRI=85) - 750lm



LED, 11W - 120-240V

ALUMINIUM, ZINK | ALUMINIUM, ZINC  
KABEL SCHWARZ | CABLE BLACK

siehe auch Seite 61 | see also page 61



#### SOON incl. Table pol.

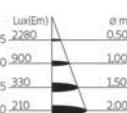
red	FS00-4	209,24	249,00
blue	FS00-5	209,24	249,00
transparent	FS00-6	209,24	249,00



GY6,35, 12V/35W - 230V ECO:

PC-GLAS, ALUMINIUM | PC-GLASS, ALUMINIUM

siehe auch Seite 57 | see also page 57



#### LEED

black	DH00-3	209,24	249,00
-------	--------	--------	--------



⑦ ⑩

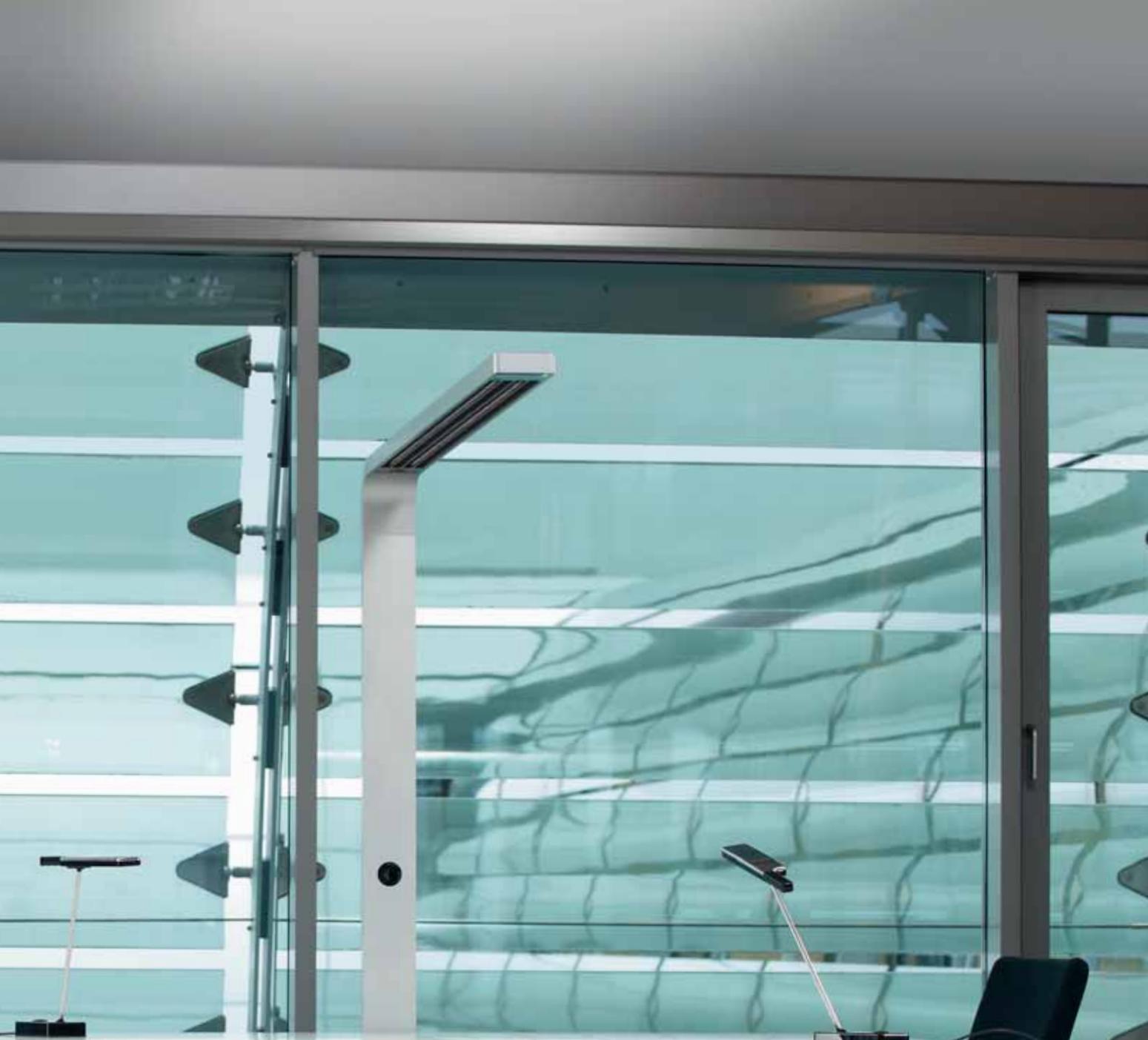


LED - 280lm, warm white (2900K, CRI>90), 8W - 120-240V

KUNSTSTOFF, METALL | PLASTIC, METAL

siehe auch Seite 58 | see also page 58



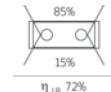


**XT-A LONG**  
179cm  
2x49W  
satin  
sensor  
GX46-0 797,48 949,00

11cm  
35cm  
134cm  
280cm - 88cm  
2x80W  
satin  
sensor  
GX46-1 797,48 949,00



OHNE LEUCHTMITTEL | WITHOUT LIGHT SOURCES



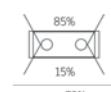
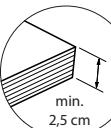
G5, T16 - 220-240V, Standby 0,2W  
METALL, POLYCARBONAT | METAL, POLYCARBONATE

**LEUCHTMITTEL / LIGHT SOURCES**

G5/T16	49W-830	4300lm	warm white	1B	BM44-6	9,41	11,20
G5/T16	49W-840	4300lm	cool white	1B	BM44-7	9,41	11,20
G5/T16	80W-830	6150lm	warm white	1B	BM44-0	9,41	11,20
G5/T16	80W-840	6150lm	cool white	1B	BM44-1	9,41	11,20

**XT-A LONG TABLE**  
179cm  
2x49W  
satin  
sensor  
GX46-3 auf Anfrage / on request

11cm  
35cm  
122cm  
7 (10) 58  
i  
OHNE LEUCHTMITTEL | WITHOUT LIGHT SOURCES



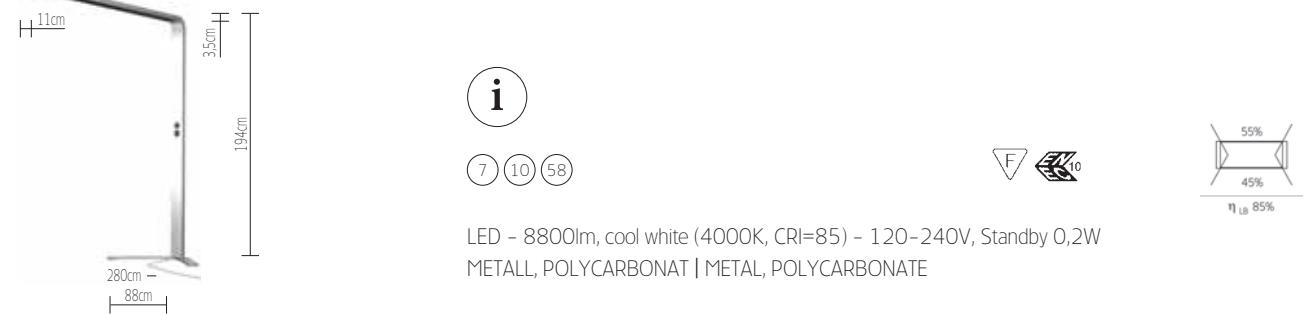
G5, T16 - 220-240V, Standby 0,2W  
METALL, POLYCARBONAT | METAL, POLYCARBONATE

**LEUCHTMITTEL / LIGHT SOURCES**

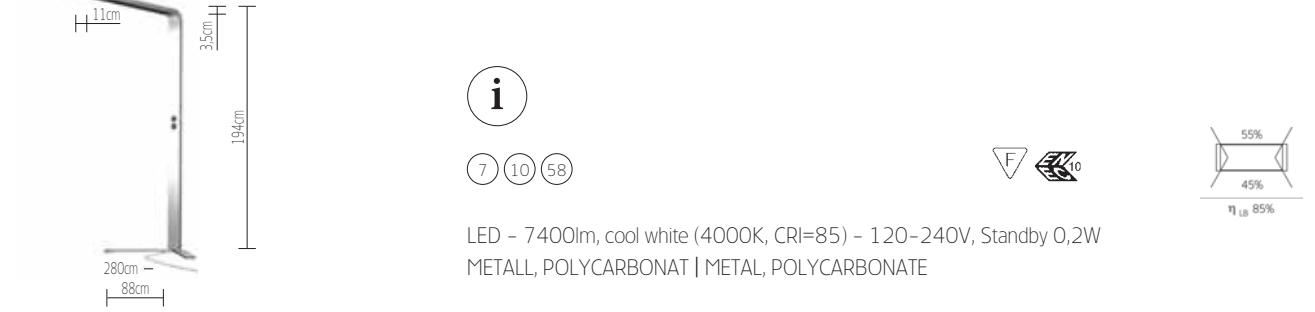
G5/T16	49W-830	4300lm	warm white	1B	BM44-6	9,41	11,20
G5/T16	49W-840	4300lm	cool white	1B	BM44-7	9,41	11,20



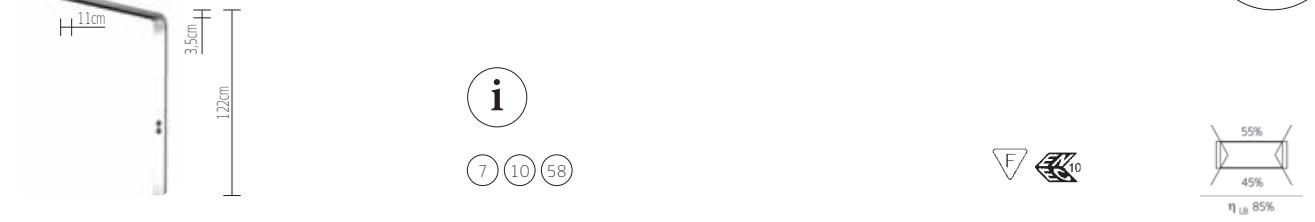
XT-A LONG  
LED 120W  
satin  
sensor  
GX46-2 1.427,73 1.699,00



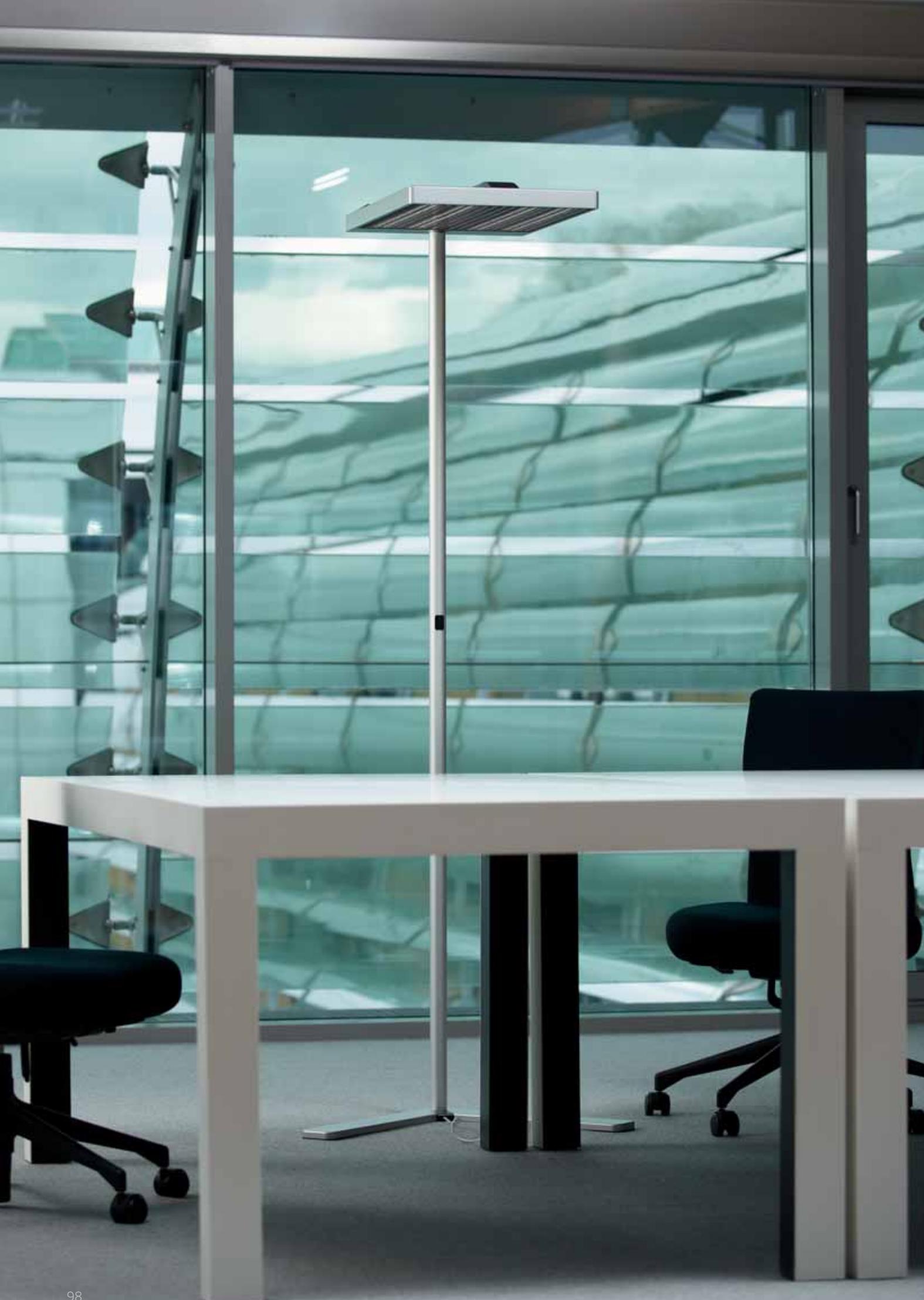
XT-A LONG  
LED 100W  
satin  
sensor  
GX46-4 1.343,70 1.599,00



XT-A LONG TABLE  
LED 100W  
satin  
sensor  
GX46-6 auf Anfrage / on request







XT-A FLOOR



4X55W

satin	sensor	GX40-0	747,06	889,00
black	sensor	GX40-1	747,06	889,00

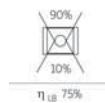
4X40W

satin	sensor	GX40-3	747,06	889,00
black	sensor	GX40-4	747,06	889,00



OHNE LEUCHTMITTEL | WITHOUT LIGHT SOURCES

(56) (57)

2G11, TC-L, 220-240V, Standby 0,2W  
METALL, POLYCARBONAT | METAL, POLYCARBONATE

## LEUCHTMITTEL / LIGHT SOURCES

2G11/TC-L	55W-830	4800lm warm white	BM45-1	6,93	8,25
2G11/TC-L	55W-840	4800lm cool white	BM45-2	6,93	8,25
2G11/TC-L	40W-830	3500lm warm white	BM45-6	6,93	8,25
2G11/TC-L	40W-840	3500lm cool white	BM45-7	6,93	8,25

XT-A TABLE



4x55W

satin	sensor	GX41-0	688,24	819,00
black	sensor	GX41-1	688,24	819,00

4x40W

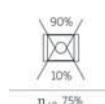
satin	sensor	GX41-3	688,24	819,00
black	sensor	GX41-4	688,24	819,00

ANDERE ADAPTER AUF ANFRAGE | OTHER ADAPTERS ON REQUEST



OHNE LEUCHTMITTEL | WITHOUT LIGHT SOURCES

(56) (57)

2G11, TC-L, 220-240V, Standby 0,2W  
METALL, POLYCARBONAT | METAL, POLYCARBONATE

## LEUCHTMITTEL / LIGHT SOURCES

2G11/TC-L	55W-830	4800lm warm white	BM45-1	6,93	8,25
2G11/TC-L	55W-840	4800lm cool white	BM45-2	6,93	8,25
2G11/TC-L	40W-830	3500lm warm white	BM45-6	6,93	8,25
2G11/TC-L	40W-840	3500lm cool white	BM45-7	6,93	8,25



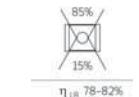
GO XT FLOOR

	4X55W				
white/light grey	2 step-switch dimmable sensor	GX10-0 GX10-2 GX10-4	578,99 688,24 784,03	689,00 819,00 933,00	
light grey/white	2 step-switch dimmable sensor	GX10-1 GX10-3 GX10-5	558,82 668,91 763,87	665,00 796,00 909,00	
black/chrome	2 step-switch dimmable sensor	GX10-6 GX10-7 GX10-8	662,18 772,27 868,07	788,00 919,00 1.033,00	
white/chrome	2 step-switch dimmable sensor	GX13-6 GX13-7 GX13-8	662,18 772,27 868,07	788,00 919,00 1.033,00	
black/black	2 step-switch dimmable sensor	GX15-0 GX15-1 GX15-2	616,81 726,05 821,85	734,00 864,00 978,00	
white/white	2 step-switch dimmable sensor	GX15-6 GX15-7 GX15-8	616,81 726,05 821,85	734,00 864,00 978,00	



OHNE LEUCHTMITTEL | WITHOUT LIGHT SOURCES

(56) (57)



2G11, TC-L, 4x55W - 220-240V, Standby 1,0W  
(4X40W AUF ANFRAGE | 4X40W ON REQUEST)  
KUNSTSTOFF, METALL | PLASTIC, METAL

## LEUCHTMITTEL / LIGHT SOURCES

2G11/TC-L	55W-830	4800lm warm white	BM45-1	6,93	8,25
2G11/TC-L	55W-840	4800lm cool white	BM45-2	6,93	8,25

## GO XT TABLE

38cm 58cm 45cm 122cm	white/light grey light grey/white black/chrome white/chrome black/black white/white	2 step-switch dimmable sensor	4X55W	GX11-0	518,49	617,00
			dimmable	GX11-2	628,57	748,00
			sensor	GX11-4	724,37	862,00
			2 step-switch	GX11-1	498,32	593,00
			dimmable	GX11-3	608,40	724,00
			sensor	GX11-5	703,36	837,00
			2 step-switch	GX11-6	602,52	717,00
			dimmable	GX11-7	712,61	848,00
			sensor	GX11-8	808,40	962,00
			2 step-switch	GX14-6	602,52	717,00
			dimmable	GX14-7	712,61	848,00
			sensor	GX14-8	808,40	962,00
			black/black	GX16-0	543,70	647,00
			dimmable	GX16-1	653,78	778,00
			sensor	GX16-2	749,58	892,00
			white/white	GX16-6	543,70	647,00
			dimmable	GX16-7	653,78	778,00
			sensor	GX16-8	749,58	892,00

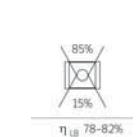
## GO XT TABLE USM

4x55W	black/chrome white/chrome	2 step-switch dimmable sensor	GO XT TABLE USM	GX17-0	602,52	717,00
			dimmable	GX17-1	712,61	848,00
			sensor	GX17-2	808,40	962,00
			2 step-switch	GX17-3	602,52	717,00
			dimmable	GX17-4	712,61	848,00
			sensor	GX17-5	808,40	962,00



OHNE LEUCHTMITTEL | WITHOUT LIGHT SOURCES

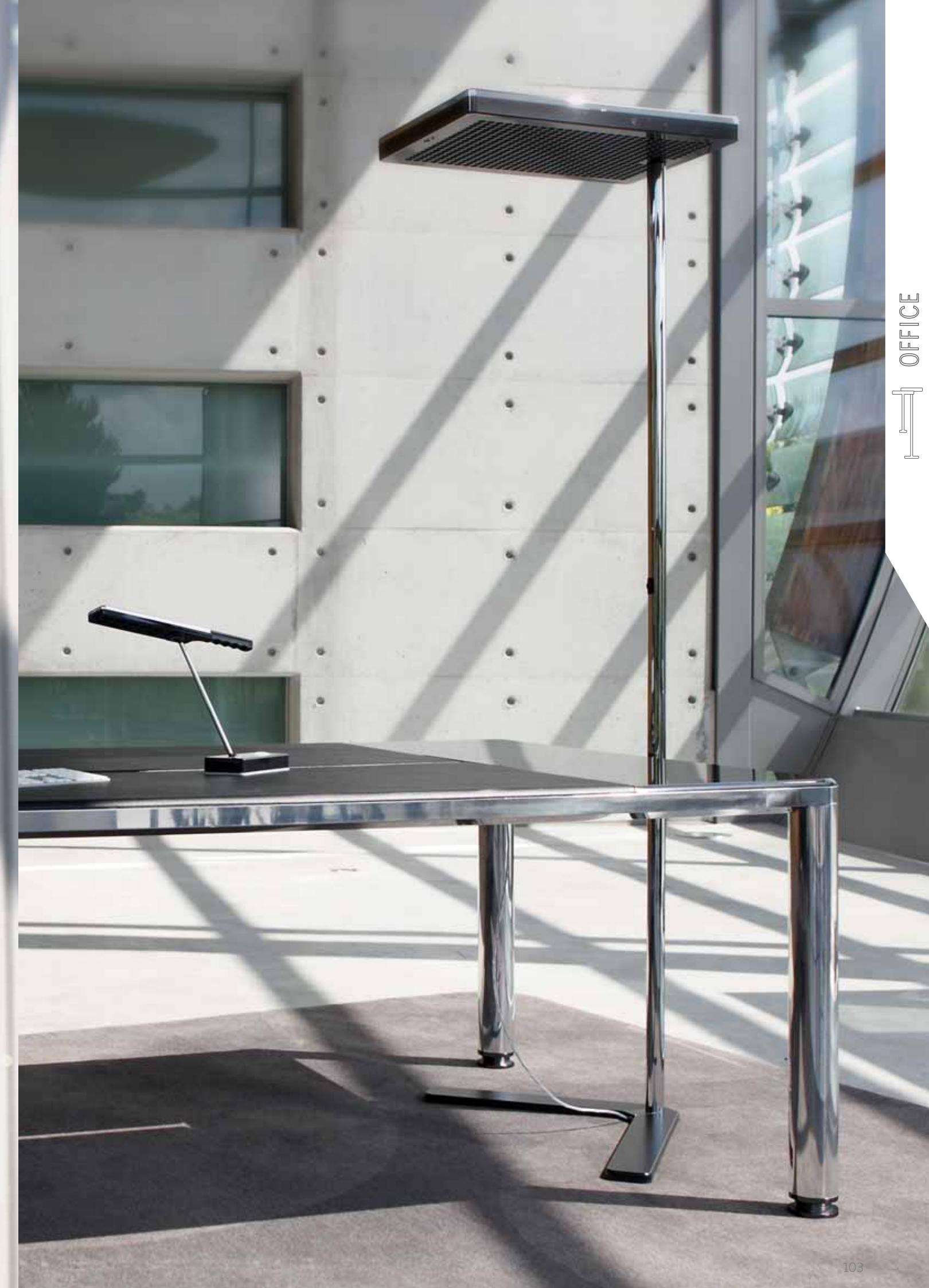
(56) (57)



2G11, TC-L, 4x55W - 220-240V, Standby 1,0W  
(4X40W AUF ANFRAGE | 4X40W ON REQUEST)  
KUNSTSTOFF, METALL | PLASTIC, METAL

## LEUCHTMITTEL / LIGHT SOURCES

2G11/TC-L	55W-830	4800lm warm white	BM45-1	6,93	8,25
2G11/TC-L	55W-840	4800lm cool white	BM45-2	6,93	8,25







OHNE LEUCHTMITTEL | WITHOUT LIGHT SOURCES

(1) (47) (48) (49) (50)

(27) NUR | ONLY XT-A CEILING 4x35/49/80W + 2x35/49/80W  
(54) NUR | ONLY XT-A CEILING 4x35/49/80W

not dimmable 220-240V  
dimmable 220-240V



G5, T16  
METALL, POLYCARBONAT | METAL, POLYCARBONATE

#### LEUCHTMITTEL / LIGHT SOURCES

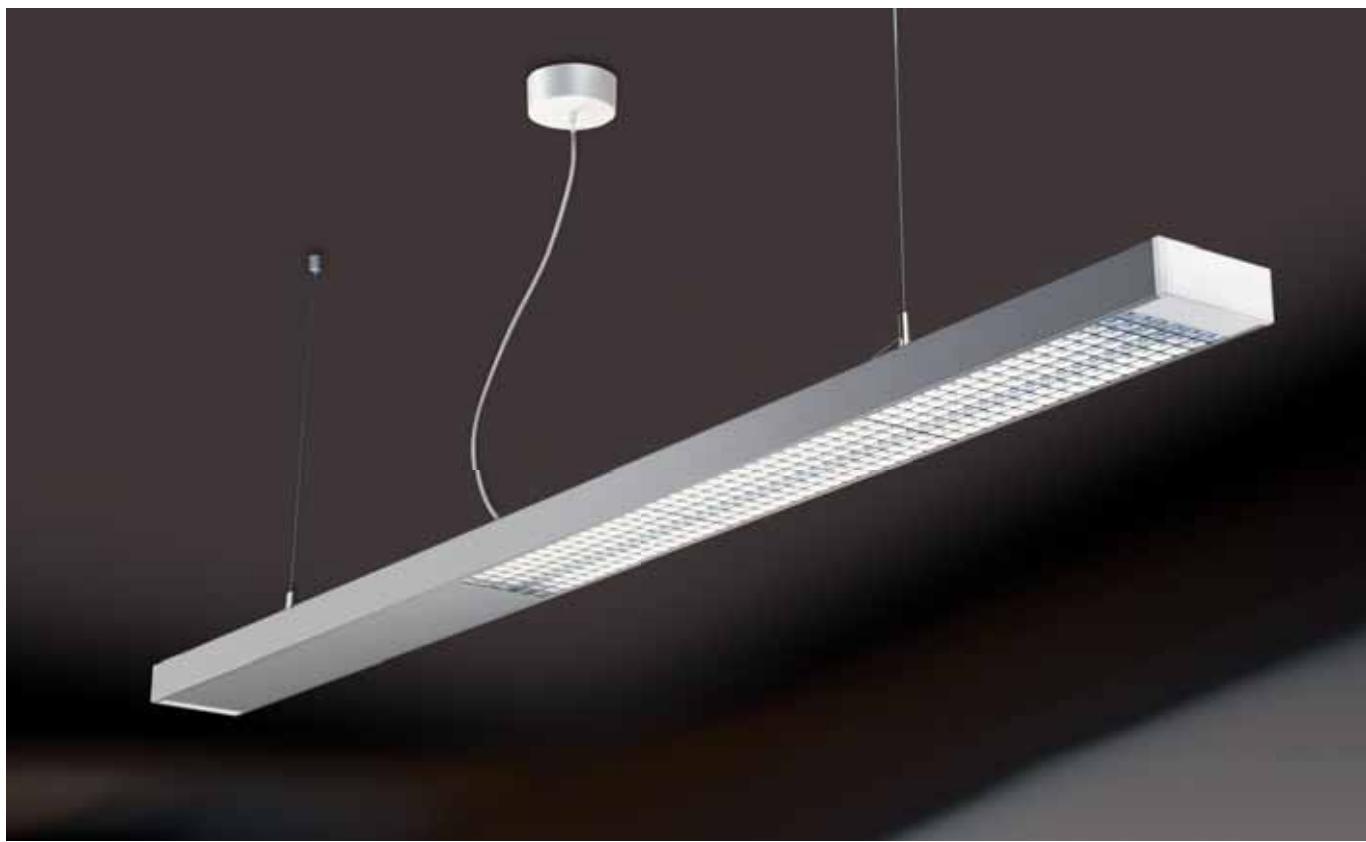
G5/T16	35W-830	3650lm	warm white	BM39-0	9,41	11,20
G5/T16	35W-840	3650lm	cool white	BM39-1	9,41	11,20
G5/T16	39W-830	3100lm	warm white	BM40-4	7,69	9,15
G5/T16	39W-840	3100lm	cool white	BM42-2	7,69	9,15
G5/T16	49W-830	4300lm	warm white	BM44-6	9,41	11,20
G5/T16	49W-840	4300lm	cool white	BM44-7	9,41	11,20
G5/T16	80W-830	6150lm	warm white	BM44-0	9,41	11,20
G5/T16	80W-840	6150lm	cool white	BM44-1	9,41	11,20



(1) (7) (10) (49)



LED - 8800lm, cool white (4000K, CRI=85) - 120-240V  
METALL, POLYCARBONAT | METAL, POLYCARBONATE



GO XT CEILING	1x54W						
166,5cm	white	not dimmable	GX00-0	306,72	365,00		
max 100cm	light grey	dimmable	GX01-0	359,66	428,00	65%	35%
H 6cm		not dimmable	GX00-1	293,28	349,00	η <sub>LB</sub> 76-81%	
		dimmable	GX01-1	342,86	408,00		

GO XT CEILING	2Lx39W						
230cm	white	not dimmable	GX00-4	384,87	458,00		
max 100cm	light grey	dimmable	GX01-4	436,13	519,00	65%	35%
H 6cm	black pol	not dimmable	GX00-5	368,07	438,00	η <sub>LB</sub> 76-81%	
		dimmable	GX01-5	418,49	498,00		
		not dimmable	GX00-6	468,91	558,00		
		dimmable	GX01-6	520,17	619,00		

GO XT CEILING	2Lx54W						
285cm	white	not dimmable	GX00-2	419,33	499,00		
max 100cm	light grey	dimmable	GX01-2	469,75	559,00	65%	35%
H 6cm		not dimmable	GX00-3	402,52	479,00	η <sub>LB</sub> 76-81%	
		dimmable	GX01-3	452,10	538,00		

GO XT CEILING	2Sx54W						
166,5cm	white	not dimmable	GX04-0	351,26	418,00		
max 100cm	light grey	dimmable	GX05-0	410,92	489,00	75%	25%
H 10cm		not dimmable	GX04-1	335,29	399,00	η <sub>LB</sub> 76-82%	
		dimmable	GX05-1	394,12	469,00		



GO XT CEILING	4x39W						
230cm	white	not dimmable	GX04-4	503,36	599,00		
max 100cm	light grey	dimmable	GX05-4	612,61	729,00	75%	25%
H 10cm	black pol	not dimmable	GX04-5	478,15	569,00	η <sub>LB</sub> 76-82%	
		dimmable	GX05-5	587,39	699,00		
		not dimmable	GX04-6	587,39	699,00		
		dimmable	GX05-6	696,64	829,00		

GO XT CEILING	4x54W						
285cm	white	not dimmable	GX04-2	549,58	654,00		
max 100cm	light grey	dimmable	GX05-2	659,66	785,00	75%	25%
H 10cm		not dimmable	GX04-3	519,33	618,00	η <sub>LB</sub> 76-82%	
		dimmable	GX05-3	629,41	749,00		



OHNE LEUCHTMITTEL | WITHOUT LIGHT SOURCES

(1) (47) (48) (49) (50)

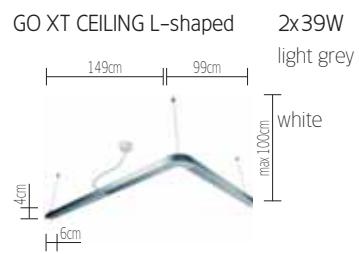
(54) NUR | ONLY GO XT CEILING 2Lx54W, GO XT CEILING 4x54W

not dimmable  
dimmable

G5, T16 – 220–240V

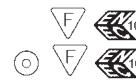
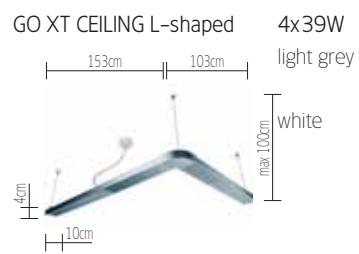
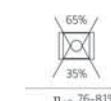
KUNSTSTOFF, METALL | PLASTIC, METAL

LEUCHTMITTEL / LIGHT SOURCES							
G5/T16	39W-830	3100lm	warm white	BM40-4	7,69	9,15	
G5/T16	39W-840	3100lm	cool white	BM42-2	7,69	9,15	
G5/T16	54W-830	4450lm	warm white	BM40-0	7,69	9,15	
G5/T16	54W-840	4450lm	cool white	BM40-1	7,69	9,15	



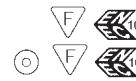
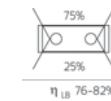
OHNE LEUCHTMITTEL | WITHOUT LIGHT SOURCES

(1) (47) (48) (49) (50)

not dimmable  
dimmableG5, T16 - 220-240V  
KUNSTSTOFF, METALL | PLASTIC, METAL

OHNE LEUCHTMITTEL | WITHOUT LIGHT SOURCES

(1) (47) (48) (49) (50)

not dimmable  
dimmableG5, T16 - 220-240V  
KUNSTSTOFF, METALL | PLASTIC, METAL

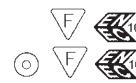
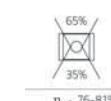
## LEUCHTMITTEL / LIGHT SOURCES

G5/T16	39W-830	3100lm warm white	BM40-4	7,69	9,15
G5/T16	39W-840	3100lm cool white	BM42-2	7,69	9,15



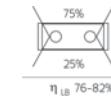
OHNE LEUCHTMITTEL | WITHOUT LIGHT SOURCES

(1) (47) (48) (49) (50)

not dimmable  
dimmableG5, T16 - 220-240V  
KUNSTSTOFF, METALL | PLASTIC, METAL

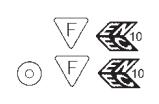
## GO XT CEILING rectangle 8x39W light grey

not dimmable	GX30-7	1.739,50	2.070,00
dimmable	GX31-7	1.907,56	2.270,00
not dimmable	GX30-6	1.739,50	2.070,00
dimmable	GX31-6	1.907,56	2.270,00



OHNE LEUCHTMITTEL | WITHOUT LIGHT SOURCES

(1) (47) (48) (49) (50)

not dimmable  
dimmableG5, T16 - 220-240V  
KUNSTSTOFF, METALL | PLASTIC, METAL

## LEUCHTMITTEL / LIGHT SOURCES

G5/T16	39W-830	3100lm warm white	BM40-4	7,69	9,15
G5/T16	39W-840	3100lm cool white	BM42-2	7,69	9,15



GO XT SUSPENSION	2Lx39W pol/white sat/white	dimmable dimmable	GK00-4 GK00-3	621,01 553,78	739,00
------------------	----------------------------------	----------------------	------------------	------------------	--------

**i** OHNE LEUCHTMITTEL | WITHOUT LIGHT SOURCES

(1) (47) (48)

not dimmable  
dimmable

G5, T16 - 220-240V  
KUNSTSTOFF, METALL | PLASTIC, METAL

LEUCHTMITTEL / LIGHT SOURCES					
G5/T16	39W-830	3100lm warm white	BM40-4	7,69	9,15
G5/T16	39W-840	3100lm cool white	BM42-2	7,69	9,15



XT-A CEILING DIRECT	LED 25W satin	OFFICE dimmable	GX48-3	461,34	549,00
---------------------	------------------	--------------------	--------	--------	--------

**i**  
(49)

LED - 1710lm, cool white (4000K, CRI=85) - 120-240V  
METALL, POLYCARBONAT | METAL, POLYCARBONATE

GO CEILING DIRECT	1x54W Prismen	not dimmable dimmable	GC02-6 GC03-6	246,22 298,32	293,00 355,00
	2Lx54W Prismen	not dimmable dimmable	GC02-7 GC03-7	332,77 384,87	396,00 458,00

**i** OHNE LEUCHTMITTEL | WITHOUT LIGHT SOURCES

(47) (48) (49) (50)

not dimmable  
dimmable



OFFICE

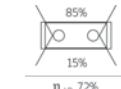
G5, T16 - 220-240V  
KUNSTSTOFF, METALL | PLASTIC, METAL

#### LEUCHTMITTEL / LIGHT SOURCES

G5/T16	54W-830	4450lm warm white	BM40-0	7,69	9,15
G5/T16	54W-840	4450lm cool white	BM40-1	7,69	9,15

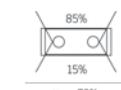
#### XT-A WALL

2X14W satin	not dimmable	GX49-0	293,28	349,00
2X14W black	dimmable	GX50-0	335,29	399,00
	not dimmable	GX49-4	293,28	349,00
	dimmable	GX50-4	335,29	399,00



#### 2x24W

2x24W satin	not dimmable	GX49-1	293,28	349,00
2x24W black	dimmable	GX50-1	335,29	399,00
	not dimmable	GX49-5	293,28	349,00
	dimmable	GX50-5	335,29	399,00



**i** OHNE LEUCHTMITTEL | WITHOUT LIGHT SOURCES

(47) (48)  
not dimmable  
dimmable



G5, T16 - 220-240V  
METALL, POLYCARBONAT | METAL, POLYCARBONATE

#### LEUCHTMITTEL / LIGHT SOURCES

G5/T16	14W-830	1200lm	warm white	BM52-1	7,69	9,15
G5/T16	14W-840	1200lm	cool white	BM52-2	7,69	9,15
G5/T16	24W-830	1750lm	warm white	BM24-3	7,69	9,15
G5/T16	24W-840	1750lm	cool white	BM24-2	7,69	9,15





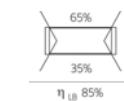
LED 60W

satin  
black

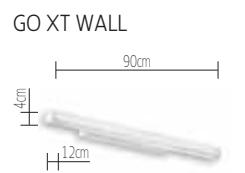
OFFICE

dimmable  
dimmable

GX50-2 671,43 799,00  
GX50-3 671,43 799,00



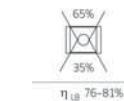
LED - 4500lm, cool white (4000K, CRI=85) - 120-240V  
METALL, POLYCARBONAT | METAL, POLYCARBONATE



1x39W

white  
light grey  
pol/white

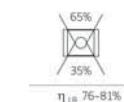
GX08-0 281,51 335,00  
GX08-2 327,73 390,00  
GX08-1 277,31 330,00  
GX08-3 313,45 373,00  
GX08-4 415,97 495,00



2x39W

white  
light grey  
pol/white

GX09-0 327,73 390,00  
GX09-2 378,15 450,00  
GX09-1 313,45 373,00  
GX09-3 359,66 428,00  
GX09-4 483,19 575,00



OHNE LEUCHTMITTEL | WITHOUT LIGHT SOURCES



not dimmable  
dimmable

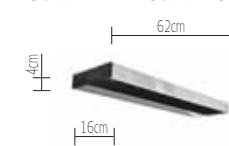


G5, T16 - 220-240V  
KUNSTSTOFF, METALL | PLASTIC, METAL

#### LEUCHTMITTEL / LIGHT SOURCES

G5/T16	39W-830	3100lm warm white	BM40-4	7,69	9,15
G5/T16	39W-840	3100lm cool white	BM42-2	7,69	9,15

#### GO XT WALL COMPACT

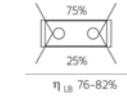


#### 2X24W

satin/grey  
white/pol  
black/pol

not dimmable  
dimmable  
not dimmable  
dimmable  
not dimmable  
dimmable

GX18-0 277,31 330,00  
GX18-1 323,53 385,00  
GX19-0 407,56 485,00  
GX19-1 461,34 549,00  
GX19-3 407,56 485,00  
GX19-4 461,34 549,00



OHNE LEUCHTMITTEL | WITHOUT LIGHT SOURCES



not dimmable  
dimmable

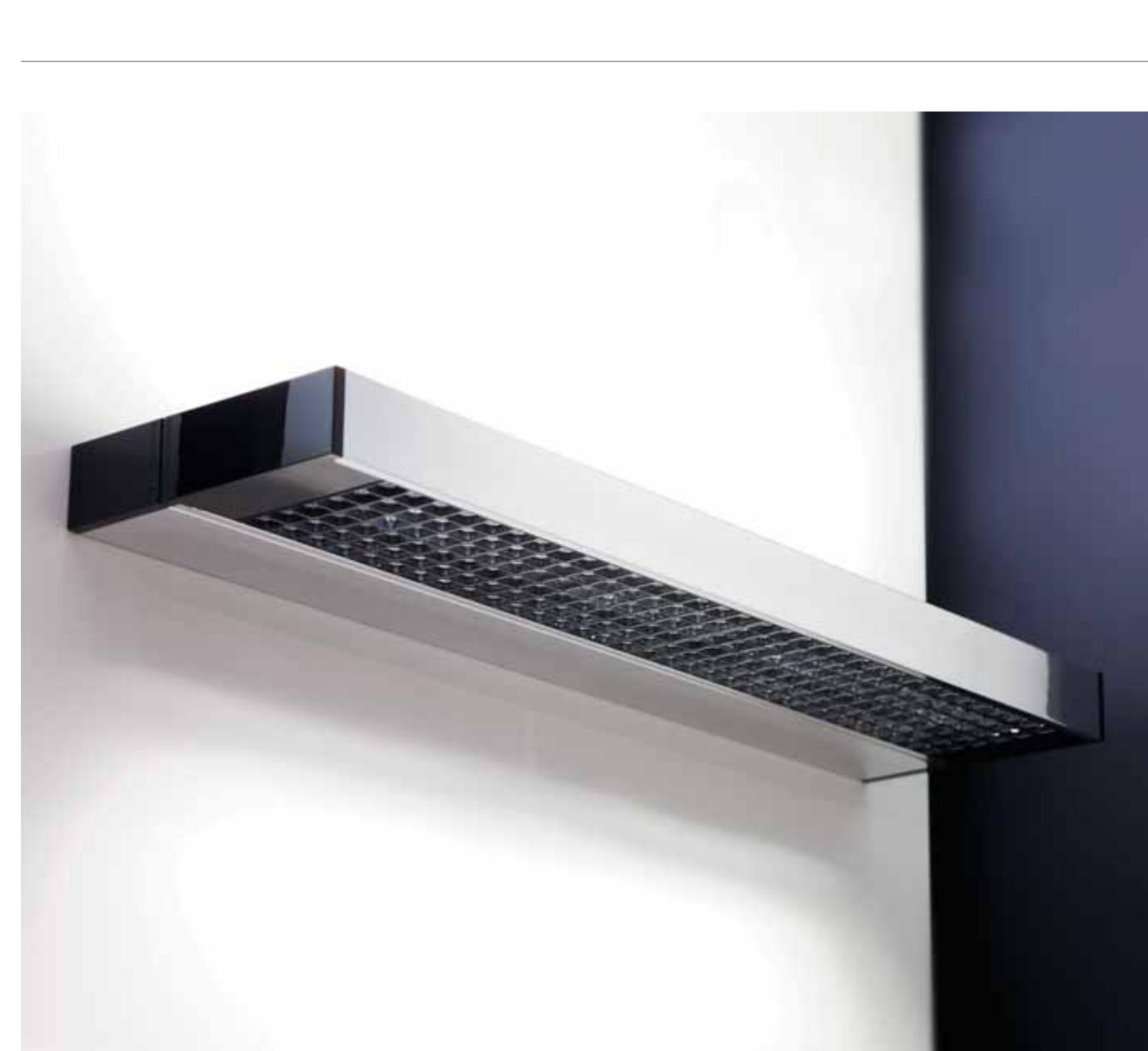


G5, T16 - 220-240V

KUNSTSTOFF, METALL | PLASTIC, METAL

#### LEUCHTMITTEL / LIGHT SOURCES

G5/T16	24W-830	1750lm warm white	BM24-3	7,69	9,15
G5/T16	24W-840	1750lm cool white	BM24-2	7,69	9,15





XT SPOT 12V

GEHÄUSE+EINSATZ = XT SPOT | HOUSING+FITTING = XT SPOT



## GEHÄUSE/HOUSING

white	DK00-1	57,98	69,00
black	DK00-0	57,98	69,00

## EINSATZ/FITTING

12V / GU5,3	DK12-0	16,81	20,00
-------------	--------	-------	-------

## ZUBEHÖR/ACCESSORIES

TRAFO	20-105 W - 230V	BX05-1	32,77	39,00
-------	-----------------	--------	-------	-------



OHNE LEUCHTMITTEL | WITHOUT LIGHT SOURCES

GU5,3 35W/10° ECO: 9 (23)



GU5,3 35W/24° ECO: 9 (23)

KUNSTSTOFF | PLASTIC  
GU5,3, 12V / max 50W

## LEUCHTMITTEL / LIGHT SOURCES

GU5,3 35W/10° ECO:	11000cd	BM35-0	8,82	10,50
GU5,3 35W/24° ECO:	4100cd	BM35-1	8,82	10,50

XT SPOT - HCI - HIPAR51 - 35W/220-240V

GEHÄUSE+EINSATZ = XT SPOT | HOUSING+FITTING = XT SPOT



## GEHÄUSE/HOUSING

white	DK00-1	57,98	69,00
black	DK00-0	57,98	69,00

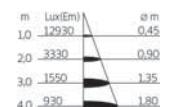
## EINSATZ/FITTING

HCI - HIPAR51 - 35W	DK11-0	94,12	112,00
---------------------	--------	-------	--------



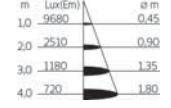
OHNE LEUCHTMITTEL | WITHOUT LIGHT SOURCES

35W/12°/16000cd - 930 Ø0,5



KUNSTSTOFF | PLASTIC

35W/25°/5500cd - 930 Ø0,5



## LEUCHTMITTEL / LIGHT SOURCES

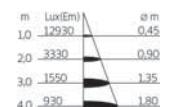
GE Constant Colour

CMH MR16 Precise	GX10 35W/12°	warm white	BM46-4	49,58	59,00
	GX10 35W/25°	warm white	BM46-3	49,58	59,00

XT SPOT - LED



GEHÄUSE+EINSATZ = XT SPOT | HOUSING+FITTING = XT SPOT



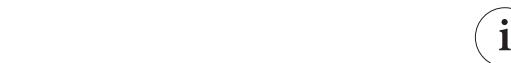
## GEHÄUSE/HOUSING

white	DK00-1	57,98	69,00
black	DK00-0	57,98	69,00

## EINSATZ/FITTING

LED HOME warm white (2700K) - 570lm DK10-4 133,61 159,00

LED OFFICE cool white (4000K) - 840lm DK10-5 133,61 159,00



LED HOME Ø0,5

LED OFFICE Ø0,5



LED warm white (2700K, CRI&gt;90) LED cool white (4000K, CRI=85), 12W - 220-240V

KUNSTSTOFF | PLASTIC





XT DOWNLIGHT ROUND		white	not dimmable	PA00-3	129,41	154,00
		black	dimmable	PA01-3	178,99	213,00
UP EXTENSION		alu pol	not dimmable	PA00-4	129,41	154,00
		black	dimmable	PA01-4	178,99	213,00
SQUARE		white	auf Anfrage / on request		PA05-2	PA05-0
		black	auf Anfrage / on request		PA05-3	PA05-1
		white	auf Anfrage / on request		PA05-5	PA05-4

**i** OHNE LEUCHTMITTEL | WITHOUT LIGHT SOURCES  
not dimmable (27) Ø 0,5 m   
dimmable (27) (47) Ø 0,5 m

GR14q-1, PL-R, 2x14W / 2x17W - 220-240V  
KUNSTSTOFF | PLASTIC

LEUCHTMITTEL / LIGHT SOURCES					
GR14q-1	14W-830	1200lm warm white	BM14-0	7,69	9,15
GR14q-1	14W-840	1200lm cool white	BM14-1	7,69	9,15
GR14q-1	17W-830	1500lm warm white	BM17-0	7,69	9,15
GR14q-1	17W-840	1500lm cool white	BM17-1	7,69	9,15

XT DOWNLIGHT LED ROUND		white black	PA06-2	auf Anfrage / on request
			PA06-3	auf Anfrage / on request

SQUARE		white black	PA06-0	auf Anfrage / on request
			PA06-1	auf Anfrage / on request

XT DOWNLIGHT FLAT ROUND	white black	not dimmable dimmable	PA02-3 PA03-3	161,34 211,76	192,00 252,00
UP EXTENSION	alu pol black white	not dimmable dimmable	PA05-0 PA05-1 PA05-4	auf Anfrage / on request auf Anfrage / on request auf Anfrage / on request	

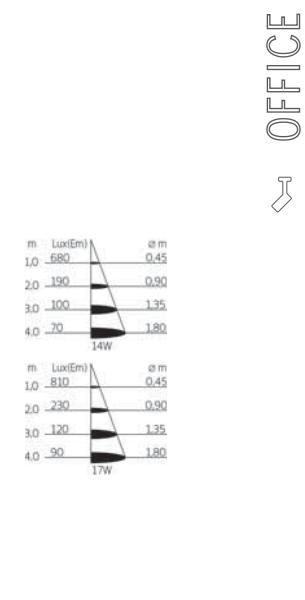
SQUARE	white black	not dimmable dimmable	PA02-1 PA03-1 PA02-2 PA03-2	161,34 211,76 161,34 211,76	192,00 252,00 192,00 252,00
--------	----------------	--------------------------	--------------------------------------	--------------------------------------	--------------------------------------

**i** OHNE LEUCHTMITTEL | WITHOUT LIGHT SOURCES

not dimmable (27) Ø 0,5 m

dimmable (27) (47) Ø 0,5 m

GR14q-1, PL-R, 2x14W / 2x17W - 220-240V  
KUNSTSTOFF | PLASTIC



#### LEUCHTMITTEL / LIGHT SOURCES

GR14q-1	14W-830	1200lm warm white	BM14-0	7,69	9,15
GR14q-1	14W-840	1200lm cool white	BM14-1	7,69	9,15
GR14q-1	17W-830	1500lm warm white	BM17-0	7,69	9,15
GR14q-1	17W-840	1500lm cool white	BM17-1	7,69	9,15

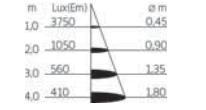
XT DOWNLIGHT HCI ROUND	white black	not dimmable not dimmable	PA04-2 PA04-3	247,06 247,06	294,00 294,00
---------------------------	----------------	------------------------------	------------------	------------------	------------------

SQUARE	white black	not dimmable not dimmable	PA04-0 PA04-1	247,06 247,06	294,00 294,00
--------	----------------	------------------------------	------------------	------------------	------------------

**i** OHNE LEUCHTMITTEL | WITHOUT LIGHT SOURCES

Ø 0,5 m

RX7s, 70W - 220-240V  
KUNSTSTOFF | PLASTIC



#### LEUCHTMITTEL / LIGHT SOURCES

RX7s	70W-830	6800lm warm white	BM87-0	52,10	62,00
RX7s	70W-940	6500lm cool white	BM87-1	52,10	62,00



# OUTDOOR

Zink, Glas, Edelstahl und Teakholz – für unsere Außenleuchten verwenden wir nur Materialien, die den Witterungsbedingungen von Winter bis Sommer standhalten und darüberhinaus in Würde altern und eine angenehme Patina bekommen.

Die robusten, archetypischen Formen der einzelnen Leuchten geben dem Programm einen eigenen unverwechselbaren Charakter.

Zinc, glass, stainless steel and teak – our outdoor lights are made exclusively of materials that can withstand the weather from winter to summer, aging with dignity and developing an attractive patina.

The robust, archetypal forms of the individual luminaires give the collection its own, very distinctive character.



## AUSSENLEUCHTEN | OUTDOOR LAMPS

126



FREE PILLAR  
126



FREE SIMPLE  
128



OVAL  
130



FREE GLOBE  
131



FREE FLAT  
131



FREE BASE  
131

OUTDOOR

FREE PILLAR 30						
 31cm	BASE 0	sat/zinc teak/zinc	DA01-6 DA11-6	216,81 233,61	258,00 278,00	  
	BASE 1	sat/zinc teak/zinc	DA01-7 DA11-7	250,42 267,23	298,00 318,00	 
	BASE 2	sat/zinc teak/zinc	DA01-8 DA11-8	255,46 272,27	304,00 324,00	
	GROUND ANCHOR		DA05-0	57,14	68,00	

 OHNE LEUCHTMITTEL | WITHOUT LIGHT SOURCES

 IP44

E27, max 42W   
ZINK, GLAS | ZINC, GLASS

#### LEUCHTMITTEL / LIGHT SOURCES

Osram Dulux EL CLA	E27 20W - 230V	interna	BM47-0	13,03	15,50	
	E27 42W - 230V		BM00-6	1,26	1,50	
LED	E27	auf Anfrage/on request				

FREE PILLAR 40						
 40cm	BASE 0	sat/zinc teak/zinc	DA10-6 DA07-7	259,66 255,46	309,00 304,00	  
	BASE 1	sat/zinc teak/zinc	DA10-7 DA07-9	301,68 299,16	359,00 356,00	 
	BASE 2	sat/zinc teak/zinc	DA10-8 DA09-1	326,89 318,49	389,00 379,00	
	GROUND ANCHOR		DA05-0	57,14	68,00	

 OHNE LEUCHTMITTEL | WITHOUT LIGHT SOURCES

 IP44

E27, max 42W   
ZINK, GLAS, TEAK/ALUMINIUM | ZINC, GLASS, TEAK/ALUMINIUM

#### LEUCHTMITTEL / LIGHT SOURCES

Osram Dulux EL CLA	E27 20W - 230V	interna	BM47-0	13,03	15,50	
	E27 42W - 230V		BM00-6	1,26	1,50	
LED	E27	auf Anfrage/on request				

FREE PILLAR 55						
 55cm	BASE 0	sat/zinc teak/zinc	DA10-3 DA07-6	276,47 293,28	329,00 349,00	  
	BASE 1	sat/zinc teak/zinc	DA10-4 DA07-8	318,49 335,29	379,00 399,00	 
	BASE 2	sat/zinc teak/zinc	DA10-5 DA09-0	343,70 346,22	409,00 412,00	
	GROUND ANCHOR		DA05-0	57,14	68,00	

Preise in €, exkl/inkl 19% MwSt. | Prices in €, exc/inc 19% VAT



OHNE LEUCHTMITTEL | WITHOUT LIGHT SOURCES



 IP44

E27, max 42W   
ZINK, GLAS, TEAK/ALUMINIUM | ZINC, GLASS, TEAK/ALUMINIUM

#### LEUCHTMITTEL / LIGHT SOURCES

Osram Dulux EL CLA	E27 20W - 230V	interna	BM47-0	13,03	15,50	
	E27 42W - 230V		BM00-6	1,26	1,50	
LED	E27	auf Anfrage/on request				

#### FREE PILLAR 80

	BASE 0	sat/zinc teak/zinc	DA10-0 DA07-0	318,49 402,52	379,00 479,00	
	BASE 1	sat/zinc teak/zinc	DA10-1 DA07-1	360,50 436,13	429,00 519,00	
	BASE 2	sat/zinc teak/zinc	DA10-2 DA07-2	385,71 441,18	459,00 525,00	
	GROUND ANCHOR		DA05-0	57,14	68,00	



OHNE LEUCHTMITTEL | WITHOUT LIGHT SOURCES



 IP44

E27, max 42W   
ZINK, GLAS, TEAK/ALUMINIUM | ZINC, GLASS, TEAK/ALUMINIUM

#### LEUCHTMITTEL / LIGHT SOURCES

Osram Dulux EL CLA	E27 20W - 230V	interna	BM47-0	13,03	15,50	
	E27 42W - 230V		BM00-6	1,26	1,50	
LED	E27	auf Anfrage/on request				





OUTDOOR



sat	DA00-0	335,29	399,00
pol	DA00-1	402,52	479,00
brass	DA00-2	444,54	529,00

**i** OHNE LEUCHTMITTEL | WITHOUT LIGHT SOURCES

E27, max 42W **ECO:**  
METALL | METAL

IP44

## LEUCHTMITTEL / LIGHT SOURCES

Osram Dulux EL CLA	E27 20W - 230V	interna	BM47-0	13,03	15,50
LED	E27	<b>ECO:</b> auf Anfrage/on request	BM00-6	1,26	1,50

## OVAL

OVAL	60W	zinc	BN04-0	209,24	249,00
		<b>i</b>	(36)		

R7s/74,9 mm, 48W - 230V **ECO:**  
ZINK, GLAS | ZINC, GLASS

IP54

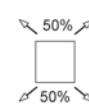
OVAL	24W TC-F	zinc sat zinc	BN00-8 BN04-2	335,29 251,26	399,00 299,00
		<b>i</b>	(36)		

2G10, TC-F 24W-830, 220-240V  
ZINK, GLAS | ZINC, GLASS

IP54

BAR		zinc sat zinc	BN10-0 BN10-2	49,58 32,77	59,00 39,00
		<b>i</b>			

ZINK | ZINC



## FREE GLOBE WALL/CEILING

FREE GLOBE WALL/CEILING	zinc	DAO4-0	158,82	189,00
	<b>i</b>	(36)		

G9, 20W - 230V **ECO:**  
ZINK, GLASLINSE | ZINC, GLASS LENS

IP44

## FREE FLAT WALL/CEILING

FREE FLAT WALL/CEILING	zinc	DAO3-0	158,82	189,00
	<b>i</b>	(36)		

G9, 20W - 230V **ECO:**  
ZINK, GLAS | ZINC, GLASS

IP44

## FREE BASE WALL/CEILING

FREE BASE WALL/CEILING	BASE 0	zinc	DA01-0	150,42	179,00
	<b>i</b>	(21)			
	BASE 1	zinc	DA01-2	184,03	219,00

OHNE LEUCHTMITTEL | WITHOUT LIGHT SOURCES

E27, max 42W **ECO:**  
ZINK, GLAS | ZINC, GLASS

IP44

## LEUCHTMITTEL / LIGHT SOURCES

Osram Dulux EL CLA	E27 20W - 230V	interna	BM47-0	13,03	15,50
LED	E27 42W - 230V	<b>ECO:</b> auf Anfrage/on request	BM00-6	1,26	1,50



# PLUG&DIM



Ein Kreis, ein Quadrat – Kreise im Quadrat, endlos gereiht – der Gedanke ist ganz einfach, neu und wird Programm.

Alles geht ohne die sonst übliche aber einengende Rahmenbauweise. Schalten und Dimmen sollten unkompliziert sein. Es muss sich von selbst erklären. XT PLUG&DIM ist unsichtbar mit neuster Technik ausgestattet und erlaubt den vielfältigen Einsatz für sogenannte Standardinstallationen bis hin zu Kleinschutzspannungsinstallationen.

Letztere auch mit der Möglichkeit der Ansteuerung von BUS-Systemen.

Bei der Planung hilft verständlich, schnell und übersichtlich ein Konfigurator im Internet. Mit diesem kann die individuelle Zusammenstellung für jede einzelne Schalterkombination und für jeden Raum erfolgen.

A circle, a square – circles in a square in infinite rows – the idea is very simple, very new and sets the agenda.

Anything is possible – without the usual but restricting frame structure. Switching and dimming should be straightforward. It must be self-explanatory. XT PLUG&DIM is invisibly equipped with the latest technology and permits versatile usage for so-called standard installations all the way to safety extra-low voltage installations. The latter also permits the control of building management systems (BUS systems).

Our online configurator is a clear, quick and easy to understand planning tool that allows you to determine the individual arrangement of every single switch combination for every single room.

## XT PLUG&DIM

133



### XT PLUG&DIM



STANDARDINSTALLATION  
STANDARD INSTALLATION  
139



FUNKINSTALLATION  
RADIO WAVES INSTALLATION  
144



KSS-INSTALLATION  
SELV INSTALLATION  
144



STECKVERBINDUNGEN  
SOCKETS  
148

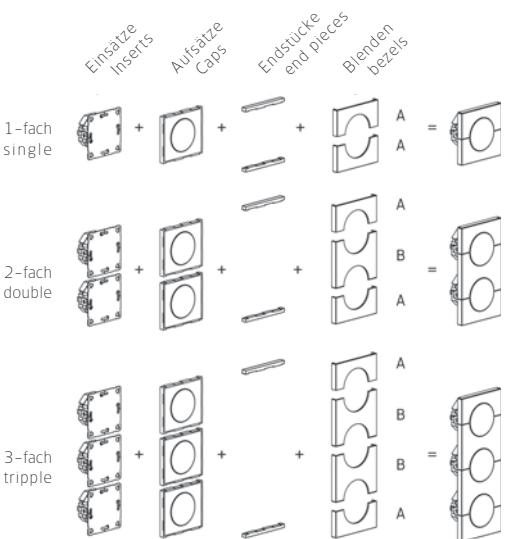


BLENDEN, ENDSTÜCKE, ZUBEHÖR  
BEZELS, END PIECES, ACCESSORIES  
149

## LÄNDER | COUNTRIES

Germany | Austria | Algeria | Andorra | Angola | Armenia | Azerbaijan | Belgium | Bosnia Herzegovina | Burkina Faso | Bulgaria | Denmark | The Ivory Coast | Estonia | Finland | France | Georgia | Greece | Greenland | Guinea | Italy | Iceland | Cameroon | Cape Verde | Kazakhstan | Kyrgyzstan | Croatia | Latvia | Lithuania | Luxembourg | Mali | Montenegro | Moldova | Netherlands | Norway | Paraguay | Portugal | Poland | Russia | Romania | Sweden | Serbia | Slovakia | Slovenia | Spain | Czech Republic | Tunisia | Turkey | Ukraine | Hungary | Belarus

## AUFBAU | ASSEMBLY



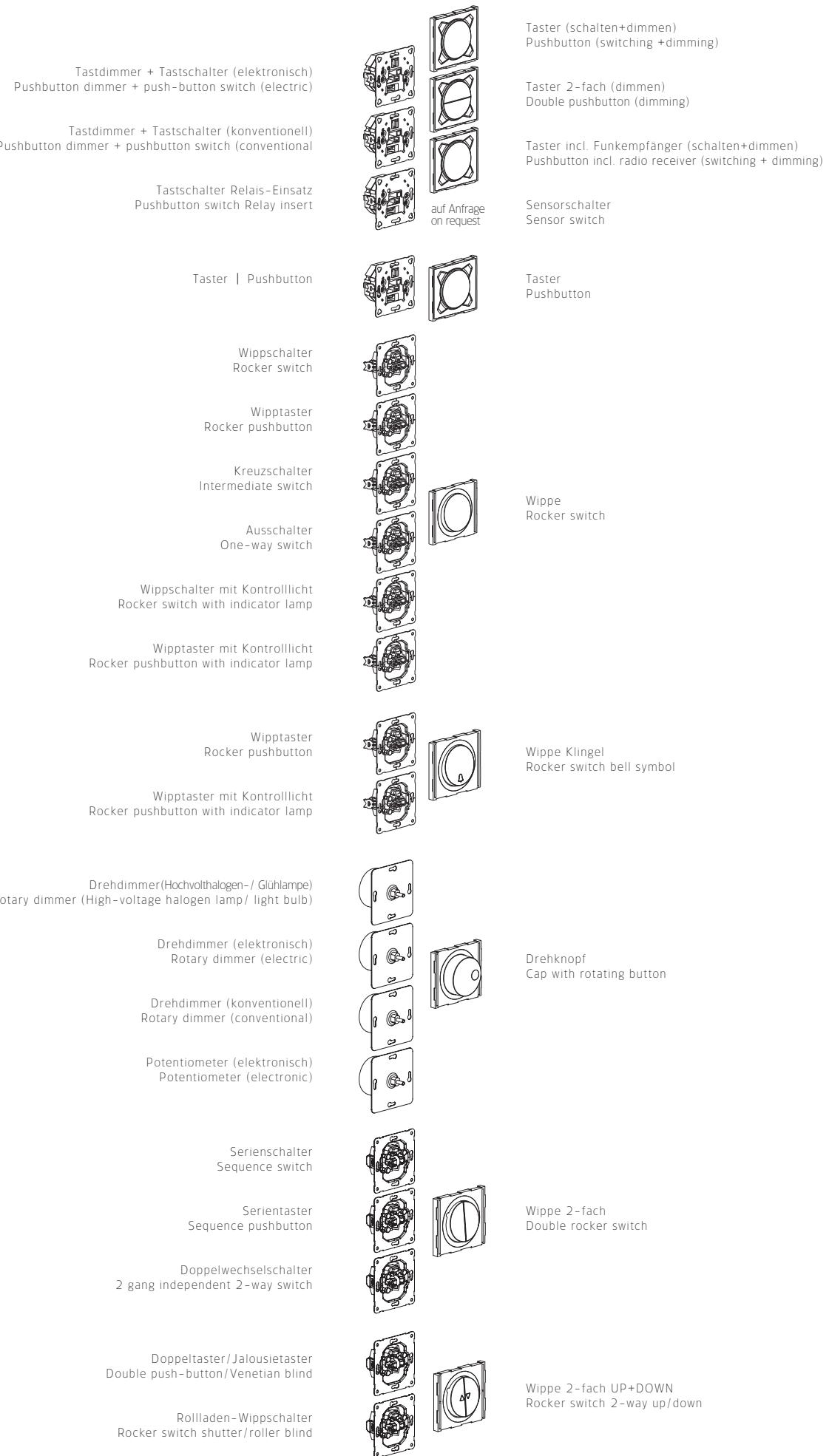
Reihung: senkrecht wie waagerecht unbegrenzt möglich | multiple – vertical or horizontal row possible

## AUSZEICHNUNGEN | AWARDS

XT PLUG&DIM Prädikat: Herausragend – DP3D Die Goldene Flamme 2008, reddot design award 2009, Schöner Wohnen: Prädikat „Neuer Klassiker“ 2009, Internationaler Designpreis Baden-Württemberg in Silber 2009, iF product design award 2009



## STANDARDINSTALLATION - SCHALTEN + DIMMEN 230V | STANDARD INSTALLATION - SWITCH+DIM 230V

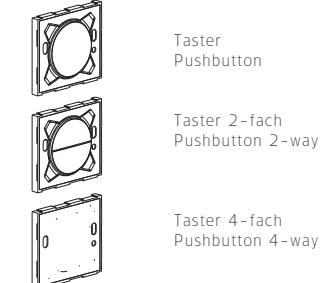


## FUNKINSTALLATION - SCHALTEN + DIMMEN KABELLOS | RADIO WAVES INSTALLATION - SWITCHING+DIMMING WITHOUT CABLES

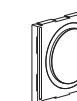


## KSS-INSTALLATION - SCHALTEN + DIMMEN 10-24V, ANSTEUERUNG VON BUS SYSTEMEN | SAFETY EXTRA-LOW VOLTAGE INSTALLATION (SELV) - SWITCHING + DIMMING 10-24V, SUITABLE FOR CONTROL BUILDING MANAGEMENT SYSTEMS

passende Aktoren auf Anfrage | Suitable base devices on request



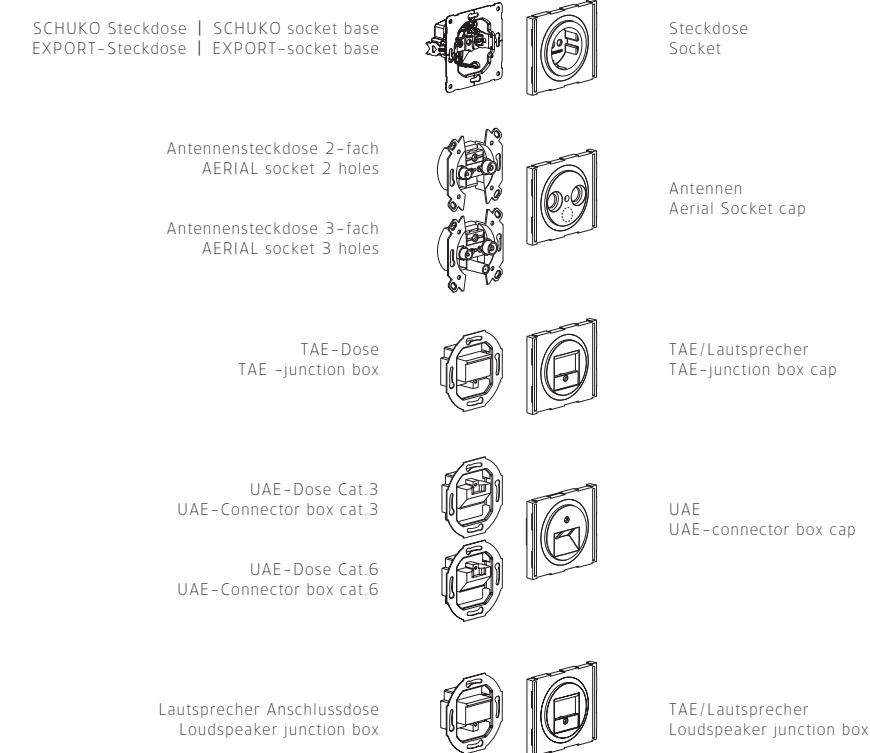
## BLINDABDECKUNG | BLANKING COVER



## TEMPERATURREGELUNG | ROOM THERMOSTAT

auf Anfrage | on request

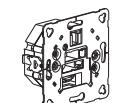
## STECKVERBINDUNGEN ALLGEMEINER STANDARD | SOCKETS GENERAL STANDARD



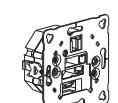


STANDARDINSTALLATION SCHALTEN + DIMMEN 230V | STANDARD INSTALLATION SWITCH + DIM 230V

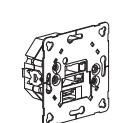
**TASTDIMMER + TASTSCHALTER | FLUSH-MOUNTING DIMMER + SWITCH** PD00-0 105,04 125,00  
für Glühlampen 230V, 60 – 525W u. elektronische Trafos 60 – 525VA. Zu verwenden als Tastschalter, Dimmer, Treppenhaus-schalter, programmierbarer Zeitschalter u. mit dem Funkempfänger Aufsatz. Nicht geeignet für Leuchten mit EVG.  
230V for incandescence bulbs, 60 – 525W + electronic transformers 60 – 525VA. Settable by function selector switch with 8 functions: touch dimmer with memory, switch ON/OFF, staircase switch, programmable timer adjustable brightness and radio waves receiver button. Not suitable for lighting with electronic ballast.



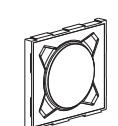
**TASTDIMMER + TASTSCHALTER | FLUSH-MOUNTING DIMMER + SWITCH INSERT** PD00-1 62,18 74,00  
für Glühlampen 230V, 60 – 600W u. konventionelle Trafos 60 – 500VA. Zu verwenden als Tastschalter, Dimmer, Treppenhaus-schalter, programmierbarer Zeitschalter u. mit dem Funkempfänger Aufsatz. Nicht geeignet für Leuchten mit EVG  
230V for incandescence bulbs, 60 – 600W and conventional transformers 50 – 500VA. Settable by function selector switch with 8 functions: touch dimmer with memory, switch ON/OFF, staircase switch, programmable timer adjustable brightness and radio waves receiver button. Not suitable for lighting with electronic ballast.



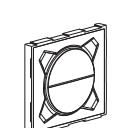
**TASTSCHALTER | FLUSH-MOUNTING PUSHBUTTON RELAY BASE** PD00-3 64,70 77,00  
Relais Einsatz 230V, 50Hz, 3 Leiter-Anschluss; Schaltleistung: 1 Relaisausgang,  $\mu$ 10A; Glühlampen 230V 2300W; Hochvolthalogen 230V 1500W; Trafos u. induktive Lasten 600VA; Einschaltstrom 80A/20ms, 3 EVGs á 58W; zu verwenden als Tastschalter, Tast-Impulstaster, Treppenhaus-schalter, programmierbarer Zeitschalter u. mit dem Funkempfänger Aufsatz  
Supply voltage 230V, 50Hz, 3-lead connection; switching capacity: 1 relay output,  $\mu$ 10A; Filament lamps 230V 2300W; High voltage halogen lamps 230V 1500W; Transformers and inductive loads 600VA; Inrush current max. 80A/20ms, 3 electronic ballasts 58W each; settable as pushbutton switch ON/OFF, touch-impulse button, staircase switch, programmable timer and radio waves receiver button.



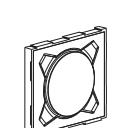
<b>TASTER 1-FACH   PUSHBUTTON SINGLE</b>	grey	PD03-0	31,93	38,00
	white	PD03-1	31,93	38,00
	black	PD03-2	31,93	38,00
	purple-red	PD03-3	31,93	38,00



<b>TASTER 2-FACH   PUSHBUTTON 2 WAY</b>	grey	PD03-4	37,82	45,00
	white	PD03-5	37,82	45,00
	black	PD03-6	37,82	45,00
	purple-red	PD03-7	37,82	45,00



<b>TASTER FUNKEMPFÄNGER   RADIO WAVES RECEIVER</b>	grey	PD12-0	77,31	92,00
	white	PD12-1	77,31	92,00
	black	PD12-2	77,31	92,00
	purple-red	PD12-3	77,31	92,00



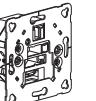


#### TASTER | PUSHBUTTON

PDO0-4 34,45 41,00

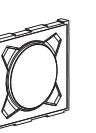
Zu verwenden als Tastnebenstelle in Verbindung mit PDO0-0, PDO0-1 oder PDO0-3 u. zur Ansteuerung von Vorschaltgeräten mit Tastersteuerung (z.B. switchDIM). Nicht zu verwenden mit dem Funkempfänger Aufsatz.

ancillary unit for flush-mounting bases to be used combined with PDO0-0, PDO0-1 or PDO0-3 or to switch and dim electronic ballast fixtures with pushbutton (e.g. switchDIM). Not suitable to be combined with radio waves transmitters.



#### TASTER 1-FACH | PUSHBUTTON SINGLE

grey	PDO3-0	31,93	38,00
white	PDO3-1	31,93	38,00
black	PDO3-2	31,93	38,00
purple-red	PDO3-3	31,93	38,00

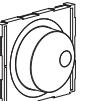


#### DREHDIMMER INCL. AUFSATZ | FLUSH-MOUNTING ROTARY DIMMER INCL. CAP

Dimmer Phasenanschnitt für Glühlampen u. Hochvolthalogenlampen 230V~, 50Hz, 60-400W (Sicherung T 1,6A)

Forward phase controlled for conventional transformers and filament lamps 230V AC, 50Hz, 60-400W (fuse T 1,6A)

grey	PD14-0	59,66	71,00
white	PD14-1	59,66	71,00
black	PD14-2	59,66	71,00
purple-red	PD14-3	59,66	71,00



#### DREHDIMMER INCL. AUFSATZ | FLUSH-MOUNTING ROTARY DIMMER INCL. CAP

TRONIC-Dimmer Phasenabschnitt für elektronische Trafos u. Glühlampen 230V~, 50Hz, Thermosicherung selbstrückstellend 20-315VA/W

TRONIC-Dimmer, inverse phase controlled for electronic transformers and filament lamps 230V AC, 50Hz, self-resetting thermal overload fuse 20-315VA/W

grey	PD15-0	68,07	81,00
white	PD15-1	68,07	81,00
black	PD15-2	68,07	81,00
purple-red	PD15-3	68,07	81,00

#### DREHDIMMER INCL. AUFSATZ | FLUSH-MOUNTING ROTARY DIMMER INCL. CAP

Drehdimmer Phasenanschnitt für konventionelle Trafos u. Glühlampen 230V~, 50Hz, Thermosicherung nicht rückstellbar 25-500VA, 60-600W (Sicherung T 4A)

Forward phase controlled for conventional transformers and filament lamps 230V AC, 50Hz, non-resettable thermal overload 25-500VA, 60-600W (fuse T 4A)

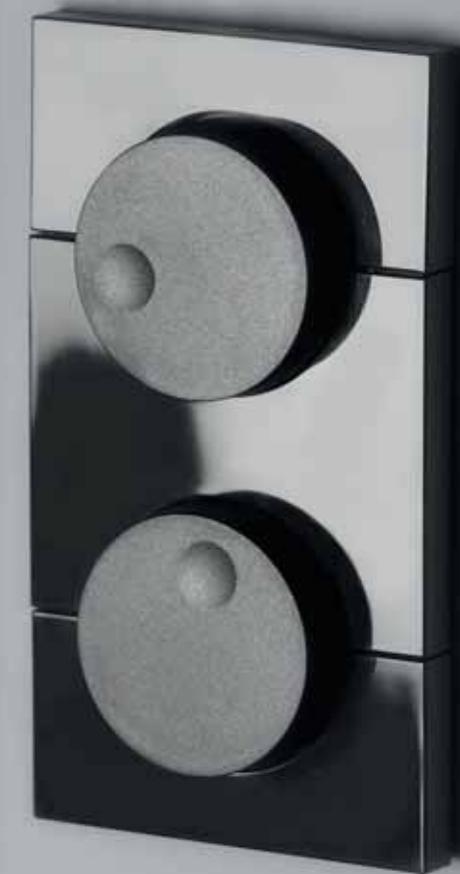
grey	PD16-0	70,59	84,00
white	PD16-1	70,59	84,00
black	PD16-2	70,59	84,00
purple-red	PD16-3	70,59	84,00

#### POTENTIOMETER INCL. AUFSATZ | POTENTIOMETER INCL. CAP

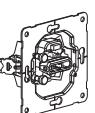
elektronisches Potentiometer für den Betrieb von elektronischen Vorschaltgeräten mit 0-10V Steuerspannung (Sicherung T 4A)

Electronic potentiometer for operating electronic ballasts with 0-10V control voltage (fuse T 4A)

grey	PD19-0	63,02	75,00
white	PD19-1	63,02	75,00
black	PD19-2	63,02	75,00
purple-red	PD19-3	63,02	75,00



WIPPSCHALTER   ROCKER SWITCH 10A 250V~ Universalschalter (Aus-/Wechselschalter)   10A 250V AC, Universal switch (1way/2way switch)	PD00-5*	7,56	9,00
---	---------	------	------



SCHALTER MIT KONTROLLLICHT   ROCKER SWITCH WITH INDICATOR LAMP 10A 250V~ Universalschalter (Aus/Wechsel), 1-polig, mit Steckklemmen, mit N-Klemme, mit Kontrolllicht, Glimmlampenelement 230V~/0,8mA 10A 250V AC, Rocker switch insert, universal switch (off/change-over), single pole, with plug-in terminals, N-terminal and indicator light, glow lamp element 230V AC/0,8mA	PD00-8°*	17,65	21,00
--	----------	-------	-------

KREUZSCHALTER   INTERMEDIATE SWITCH 10A 250V~ Kreuzschalter   10A 250V AC, Rocker switch insert, cross switch	PD00-7*	14,29	17,00
--	---------	-------	-------

AUSSCHALTER   ONE-WAY SWITCH 10A 250V~ Ausschalter 2-polig, mit Steckklemmen 10A 250V AC, Rocker switch insert, double pole one-way switch, with plug-in terminals	PD30-0*	14,29	17,00
--	---------	-------	-------

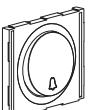
WIPPTASTER   PUSHBUTTON SWITCH 10A 250V~ Wechseltaster 1-polig, als Öffner oder Schließer einzusetzen. Zu verwenden als Tastnebenstelle u. zur Ansteuerung von Vorschaltgeräten mit Tastersteuerung (z.B. switchDIM) 10A 250V AC, Single pole to be used as break or push to make switch, as ancillary pushbutton unit or for operating electronic ballast fixtures with pushbutton (e.g. switchDIM).	PD00-6*	8,40	10,00
---	---------	------	-------

TASTER MIT KONTROLLLICHT   PUSHBUTTON SWITCH WITH INDICATOR LAMP 10A 250V~ Wechseltaster 1-polig, als Öffner oder Schließer einzusetzen, mit Steckklemmen, mit N-Klemme, mit Kontrolllicht, Glimmlampenelement 230V AC/0,8mA 10A 250V AC, Rocker pushbutton, single pole change-over pushbutton, can be used as opener or closer, with plug-in terminals, N-terminal and indicator lamp element 230V AC/0,8mA	PD00-9°*	13,44	16,00
---	----------	-------	-------

WIPPE   ROCKER SWITCH grey white black purple-red	PD07-0*	5,04	6,00
	PD07-1*	5,04	6,00
	PD07-2	5,04	6,00
	PD07-3	5,04	6,00

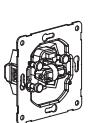


WIPPE KLINGEL   ROCKER SWITCH BELL SYMBOL grey white black purple-red	PD22-0*	7,98	9,50
	PD22-1*	7,98	9,50
	PD22-2	7,98	9,50
	PD22-3	7,98	9,50



GLÜHLAMPENELEMENT   INDICATOR LAMP * Glühlampenelement nur zu verwenden mit Wippe grey und white   to be used with rocker switch in grey or white * incl. Glühlampenelement, Kontrolllicht leuchtet im eingeschalteten Zustand   Inc. glow lamp element, indicator lamp glows when switched on	PD18-0*	4,20	5,00
--	---------	------	------

SERIENSCHALTER   SERIES BRIDGED ROCKER SWITCH 10A 250V~, 2 Stromkreise können bei entsprechender Verkabelung von einer Schaltstelle getrennt geschaltet werden 10A 250V AC, 2 circuits with suitable cables can be independently operated by the same unit.	PD13-0	10,92	13,00
---	--------	-------	-------



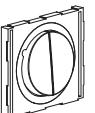
DOPPELWECHSELSCHALTER   2 GANG INDEPENDENT 2 WAY SWITCH 10A 250V~ Wechsel/Wechselschalter, für Wippe 2-fach, mit Schraubklemmen 10A 250V AC, Rocker switch insert, double pole one-way switch, with plug-in terminals	PD30-1	22,69	27,00
---	--------	-------	-------

SERIENTASTER   SERIES BRIDGED PUSHBUTTON 10A 250V~, 2 Schließer 1-polig, als Tastnebenstelle u. zur Ansteuerung von Vorschaltgeräten mit Tastersteuerung (z.B. switchDIM) zu verwenden. Zwei getrennte Schnittstellen können bei entsprechender Verkabelung von einer Schaltstelle aus unabhängig voneinander angesteuert werden 10A 250V AC, single pole, 2 way pushbutton switch to be used as ancillary pushbutton unit or for operating electronic ballast fixtures with pushbutton (e.g. switchDIM). 2 circuits with suitable cables can be independently operated by the same unit.	PD13-1	13,44	16,00
---	--------	-------	-------

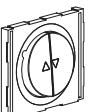
## DOPPELTASTER/JALOUISETASTER | DOUBLE PUSHBUTTON/VENETIAN

BLIND PUSHBUTTON 10 A 250V~ Wechsel/Wechseltaster/Jalousietaster mit elektrischer Verriegelung 10A 250V AC, 2 gang independent with electrical interlocking	PD13-2	21,01	25,00
---	--------	-------	-------

ROLLLADEN-WIPPSCHALTER   ROLLER BLIND ROCKER SWITCH 10 A 250V~ 1-polig mit elektrischer Verriegelung   10A 250V AC, single pole with electrical interlocking	PD13-3	19,33	23,00
---	--------	-------	-------

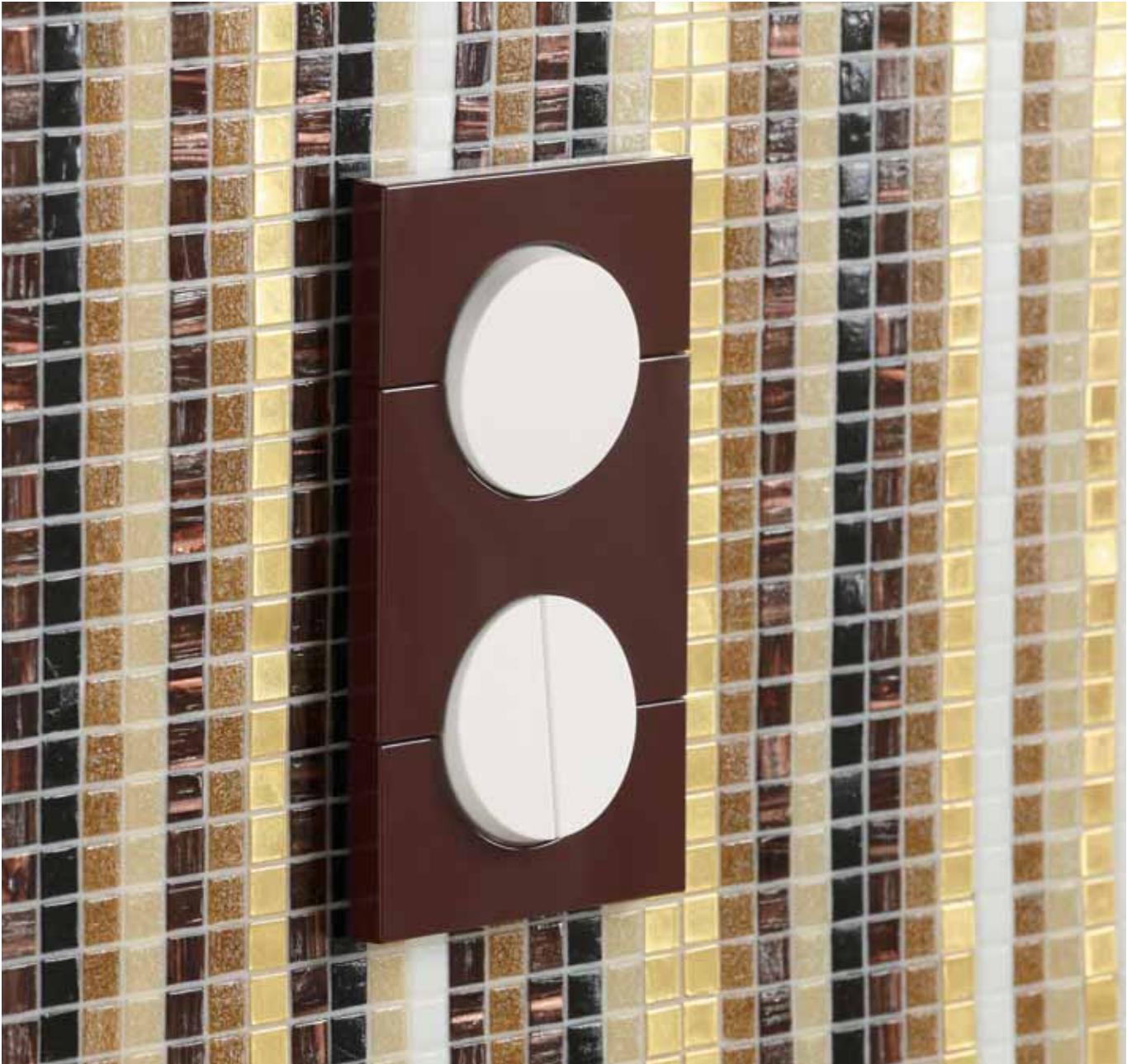


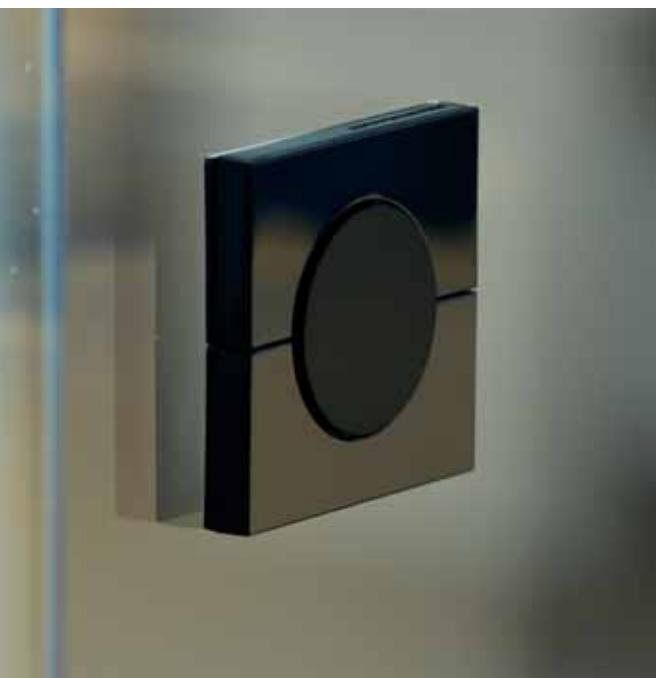
WIPPE 2-FACH   ROCKER SWITCH 2 WAY grey white black purple-red	PD07-4	5,04	6,00
	PD07-5	5,04	6,00
	PD07-6	5,04	6,00
	PD07-7	5,04	6,00



## WIPPE 2-FACH UP+DOWN | ROCKER SWITCH 2 WAY UP+DOWN

grey white black purple-red	PD23-0	9,24	11,00
	PD23-1	9,24	11,00
	PD23-2	9,24	11,00
	PD23-3	9,24	11,00

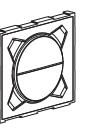




FUNKINSTALLATION SCHALTEN + DIMMEN KABELLOS | RADIO WAVES INSTALLATION SWITCHING + DIMMING WITHOUT CABLES

TASTER FUNKSENDER | RADIO WAVES TRANSMITTER

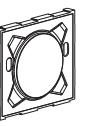
grey	PD12-4	73,11	87,00
white	PD12-5	73,11	87,00
black	PD12-6	73,11	87,00
purple-red	PD12-7	73,11	87,00



KSS-INSTALLATION SCHALTEN + DIMMEN 10-24V, ANSTEUERUNG VON BUSSYSTEMEN | SAFETY EXTRA-LOW VOLTAGE INSTALLATION (SELV)  
SWITCHING + DIMMING 10-24V, SUITABLE FOR CONTROL BUILDING MANAGEMENT SYSTEMS

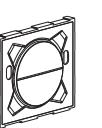
TASTER KSS 1-FACH | PUSHBUTTON FOR SELV 1 WAY

grey	PDO2-0	21,01	25,00
white	PDO2-1	21,01	25,00
black	PDO2-2	21,01	25,00
purple-red	PDO4-0	21,01	25,00



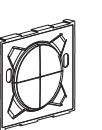
TASTER KSS 2-FACH | PUSHBUTTON FOR SELV 2 WAY

grey	PDO4-1	29,41	35,00
white	PDO4-2	29,41	35,00
black	PDO4-3	29,41	35,00
purple-red	PDO4-4	29,41	35,00



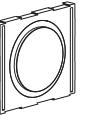
TASTER KSS 4-FACH | PUSHBUTTON FOR SELV 4 WAY

grey	PDO4-5	36,13	43,00
white	PDO4-6	36,13	43,00
black	PDO4-7	36,13	43,00
purple-red	PDO4-8	36,13	43,00



BLINDABDECKUNG | BLANKING COVER

grey	PD21-0	4,20	5,00
white	PD21-1	4,20	5,00
black	PD21-2	4,20	5,00
purple-red	PD21-3	4,20	5,00





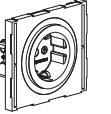
## STECKVERBINDUNGEN ALLGEMEINER STANDARD | SOCKETS GENERAL STANDARD

### SCHUKO STECKDOSE INCL. AUFSATZ | SCHUKO SOCKET INCL. COVER

SCHUKO Steckdose 2-polig, 16A 250V, mit erhöhtem Berührungsschutz

SCHUKO Socket, double pole 16A 250V with increased protection against electric shock

grey	PD10-0	9,24	11,00
white	PD10-1	9,24	11,00
black	PD10-2	9,24	11,00
purple-red	PD10-3	9,24	11,00

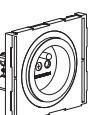


### EXPORTSTECKDOSE MIT ERDUNGSSTIFT INCL. AUFSATZ | EXPORT SOCKET WITH EARTH PIN INCL. COVER

Steckdose mit Erdungsstift, 2-polig, 16A 250V, mit erhöhtem Berührungsschutz (B, CZ, F, LT, PL, SK)

Socket with earth pin, double pole 16A 250V with increased protection against electric shock (B, CZ, F, LT, PL, SK)

grey	PD10-4	11,76	14,00
white	PD10-5	11,76	14,00
black	PD10-6	11,76	14,00
purple-red	PD10-7	11,76	14,00

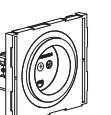


### EXPORTSTECKDOSE MIT ERDUNGSÖFFNUNG INCL. AUFSATZ | EXPORT SOCKET WITH EARTH CONTACT INCL. COVER

Steckdose mit Erdungsoffnung, 2-polig, 10A 250V, mit erhöhtem Berührungsschutz (DK, FIN, N, S)

Socket with earth contact, double pole 10A 250V with increased protection against electric shock (DK, FIN, N, S)

grey	PD17-0	11,76	14,00
white	PD17-1	11,76	14,00
black	PD17-2	11,76	14,00
purple-red	PD17-3	11,76	14,00



### ANTENNENSTECKDOSE 2-FACH | AERIAL SOCKET 2-HOLE BOX

PDO1-0 41,18 49,00

für Antennen-, BK- u. Satellitenempfangs- Anlagen; Durchgangsdose Frequenz: 5-2400MHz; EMV-Schutzklasse A

For aerial, CATV and satellite receiver units. Through box outlet; Frequency: 5-2400MHz; EMC protection class A



### ANTENNENSTECKDOSE 3-FACH | AERIAL SOCKET 3-HOLE BOX

PDO1-6 48,74 58,00

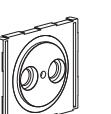
1,5dB, nach DIN 45 330 IEC und FTZ-Richtlinie, für Antennen-, BK- und Satellitenempfangsanlagen 47-2150MHz für Einzelanlagen

1,5dB, in compliance with DIN 45 330 IEC and FTZ directive for aerial, CATV and satellite receiver units 47-2150MHz for single units



### ANTENNE Aufsatz | AERIAL SOCKET cap

grey	PD06-0	4,20	5,00
white	PD06-1	4,20	5,00
black	PD06-2	4,20	5,00
purple-red	PD06-3	4,20	5,00



### TAE 3x6 NFN | TAE 3x6 NFN

white	PDO1-1	10,92	13,00
black	PDO1-2	10,92	13,00

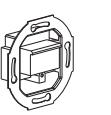


### LAUTSPRECHER ANSCHLUSSDOSE | LOUDSPEAKER JUNCTION BOX

4-polig für Kabel bis 10mm<sup>2</sup>; Frontanschluss über 2 x 2 schraubenlose Anschlussklemmen, rückseitig mit Schraubklemmen

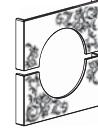
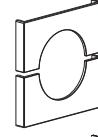
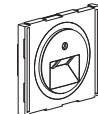
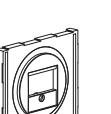
4-poles for connection cable up to 10mm<sup>2</sup>; Front connection with 2 x 2 screw-less connecting blocks, rear connection with screw terminals

white	PDO1-4	22,69	27,00
black	PDO1-5	22,69	27,00



### TAE / LAUTSPRECHER Aufsatz | TAE/LOUDSPEAKER JUNCTION BOX cap

grey	PD05-0	5,04	6,00
white	PD05-1	5,04	6,00
black	PD05-2	5,04	6,00
purple-red	PD05-3	5,04	6,00





## LEUCHTMITTEL | LIGHT SOURCES

Leuchtmittel sind im Bereich HOME immer im Lieferumfang enthalten – anders bei den OFFICE und OUTDOOR Leuchten, bei denen sie zumeist separat bestellt werden müssen.

Unsere Leuchten werden mit dem jeweils stromsparendsten Leuchtmittel ausgestattet. Dieses senkt den Stromverbrauch bei gleicher Lichtleistung. Bei allen mitgelieferten und zu bestellenden Leuchtmitteln achten wir darauf, Ihnen nur ausgewählte Qualitätsprodukte mit möglichst langer Lebensdauer und höchster Lichtqualität zu liefern.

The luminaires from our HOME segment are always delivered with the light sources included – in contrast to our OFFICE and OUTDOOR lamps, for which they usually have to be ordered separately.

Our luminaires are equipped with the most energy-saving light source available. This lowers power consumption without affecting brightness.

Whether the light sources are supplied with the lamp or ordered separately, we make every effort to ensure you always receive select quality products with as long a life as possible and top-quality light.

## LED AUSTAUSCH | LED REPLACEMENT

Die Lebensdauer von Leuchtdioden, sogenannten LED's ist sehr lang; so lang, dass ein sonst üblicher Leuchtmittelwechsel entfällt.

Trotzdem sind unsere LED-Leuchten immer mit jederzeit auswechselbaren LED's ausgestattet.

Auf alle LED's gewähren wir eine Garantie von 5 Jahren.

Light-emitting diodes, or LEDs for short, have an extremely long life expectancy – so long, in fact, that they do not need replacing like conventional light sources.

Even so, our LED luminaires are fitted with LEDs that can be replaced at any time.

We give a 5-year guarantee on all LEDs.

## ALLGEBRAUCHS- (HALOGEN-) GLÜHLAMPEN 230V | GENERAL PURPOSE LAMPS 230V



E27/A60 <b>ECO:</b>	42W	630lm	warm white	1A	BM00-6	1,26	1,50
E27/A60 <b>ECO:</b>	70W	1200lm	warm white	1A	BM00-3	2,44	2,90
E27/G95	100W/m	890lm	warm white	1A	BM00-0	4,12	4,90
E27/G95	150W/m	1800lm	warm white	1A	BM00-4	4,71	5,60

## NIEDERVOLTHALOGEN GLÜHLAMPEN 12V | LOW VOLTAGE HALOGEN LAMPS 12V



G4	10W	140lm	warm white	1A	BM80-0	4,71	5,60
G4 <b>ECO:</b>	14W	240lm	warm white	1A	BM78-0	4,71	5,60
GY6,35	20W	290lm	warm white	1A	BM76-0	4,71	5,60
GY6,35 <b>ECO:</b>	25W	500lm	warm white	1A	BM75-0	4,71	5,60
GY6,35 <b>ECO:</b>	35W	860lm	warm white	1A	BM74-0	4,71	5,60
GY6,35 <b>ECO:</b>	60W	1650lm	warm white	1A	BM28-0	6,64	7,90



### Philips MASTER Line 111

G53 <b>ECO:</b>	60W/8°	48000cd	warm white	1A	BM86-0	15,55	18,50
G53 <b>ECO:</b>	60W/24°	8500cd	warm white	1A	BM86-1	15,55	18,50
G53 <b>ECO:</b>	60W/45°	2800cd	warm white	1A	BM86-2	15,55	18,50



GZ4	20W/14° alu	1050cd	warm white	1A	BM79-0	5,80	6,90
GU4	20W/36°	500cd	warm white	1A	BM32-6	4,96	5,90
GU5,3	35W/36° alu	1100cd	warm white	1A	BM83-0	4,96	5,90
GU5,3 <b>ECO:</b>	20W/36°	1000cd	warm white	1A	BM20-2	8,82	10,50
GU5,3 <b>ECO:</b>	35W/10°	11000cd	warm white	1A	BM35-0	8,82	10,50
GU5,3 <b>ECO:</b>	35W/24°	4100cd	warm white	1A	BM35-1	8,82	10,50
GU5,3 <b>ECO:</b>	35W/36°	2200cd	warm white	1A	BM35-2	8,82	10,50



B15d	50W/25° alu	2560cd	warm white	1A	BM31-0	15,55	18,50
------	-------------	--------	------------	----	--------	-------	-------

Die Lebensdauer von Leuchtdioden, sogenannten LED's ist sehr lang; so lang, dass ein sonst üblicher Leuchtmittelwechsel entfällt.

Trotzdem sind unsere LED-Leuchten immer mit jederzeit auswechselbaren LED's ausgestattet.

Auf alle LED's gewähren wir eine Garantie von 5 Jahren.

Light-emitting diodes, or LEDs for short, have an extremely long life expectancy – so long, in fact, that they do not need replacing like conventional light sources.

Even so, our LED luminaires are fitted with LEDs that can be replaced at any time.

We give a 5-year guarantee on all LEDs.

## HOCHVOLTHALOGEN GLÜHLAMPEN 230V | MAIN VOLTAGE HALOGEN LAMPS 230V



G9 <b>ECO:</b>	20W	200lm	warm white	1A	BM68-0	3,28	3,90
G9 <b>ECO:</b>	33W	460lm	warm white	1A	BM41-0	3,28	3,90
G9 <b>ECO:</b>	48W	740lm	warm white	1A	BM66-1	3,28	3,90
G9 <b>ECO:</b>	60W	980lm	warm white	1A	BM67-1	3,28	3,90

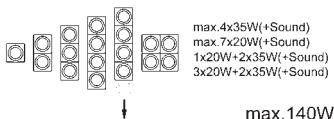




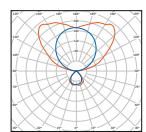
	Schutzklasse 2   protection class 2		Auch geeignet für den Einsatz von Kompakteuchtstofflampen E27 / max. 20W (nicht im Lieferumfang enthalten).   Also suitable for use with E27 type compact fluorescent lamps / max. 20W (not included in the delivery)
	Schutzklasse 3, Leuchte wird ohne Transformator geliefert. Betrieb nur mit elektronischen Transformatoren   protection class 3, fixture delivered without transformer. Use with electronic transformers only.		ECO steht für energieoptimierte Leuchtmittel, d.h. Leuchtmittel mit z.B. 35W Leistung, haben die gleiche Lichtstärke wie ein Standard 50W Leuchtmittel gleicher Bauweise. ECO Leuchtmittel haben i.d.R. eine doppelt so lange Lebensdauer wie Standard Leuchtmittel. Informationen darüber, welche anderen ECO Leuchtmittel bzw. Standard Leuchtmittel Sie in dieser Leuchte verwenden dürfen, finden Sie in der Montageanleitung der Leuchte.   ECO stands for energy-optimised light sources, i.e. light sources with an output of 35W have the same brightness as a standard 50W light source of the same type. As a rule, the lifespan of ECO light sources is twice as long as that of standard light sources. You will find information about what other ECO light sources and/or standard light sources can be used in this luminaire in the assembly instructions
	Montage auf normal entflammbarer Flächen zulässig   Suitability for direct mounting on normal flammable surfaces.		
	Montage auf normal entflammbarer Flächen nicht zulässig   No suitability for direct mounting on normal flammable surfaces.		
	Keine Wärmeisolierung über die Leuchten legen!   Do not put insulation above the lights!	(1)	Lieferung mit längerem Kabel/Seil auf Wunsch möglich.   Delivery with longer cable/wire possible on request.
	Mindestabstand zu angestrahlten Flächen ...m!   Minimum distance from lighted objects ...m!	(2)	FALLING STAR - Lieferung mit längerem Kabel:   FALLING STAR - Delivery with longer cable:
	Niederdrucklampen verwenden!   Use low pressure lamps		
	Geprüft und zertifiziert nach europäischer Leuchtnorm EN 60598.   Inspected and certified according to european lighting standards EN 60598.		
	Schalter in der Leuchte integriert.   Integrated switch in the fixture.	(3)	Einbau in schräge Decken unzulässig   Installation in sloping roofs not allowed
	Zweistufenschaltung in der Leuchte integriert.   Two-phase switch integrated in the lamp.	(4)	Montageelemente für schräge Decken auf Anfrage.   Mounting units for sloping roofs on request.
	Leuchte nicht dimmbar.   Lamp not dimmable.	(5)	Leuchte nicht an externen Dimmer anschließen, da dadurch die Leuchte beschädigt werden kann.   Do not connect the luminaire to external dimmers as this can damage the luminaire.
	Dimmer in der Leuchte integriert.   Dimmer integrated in the lamp.	(6)	Leuchte ist mit einem elektromagnetischen (Ringkern) Transformator ausgestattet. Beim Dimmen der Leuchte kann es zu Brummgeräuschen kommen. Diese sind technisch bedingt und stellen keinen Grund zur Reklamation dar.   The luminaire is equipped with an electromagnetic (ring core) transformer. Humming noises may occur when the luminaire is dimmed. These noises are due to technical aspects and do not constitute grounds for complaint.
	Leuchte wird mit Schnurzwischendimmer geliefert.   Lamps supplied with in-line dimmer.	(7)	Abweichungen in der Lichtstärke und dem Weißton der verwendeten LEDs sind herstellungsbedingt und kein Grund für eine Beanstandung.   Deviations in the brightness and white shade of the LEDs used are production-related and do not constitute grounds for complaint!
	Dimmer für Halogen-Hochvoltleuchten verwenden.   Use dimmers for halogen high-voltage lamps.	(9)	Transformatoren nicht im Lieferumfang enthalten. Elektronische Transformatoren mit Kurzschlussabschaltung verwenden!   Transformer not included in delivery. Use electronic transformers with short circuit
	Dimmer für Halogen-Niedervoltleuchten mit elektronischen Transformatoren verwenden.   Use dimmers for low-voltage halogen lamps with electronic transformers.	(10)	Die angegebene Leistung ist die Systemleistung der Leuchte (LED+Konverter). Die Lichtleistung der LED wird über die Lumenzahlen (lm) angegeben. LED Leistungen lassen sich nicht mit Leistungsangaben von z.B. Halogenlampen vergleichen!   The output stated is the system output of the luminaire (LED+converter). The light output of the LED is stated in lumens (lm). LED outputs are not comparable with the output specifications of e.g. halogen bulbs!
	Dimmer für Halogen-Niedervoltleuchten mit elektromagnetischen (Ringkern) Transformatoren verwenden. Hinweis: wir empfehlen den Dimmer 6560U der Firma Busch-Jaeger (BX00-0). In jedem Fall können Brummgeräusche entstehen.   Use dimmers for low-voltage halogen lamps with electromagnetic transformers. Note: we recommend the 6560U dimmer from Busch-Jaeger (BX00-0). Humming noises may occur.	(13)	Bei 240V Netzspannung nur schaltbar, nicht dimmbar.   With 240V house current, can be switched but not dimmed.
	Phasenabschnitt-Drehdimmer mit Druckausschalter und Leistungsbereich ab 20W verwenden. Dimmung nur von 40%-100% möglich. Wir empfehlen den Tobias Grau XT PLUG&DIM Dimmer PD15-x.   Use a trailing edge rotary dimmer with push-on/push-off switch and an output range starting at 20W. Dimming only possible from 40%-100%. We recommend the Tobias Grau XT Plug&Dim Dimmer PD15-X.	(15)	Leuchtmittel GU5,3 10° verwenden.   Use luminous substance GU5,3 10°.
	Leuchte kann mit (Unterputz)-Taster gedimmt und geschaltet werden (switchdim). Hierzu benötigen Sie ein 4-poliges Kabel (2XL/1XN/1XPE). 1-10V oder DALI Vorschaltgeräte auf Anfrage.   Lights can be dimmed and switched with flush switches (switchdim). A 4 pole cable (2XL/1XN/1XPE) is required. 1-10V or DALI electronic ballast on request.	(17)	Lampen getrennt schalt-/dimmbar, wenn zweiphasiger Netzzanschluss vorhanden. Bei getrennter/gemeinsamer Dimmung, auf geeignete Dimmer achten.   Lamps are switched and dimmed separately if 2-phase house current is available. With separate/common dimming, take care that dimmer is suitable.
		(18)	Wandmontage nicht zulässig.   Wall mounting not allowed.
		(19)	Bei Einguss in Beton bitte folgende Eingussdosen verwenden: BX06-0 (Kaiser Halo-X-O 1290-40+1290-49) bzw. BX06-1 (Kaiser Halo-X-O 1290-41+1290-49).   When pouring in concrete, please use the following filling doses: BX06-0 (Kaiser-Halo-X-O 1290-40+1290-49) or BX06-1 (Kaiser Halo-X-O 1290-41+1290-49).

- (21) Bodenmontage nicht zulässig. Für Bodenmontage FREE PILLAR verwenden. | Not suitable for floor mounting. For floor mounting, please use FREE PILLAR.
- (22) Bei Erdmontage GROUND ANCHOR verwenden. GROUND ANCHOR kann eingegraben oder einbetoniert werden. | For ground mounting use Ground Anchor. Ground Anchor can be dug or cemented into the ground.
- (23) Für dieses Produkt können Sie folgende elektronische Transformatoren verwenden. | You can use the following electronic transformers with this product.
- |                         |        | excl.  | incl.  |
|-------------------------|--------|--------|--------|
| 50 W - 12V/220-240V     | BX05-4 | 30,25  | 36,00  |
| 105 W - 12V/220-240V    | BX05-1 | 32,77  | 39,00  |
| 150 W - 12V/220-240V    | BX05-7 | 49,58  | 59,00  |
| 210 W - 12V/220-240V    | BX05-0 | 63,87  | 76,00  |
| DC300 W* - 12V/220-240V | BX06-6 | 178,15 | 212,00 |
- \*DC300W Transformatoren für 12V Leitungslängen bis max.12m. | DC300W transformers for 12V powercircuits up to 12m.
- (24) Sonderlängen auf Wunsch möglich. | Special lengths available on request.
- (27) Leuchte wird mit Multiwatt-EVG geliefert, d.h. es können wahlweise 2 Lampen mit einer der genannten Leistungen mit diesem EVG betrieben werden. Ein Mischbetrieb mit Lampen verschiedener Leistungen ist nicht zulässig! | The luminaire is supplied with multiwatt electronic ballast. This electronic ballast can be used to operate 2 lamps with the mentioned power. Mixed operation with various lamps is not permissible!
- (28) Jede NAME TRACK, auch bei Reihung der Stromschienen, muß mit je einem Paar SUSPENSION montiert werden. | Every NAME TRACK, even when several tracks are combined, must be mounted with one pair of SUSPENSION.
- (29) Pro Schienenende wird je ein Paar NAME ELYPSE benötigt. | One pair of NAME ELYPSE is required for each track end.
- (30) Nur bei geraden Decken verwenden. Bei schrägen Decken bitte NAME TRAFO CLASSIC CABLE verwenden. | Only use with level ceilings. With sloping ceilings, please use NAME TRAFO CLASSIC CABLE
- (31) Zwei elektronische Transformatoren speisen je einen Stromkreis in der Schiene. Bei 2-phasigem Netzanschluß können die Transformatoren getrennt geschaltet/gedimmt werden, bei 1-phasigem Netzanschluß nur gemeinsam. | Two electronic transformers each supply one circuit in the track. With 2-phase mains power, the transformers can be switched/ dimmed separately, with 1-phase mains power only jointly
- (33) Lieferung inklusive zwei Paar ELYPSE. | Delivery includes two pairs of ELYPSE.
- (34) Kein tragendes Element. | Not a supporting element.
- (36) Innen-/Außenleuchte | Indoor/outdoor lamp
- (38) Alle OMM SQUARE Elemente können miteinander kombiniert werden unter Berücksichtigung der Einbauhinweise | All OMM SQUARE units can be combined with one another if installation instructions are followed.

### OMM SQUARE 35



- (47) Dimmbare Leuchte kann mit (Unterputz)-Taster gedimmt und geschaltet werden (switchDIM). Hierzu benötigen Sie ein 4-poliges Kabel (2xL/1xN/1xPE) Dimmable Lights can be dimmed and switched with flush switches (switchDIM). A 4 pole cable (2xL/1xN/1xPE) is required.
- (48) Leuchten können auf Wunsch auch mit 1-10V oder DALI EVG geliefert werden. | The luminaires can also be supplied with 1-10V or DALI ballast on request.
- (49) Leuchten können auch mit Sensortechnik ausgestattet werden. Längen und Preise auf Anfrage. | The luminaires can also be equipped with sensor technology. Lengths and prices on request.
- (50) Leuchten können auch in anderen Längen und Leistungen geliefert werden. | The luminaires are also available with different lengths and outputs.
- (52) Als Aufbau- und Einbauvariante verwendbar. | Can be used surface-mounted or recessed.
- (54) Diese Leuchte kann nur mit Spedition versandt werden. Bitte erfragen Sie die für die Lieferung anfallenden Frachtkosten. Speditionskosten werden von uns grundsätzlich, auch bei Erreichen der Frachtfreigrenze, berechnet. | This luminaire can only be shipped via a haulage contractor. Please enquire about the freight costs incurred for delivery. Haulage costs will be charged even if the carriage free threshold is reached.
- (55) Leuchten mit dem Zusatz /EUROTRACK passen in alle markt-üblichen 3-Phasen Hochvoltstromschienen. | Lamps with the additional notation / EUROTACK fit all conventionally 3-phase mains-voltage tracks.
- (56) - Leuchtenkopf 2x45° drehbar.  
- In Leuchtenkopf integrierte Stellschraube zur Feinjustierung der horizontalen Leuchtenkopfausrichtung.  
- Pivotable luminaire head (2x45°).  
- An adjustment screw is integrated in the luminaire head for fine adjustment of the horizontal head alignment.
- (57) - Sensor: Konstantlichtregelung und Bewegungsmelder zur Energieeinsparung von bis zu 50% im Vergleich zu einer ungeregelten Leuchte.  
- Optimale, normgerechte (EN12464-1) Entblendung unter 1000cd/m² durch OSA-Technologie, dadurch extrem hoher Sehkomfort.  
- Sensor: constant light control and motion sensor for an energy saving of up to 50% compared to an uncontrolled luminaire.  
- Optimal deglaring (in line with the EN12464-1 standard) under 1000cd/m² thanks to OSA technology, therefore extremely comfortable for the eyes
- (58) Folgende Lichtszenen sind an der Leuchte über den ersten Taster einstellbar:  
- LED Direktstrahlend  
- LED Direkt-/Indirektstrahlend  
- LED Indirektstrahlend  
- Jede Lichtszene ist über den zweiten Taster schalt-, bzw. dimmbar.
- The following lighting scenes can be set on the luminaire using the first button:  
- Direct LED light  
- Direct/indirect LED light  
- Indirect LED light
- Each lighting scene can be switched on and off or dimmed using the second button.



Weitere lichttechnische Daten finden Sie unter [www.tobias-grau.com](http://www.tobias-grau.com) oder im DIALux Online-Plug-In | For further lighting planning data see [www.tobias-grau.com](http://www.tobias-grau.com) or DIALux Online-Plug-In

- (39) Montage in Betondecken nicht möglich | Mounting in concrete ceiling not possible.
- (43) Jede GO TRACK SMALL, auch bei Reihung der Stromschienen, muss mit zwei Aufhängungen montiert werden. | Each GO TRACK SMALL must be mounted with two fixtures even when several tracks are combined.
- (44) GO TRACK SMALL wird immer von der Decke abgehängt montiert. Die Öffnung zeigt bei dieser Schiene Richtung Decke und ist somit dem Betrachter entzogen. | GO TRACK SMALL is always suspended from the ceiling. The opening of this track faces towards the ceiling and is thus obscured from view.
- (45) Nur bei geraden Decken verwenden. | Only for level ceilings.

TOBIAS GRAU GMBH Siemensstrasse 35b D-25462 Rellingen email [info@tobias-grau.com](mailto:info@tobias-grau.com) internet [www.tobias-grau.com](http://www.tobias-grau.com) Kundenservice | customer service phone +49-(0)4101-3700 fax +49-(0)4101-3701000 email [info@tobias-grau.com](mailto:info@tobias-grau.com) Fachhändler | dealers list [www.tobias-grau.com/haendler\\_1/](http://www.tobias-grau.com/haendler_1/)

Stand X 2010 - Mit dem Erscheinen dieser Preisliste verlieren alle vorausgegangenen Preisangaben ihre Gültigkeit. | Status X 2010 - Upon publication of this price list all our previous price information loses its validity.

© Tobias Grau 2010 Änderungen vorbehalten - siehe unter [www.tobias-grau.com](http://www.tobias-grau.com) Die angegebenen Verkaufspreise sind unverbindlich in Euro exkl./inkl = exklusive/inklusive 19% MwSt. | Subject to alterations - please see under [www.tobias-grau.com](http://www.tobias-grau.com) The sales prices listed are non-binding and stated in euro exc/inc = without/with 19 % VAT.

Mit diesem Katalog hoffen wir, Ihnen einen guten Überblick über unsere aktuelle Kollektion geben zu können. Auf unserer Homepage unter [www.tobias-grau.com](http://www.tobias-grau.com) finden Sie darüber hinaus Informationen zum Unternehmen, verschiedene Downloadmöglichkeiten, wie z.B. lichttechnische Planungsdaten, unser weltweites Shop- & Partnerverzeichnis, unseren E-Shop und immer Aktuelles.

We hope this catalogue will give you a good overview of our current collection. On our homepage ([www.tobias-grau.com](http://www.tobias-grau.com)) you will find information about the company, various downloads, e.g. light technical planning data, a worldwide list of shops and dealers, our E-Shop and all the latest news.

Herzlich, Ihre | Best regards,  
Franziska Grau

*Franziska Grau*

Herzlich, Ihr | Best regards,  
Tobias Grau

*Tobias Grau*



